

# Handewitter Gemeindeblatt



mit den Ortsteilen Ellund, Gottrupel, Handewitt, Haurup, Hüllerup, Jarplund, Timmersiek und Weding



**4. Neuholzkruger Markt**

ab Seite 7

**Weihnachts-  
markt  
in Handewitt  
am 5./6. Dez.**



**Feuerwehr Ellund: Ein Oktober-  
fest für das Dorf**

ab Seite 11



**FC Wiesharde: Der Herbstmeister**

ab Seite 92

... und außerdem:



**GemSchule Handewitt** .....Seite 21



**Silberne Konfirmation** ..... Seite 40



**Weltkindertag in der Ev. Kita** .Seite 45



**Sozialverband auf Reisen** ... .Seite 68





# Liebe Handewitterinnen, liebe Handewitter...

...nach den Terroranschlägen in Paris fällt es schwer, anderen Themen Raum zu geben und zum Schwerpunkt unserer Politik zu machen. Und es fällt schwer an die Stärke und Nachhaltigkeit des Friedens zu glauben. Millionen Menschen sind vor Krieg, Terror und Gewalt auf der Flucht und suchen Schutz in Europa, in Deutschland und einige in unserer Gemeinde Handewitt. Es erreicht uns die größte Zuwanderungswelle nach dem Zweiten Weltkrieg und stellt uns vor mächtige gesellschaftliche und menschliche Herausforderungen, die uns Jahrzehnte begleiten werden. In der Nacht zum 14. November wurde Paris zum Ziel einer Reihe von Anschlägen, bei denen 130 Menschen den Tod fanden und mehrere Hundert zum Teil schwer verletzt wurden. Dieser Angriff auf die Freiheit galt nicht



**Thomas Rasmussen**  
Bürgermeister

nur Paris, sondern er meint uns alle. Und er trifft uns alle. Diese Anschläge zeigen uns, dass Krieg und Zerstörung wieder in Europa an gekommen ist und macht uns klar wie sensibel und anfällig unsere Gemeinschaft und unsere Welt für Anschläge und feige Attentate dieser Art sind. Gerade jetzt ist es wichtig,

dass wir uns unserer Werte und Maßstäbe als Weltbürger bewusst werden. Zu uns sind Menschen gekommen, die vor eben diesem Terror fliehen und ihre Heimat und alles, was ihnen lieb und teuer war, verlassen mussten. Die Zuwanderer sind nicht nur auf materielle sondern vor allen Dingen auf humanitäre Hilfe angewiesen. Es ist unsere Pflicht mit unseren Möglichkeiten dazu beizutragen, dass diese Menschen eine Aufnahme in unserer Gemeinschaft erfahren – jede und jeder an seinem Platz und jeder mit ihren und seinen Mitteln. Es wird auch in Zukunft nicht leicht sein, Unterbringungsmöglichkeiten für Flüchtlinge zu finden. Die Gemeinde verfolgt hier das Ziel der dezentralen Wohnraumversorgung in allen Gemeindeteilen und möchte eine Massierung vermeiden. Für uns geht die

Wohnraumversorgung über die Vermeidung von Obdachlosigkeit hinaus und soll Integration durch funktionierende Nachbarschaften ermöglichen. Zeltstädten und Containerdörfern erteilen wir eine Absage. Dazu benötigen wir aber auch Ihre Hilfe. Wenn Sie Wohnraum anbieten können, sprechen Sie uns bitte an. Knüpfen Sie nachbarschaftliche Kontakte zu den neuen Gemeindemitgliedern. Sie leben häufig isoliert und freuen sich, wenn man sich für ihre Situation interessiert. In wenigen Tagen beginnt die Vorweihnachtszeit mit ihren Weihnachtsmärkten. Gern trifft man sich mit Nachbarn oder Freunden zum Plausch auf einen Punsch oder besucht die einladenden Weihnachtshütten, um sich zu stärken oder das eine oder andere fehlende Utensil für Weihnachten zu kaufen. Ich

**Basarparkassen im Test - 2014**  
sehr gut  
Schwäbisch Hall  
EURO

**Nur für kurze Zeit.**

## Jetzt besonders günstig finanzieren!

**Sonderkreditprogramm von Schwäbisch Hall – begrenztes Kontingent.**

**Raiffeisenbank eG Handewitt**  
Björn Jacobsen  
Tel. 04608 / 90 25-10  
Manon Hinrichsen  
Tel. 04608 / 90 25-24  
Peter Höck  
Tel. 0152 / 22 68 35 42

**BOSCH Service**  
Car Service  
Truck Service

**Standheizung für Kleinwagen mit Uhr**  
ab EUR **1098,-**  
inkl. Einbau

**Jetzt Standheizung nachrüsten!**

**Wohlfühlklima bei jedem Wetter.**  
Jetzt Pkw-Standheizung nachrüsten.

standheizung.de

**NEUWERK**  
REISEMOBILE & CARAVAN

Vermietung	Verkauf	Service
	<b>Solaranlage</b> 100Wp mit Modulhalter, Laderegler u. Kabeldurchführung	 VERTRAGS HÄNDLER
pro Tag	ab € <b>80,-</b>	ab € <b>369,-</b>

www.neuwerk-reisemobile.de

NEUWERK · Heideland-Ost 3 · 24976 Handewitt/Weding · Tel. 04 61/9 37 35 · www.bosch-neuwerk.de

**Shell Heizöl**  
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

**THOMSEN**  
☎ 0461 / 903 110

freue mich sehr, dass es dieses Jahr zum zweiten Mal im Ortsteil Handewitt an der Gemeinschaftsschule einen Weihnachtsmarkt gibt, der vom Ortskulturring mit vielen fleißigen Helferinnen und Helfern durchgeführt wird. Ich sagen allen einen herzlichen Dank, die sich für diese gute Sache einsetzen.

Bevor jedoch die Kommunalpolitik in die verdiente Weihnachtspause gehen kann, sind noch eine ganze Reihe von wichtigen Themen abzuarbeiten oder auf den richtigen Weg zu bringen. Der Aufgabenkatalog reicht von dem Anschließen eines Gemeindeentwicklungsplanes für alle Ortsteile über das Priorisieren der nächsten Instandsetzungsmassnahmen an

öffentlichen Gebäuden und die Entscheidung für eine Unterbringung der Freiwilligen Feuerwehr Jarplunds bis zu den nächsten Schritten bei der Ortskernentwicklung auf dem Raiffeisengelände im Ortsteil Handewitt. Ich lade Sie herzlich ein, sich über die gemeindlichen Gremien und die noch folgenden Informationsveranstaltungen an der Gestaltung dieser Themen zu beteiligen.

Für die bevorstehende Weihnachtszeit wünsche ich Ihnen und Ihren Familien besinnliche und schöne Feiertage und eine entspannte Zeit.

Herzliche Grüße

**Thomas Rasmussen**  
Bürgermeister



**Zimmerei**  
**Dierk Falkenhagen**

Dachstühle ■ Innenausbauten  
Wintergärten ■ Altbausanierung

Heideland Süd 19 ■ 24976 Handewitt OT Weding  
Tel. 04 61 / 97 90 31 ■ Fax 9 90 31

**Mein TAXI Handewitt** 

**6544** **GÜNSTIG NACH FLENSBURG!**

oder FREECALL 0800-000 6544  
[www.taxihandewitt.de](http://www.taxihandewitt.de)

Dialyse, Chemo, Bestr., Krankenscheine  
Urlaub, festl. Anlässe, Disco, Zeltfeste

**Hilfe & Service** Tag & Nacht geschultes Personal zuverlässig pünktlich hilfsbereit **Jede 10. Fahrt FREI!!**

Partyshuttle für acht Gäste unter **6544** **Bus zum Spar-Preis!**

Stretchlimousine - [www.VIPLimousine.de](http://www.VIPLimousine.de)

## Zimmer und Ferienwohnungen



**Ferienhof Budach**  
Wanraiweg 50 · 24976 Handewitt OT Jarplund  
Tel. 04630-818 · [www.ferienhof-budach.de](http://www.ferienhof-budach.de)

## Herzlich willkommen in unserer SB-Geschäftsstelle am Wiesharder Markt

### • Geldautomat • Kontoauszugsdrucker

Wir sind persönlich für Sie da in den Geschäftsräumen unserer Bank in der Hauptstraße 11 und im Eichenweg 40



**Raiffeisenbank eG**  
**Handewitt**

*...einfach persönlicher*

Weitere Geschäftsstellen in Harrislee, Großenwiehe, Kleinjörll, Medelby, Weding  
Sie finden uns im Internet unter: [www.raibahandewitt.de](http://www.raibahandewitt.de)



## Inhaltsverzeichnis

<b>Grußwort</b> .....	1
<b>Inhaltsverzeichnis</b> .....	3
<b>Einwohnerversammlung: Flüchtlingspolitik im Fokus</b> .....	4
<b>Info-Markt am 8. Dezember: Neues Umspannwerk in Haurup</b> .....	6
<b>4. Neuholzkruger Markt: Von Acryl-Malerei bis zur Zauberei</b> .....	7
<b>Förderverein der FF Jarplund: Ein erfolgreiches Jahr</b> .....	10
<b>Rentensprechstunden in Handewitt:</b>	
2016 geänderter Sprechtag	10
<b>Feuerwehr Ellund: Ein Oktoberfest für das Dorf</b> .....	11
<b>Gutachten: Gibt es eine Zukunft der Eisenbahn?</b> .....	13
<b>Kinderfreizeit in den Sommerferien</b> .....	15
<b>Vermieterfilme für Tourismuspreis nominiert</b> .....	15
<b>Gemeinde Handewitt: Geschwindigkeitsmessungen</b> .....	16
<b>Landfrauenverein Sankelmark e. V.: Betriebsbesichtigung mit Modenschau bei der Firma Honnens</b> .....	17
<b>Gemeinderat: Höhere Steuern und Diskussionen um die Werkstraße</b> .....	18
<b>Gemeinschaftsschule Handewitt:</b>	
Herbstliches Laufvergnügen in Weding	20
<b>Gemeinschaftsschule Handewitt: Spaßolympiade in Weding</b> .....	21
<b>Kirchengemeinde Oeversee-Jarplund</b> .....	22

<b>Neues aus dem Kindergarten Weding</b> .....	24
<b>Grenzland Reit- und Fahrverein: Reiter-Rallye im Forst</b> .....	86
<b>TSV Jarplund-Weding und SG Oeversee-Ja-Weding:</b>	
Neues aus der Handball-Sparte	87
<b>TSV Jarplund-Weding: Sparten-Kooperation mit Nachbarvereinen</b>	88
<b>Weibliche Jugend C: Gelungener Saisonauftakt mit vielen neuen Gesichtern</b> .....	89
<b>TSV Jarplund-Weding: Trainingspläne 2015/2016</b> .....	90
<b>FC Wiesharde: Der Herbstmeister</b> .....	92
<b>Handewitter SV: Infos</b> .....	94
<b>Ratgeber: Recht im Alltag</b> .....	95
<b>Handball: Endlich wieder Wikinghalle</b> .....	96
<b>Der Handball-Terminkalender</b> .....	98
<b>Karate: Lehrgang mit Dirk Leiding in Handewitt</b> .....	99
<b>Peter Höfer: Handball als Brettspiel</b> .....	100
<b>Kultur-Tipp: Ausstellung im „Rosengoorn“</b> .....	102
<b>Wichtige Telefonnummern</b> .....	103
<b>WEG-Gewerbegebiet: Sonnenschirmstände vom Niederrhein</b> .....	104
<b>Ihr Mörderlein kommet</b> .....	105
<b>Recht im Alltag</b> .....	107
<b>H.I.S.-Branchenfürher</b> .....	108
<b>Handewitter Schulgeschichten, Teil 7:</b>	
Ali Baba und die 40 Schüler	110



Immer ein gutes Gefühl –  
mit der Provinzial an  
meiner Seite.

**Bernd Asmussen e.K.**  
**Niels Lommatzsch e.K.**  
Süderstraße 48a, 24955 Harrislee  
Tel. 0461/700380, Fax 0461/7003830  
harrislee@provinzial.de

Flensburger Straße 7, 24997 Wanderup  
Tel. 04606/1336

Hauptstraße 12, 24983 Handewitt  
Tel. 04608/609944

**Michael Meister e.K.**  
Husumer Straße 72, 24941 Flensburg  
Tel. 0461/98660, Fax 0461/96027  
flensburg.rude@provinzial.de

Alle Sicherheit  
für uns im Norden.

**PROVINZIAL**  
Die Versicherung der Sparkassen

## Einwohnerversammlung: Flüchtlingspolitik im Fokus

Die Resonanz war ordentlich. 174 Teilnehmer waren zur Einwohnerversammlung in der Kleinen Halle der Gemeinschaftsschule erschienen. Eindeutiger Schwerpunkt: die Flüchtlings-Thematik, über die sich ausgetauscht und informiert wurde. In einer entspannten Atmosphäre – was sicherlich auch daran lag, dass Verwaltung und Kommunalpolitik mehrmals betonten, an der dezentralen Unterbringung von Asyl-Bewerbern festzuhalten. Container oder Zeltstädte entsprechen nicht der Handewitter Wunschvorstellung.

Zwei sogenannte Impulsreferate bildeten den Auftakt. Violetta Seelig-Kiss von der Arbeiterwohlfahrt erzählte aus dem Alltag der „Willkommenskultur“ und betonte die Zusammenarbeit von Ehrenamt und hauptamtlichen Betreuern. Dr. Thiemo Luebe, Projektleiter im Kieler Innenministerium, kloppte Fakten über Verteiler-Schlüssel, Asyl-Anträge und erste Schritte vor Ort ab. „Es läuft dort am besten“, sagte er, „wo es gelingt, bürgerliches Engagement zu gewinnen.“ Kurz darauf gab es Beifall für die Protagonisten vom Netzwerk „Flüchtlingshilfe Han-



Die Einwohnerversammlung war gut besucht.

dewitt und Umgebung“, die in der ersten Reihe saßen. Bürgermeister Thomas Rasmussen skizzierte die Handewitter Verhältnisse. 92 Flüchtlinge, überwiegend alleinstehende Männer, leben derzeit im Gemeindegebiet, verteilt auf die Ortsteile Handewitt, Weding, Haurup und Jarplund. 30 bis 40 Neuankömmlinge werden bis Jahresende erwartet, 120 wei-

tere für 2016. Bislang wohnen die Menschen in Privathäusern oder kommunalen Liegenschaften, verteilt auf vier der insgesamt acht Ortsteile. „Allmählich wird es schwierig“, sagte Thomas Rasmussen, „da in Handewitt kein klassischer Mietwohnungsbau existiert.“ Es soll Abhilfe geschaffen werden. Zuletzt prüften Verwaltung und zwei Ausschussvorsitzende

insgesamt 25 Grundstücke, die sich im Kommunalbesitz befinden. Drei landeten auf einer Favoriten-Liste. In der Wedinger Schulkoppel könnte praktisch sofort begonnen werden. Dagegen sind im Jarplunder Falkenweg und im Handewitter Mühlenweg noch Kosten produzierende Bauleitverfahren notwendig.

Jetzt den Sommerurlaub 2016 bei uns im Reisebüro buchen!



\*Gültig für eine Urlaubsbuchung bis zum 31.12.2015, von mindestens 2 Pers., in unserem Reisebüro, mit Abflügen ab 01.05. - 31.10.2016



**Thomas Cook**  
Reisebüro

Wiesharder Markt 19  
24983 Handewitt  
ferien@cooken.de

Unser Service Telefon:  
046 08 - 971 970

Nordermarkt 4  
24937 Flensburg  
urlaub@cooken.de

Unser Service Telefon:  
046 1 - 178 41

[www.cooken.de](http://www.cooken.de)



**5% Rabatt auf Autowäschen!**

...bei Zahlung mit der WIKING Kundenkarte  
(Angebote und Rabattaktionen ausgenommen)

2 x in Flensburg | [www.wiking-tank.de](http://www.wiking-tank.de)





Diese Areale sollen an Investoren verkauft werden, die nach speziellen Vorgaben Wohngebäude bauen und diese dann an die Gemeinde verpachten. Möglichst schon im ersten Halbjahr 2016. „Wir wollen keinen Billig-Systembau“, betonte der Bürgermeister. „Warum müssen für gemeindeeigene Grundstücke Investoren gesucht werden?“, warf der Jarplunder Uwe Thomsen ein. „Handewitt ist doch sonst auch nicht zurückhaltend mit dem Investieren.“ Kämmerer Uwe Hansen antwortete kurz und bündig: „So wie geplant, ist es sicherlich ein richtiger Weg!“ Zudem erwarb die Kommune ein Ein-Familien-Haus im Handewitter Ketelsenweg.



Das Netzwerk „Flüchtlingshilfe Handewitt und Umgebung“ informiert.

Zahlreiche Fragen der Einwohnerschaft befassten sich mit der sozialen Komponente: Wann fangen die Flüchtlinge an zu ar-

beiten? „Zuerst bekommen alle einen Deutsch-Unterricht, denn die Sprache ist der Schlüssel zu allem“, erklärte Handewitts

Flüchtlings-Koordinator Klaus Herbst. „Dann folgen Praktikum und erste Arbeitsverhältnisse.“ Ute Spiekermann, die einen Sprach-Kurs leitet, bat um eine ganz konkrete Hilfe: „Es besteht der Wunsch nach Singen, und dafür suchen wir jemanden, der uns auf der Gitarre oder auf dem Akkordeon begleitet.“ (ki) ■

**HERBSTZEIT - GARTENZEIT**

**Container für Grünabfälle  
Bauschutt und Abbruchabfälle**

**Handewitter GARTENERDE 2,50/m<sup>3</sup>**

Nähere Info 0 46 08 / 67 95-97

**BERALDI** GmbH & Co.KG  
Westerstraße 500 · 24983 Handewitt  
[WWW.BERALDI.DE](http://WWW.BERALDI.DE)  
Containerdienst / Kompostanlage

**HERBSTZEIT - GARTENZEIT**

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe - die am 7. Februar 2016 erscheint - ist der 18. Januar 2016

**Meine Empfehlung für Sie:**

**Neubau Handewitt  
Wohnpark Norderkamp**

**Baubeginn erfolgt**

- 9 Gebäude
- 38 Wohnungen
- 64 m<sup>2</sup> - 114 m<sup>2</sup> Wohnfläche

ab EUR 139.000,-

**Matthias Fehlberg**  
Tel. 04608/608899-1  
fehlberg@vr-immobilien.de

**R&V Immobilien eG** 3 seit 1978  
VERKAUF · VERMIETUNG · VERWALTUNG

**VR-immopoint.de**  
Eine Initiative der VdW- und Ruffenbanten

**24983 Handewitt - Hauptstraße 13**

**SANITÄTSHAUS  
Schütt & Jahn GmbH**

„Hier fühl' ich mich wohl“

- Kinder-Reha/Sonderbau
- Orthopädie-Technik
- Kinderorthopädie-Technik
- Sanitätshaus
- Rehatechnik

<p><b>Kinder-Reha/Sonderbau</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sitzschalen</li> <li>• Rehabuggys</li> <li>• Fahrräder</li> <li>• u.v.m.</li> </ul>	<p><b>Orthopädie-Technik</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Einlagen</li> <li>• Orthesen</li> <li>• Prothesen</li> <li>• u.v.m.</li> </ul>	<p><b>Kinderorthopädie-Technik</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Einlagen</li> <li>• Orthesen</li> <li>• Prothesen</li> <li>• u.v.m.</li> </ul>
<p><b>Sanitätshaus</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kompressionstherapie</li> <li>• Brust- u. BH-Prothetik</li> <li>• Bandagen</li> <li>• u.v.m.</li> </ul>	<p><b>Rehatechnik</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rollatoren</li> <li>• Rollstühle</li> <li>• Elektromobile</li> <li>• Betten</li> <li>• u.v.m.</li> </ul>	<p><b>Standorte</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Handewitt/OT Weding</li> <li>• Harrislee</li> <li>• Flensburg/Mürwik</li> <li>• Husum</li> </ul>

Heideland Süd 7 · 24976 Handewitt/OT Weding · Tel.: 0461 - 493 493  
[www.schuett-jahn.de](http://www.schuett-jahn.de)

## Info-Markt am 8. Dezember: Neues Umspannwerk in Haurup

Schleswig-Holstein nimmt mit seinen windreichen Küstenregionen einen besonderen Stellenwert beim Umbau der Energieversorgung in Deutschland ein. Für die hohe Stromproduktion aus bestehenden und neu geplanten Windenergie-Anlagen sowie anderen erneuerbaren Energien in Schleswig-Holstein müssen leistungsstärkere Transportleitungen und Umspannwerke geschaffen werden. Im Rahmen des Energieausbaugesetzes hat der Bundestag 2009 den 380-kV-Leitungsausbau von Dollern in Niedersachsen bis nach Kassö in Dänemark festgeschrieben. Als zuständiger Übertragungsnetzbetreiber ist „TenneT“ für die Erhöhung der Transportka-

pazität in Schleswig-Holstein verantwortlich. Mit der Einreichung der Planungsunterlagen beim „Amt für Planfeststellung Energie“ im Februar dieses Jahres ist ein Meilenstein zur Realisierung des Ersatzneubaus der 380-kV-Freileitung zwischen

Leitungsbau zu informieren, veranstaltet „TenneT“ regelmäßig sogenannte Infomärkte. Im Hinblick auf den Abschnitt zwischen Audorf und Flensburg findet am Dienstag, 8. Dezember, zwischen 16 und 20 Uhr eine solche Veranstaltung bei der



dem Umspannwerk Audorf und dem neu zu errichtenden 380-kV-Umspannwerk Handewitt erreicht.

Um die Bürgerinnen und Bürger aus den anliegenden Gemeinden sowie weitere Interessenten über die aktuellen Pläne zum

Hülleruper Swingolf-Anlage (Bredstedter Str. 14) statt. Zusammen mit politischen Vertretern der Gemeinde Handewitt, darunter Bürgermeister Thomas Rasmussen, informiert das Energie-Unternehmen über das Projekt. Während des Info-

Marktes wird ein Team von „TenneT“ Fragen beantworten und Anmerkungen zum derzeitigen Planungsstand in persönlichen Gesprächen entgegennehmen. Weiterhin steht mit Peter Hillfert, Referent für Bürgerbeteiligung mit Sitz in Kiel, ein Ansprechpartner in der Region zur Verfügung.

„TenneT“ ist einer der führenden Übertragungsnetzbetreiber in Europa. Mit rund 21.000 Kilometern Hoch- und Höchstspannungsleitungen in den Niederlanden und in Deutschland bietet das Unternehmen 41 Millionen Endverbrauchern rund um die Uhr eine zuverlässige und sichere Stromversorgung. Insgesamt sind 3.000 Mitarbeiter beschäftigt.



## 4. Neuholzkruger Markt: Von Acryl-Malerei bis zur Zauberei

„In der Stube des Nordens fühlen wir uns Zuhause – Danke an Anne und Klaus“, stand auf den T-Shirts der Freunde und Helfer. Diese Aussage traf den Tenor der Aussteller und der großen Mehrzahl der Besucher, die der vierten Auflage des Neuholzkruger Marktes ein ländlich-familiales Leben einhauchten. Im letzten Jahr schauten am gesamten Wochenende rund 3500 Menschen vorbei, jetzt waren es „gefühlter mehr“, wie die Organisatoren Anne und Klaus Otzen mitteilten.

Ihr Hof diente als Plattform für ein buntes Angebot an 40 Ständen mit Schmuck, Pflanzen, Kleidung oder Kunstwerken. Jeder der Aussteller brachte einen Kuchen mit, der im weißen Zelt serviert wurde. Vor dem Stall lief der Grill. Drinnen standen Bänke und Tische in Nachbarschaft mit den Hühnern. „Das ist etwas für die ganze Familie“, meinte der Meyner Ansgar Schäfer. Er präsentierte seine Baumfäll-Dienstleistungen und hatte sogar eine

Musikalische Gesangseinlage.



Hubarbeitsbühne aufgestellt. „Am ersten Tag war die Resonanz schon gut, jetzt ist sie noch besser“, strahlte Elke Maria Hübner am Sonntagmittag. Einige ihrer Acryl-Malereien zierten

den Stand der Dörpumerin, die auch über ihre Reiki-Kurse informierte. Zum „Stammpersonal“ zählten Klaus Miltzow und Thorsten Stehr von der Mikro-Brauerei

„Milster“. Zum vierten Mal waren sie dabei, bereicherten die Veranstaltung, die sie als „familiär-gemütlich“ charakterisierten, erstmals mit einem Markt-bier. Einen 250-Liter-Sud hatten

**GRAFIK NISSEN**



Haben Sie Fragen zum „Handewitter Gemeindeblatt“!? Zur Verteilung, Redaktion oder Anzeigen!?

Rufen Sie mich an oder schicken Sie eine Mail.

KIRCHENWEG 2  
24976 HANDEWITT

TELEFON 0461 | 979787  
INFO@GRAFIK-NISSEN.DE

**FLIESENFACHBETRIEB**

**H.-D. Lubowitz**  
Fliesenlegermeister



 Ausführung sämtlicher Fliesen-, Platten-, Mosaik- und Marmorverlegung

Europastraße 37 · 24976 Handewitt  
Mobil 0162 / 803 53 19 · Tel./Fax 0461 / 318 83 72

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe  
- die am 7. Februar 2016 erscheint -  
ist der 18. Januar 2016.

Weitere Infos unter Telefon 0461-979787  
oder info@grafik-nissen.de

**Shell Heizöl**  
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

**THOMSEN**  
☎ 0461 / 903 110





die beiden Hobby-Brauer extra nach der Rezeptur des Bernstein-Lagerbiers produziert: 5,2 Prozent Alkoholgehalt, milder Geschmack und die Farbe eines edlen Steines.

Bei einigen Teilnehmern des Oldtimer-Ringstechens kam das Getränk gut an. Sie analysierten ihren kleinen Wettkampf: Zehn Teilnehmer waren mit ihren Traktoren der 50er und 60er Baujahre an den Start gegangen. Einige Jungen und Mädchen hatten die aus vielen Heuballen aufgebaute Rutschbahn als „Loge“ benutzt und verfolgten die zehn Durchgänge gespannt. „Gut Zielen und die Unebenheit des Bodens ausgleichen“, verrät der Ellunder Sieger Peter Andersen sein Erfolgsgeheimnis. Dass mit Bruder Detlef Andersen und Frank Jessen zwei weitere Ellunder auf den Plätzen folgten, befeuerte beim „Frühschoppen“ die



Spekulationen. Auch die Auftritte des Bläserchors Handewitts, der Gruppe „Wave Dancer Immen-

stedt“ und eines Zauberers fanden das Interesse vieler Zuschauer. (ki)



**5% Rabatt auf Autowäschen!**

...bei Zahlung mit der WIKING Kundenkarte  
(Angebote und Rabattaktionen ausgenommen)

2 x in Flensburg | [www.wiking-tank.de](http://www.wiking-tank.de)





# Fachhandel für Fahrräder und Elektroräder

Mittelmotorenmodelle  
ab 1.899,-€

Reichweiten  
bis zu 205 km



 **GIANT.**

**KOGA**  
LOVE YOUR BIKE



**RALEIGH**

**BATAVUS** 

Trekkingräder ab  
599,-€



# **BOHNENKAMP**



**BIKES**

**Markt 32 25821 Bredstedt Tel. 04671 – 9435785**

**[www.bohnenkamp-bikes.de](http://www.bohnenkamp-bikes.de)**

## Förderverein der FF Jarplund: Ein erfolgreiches Jahr

Auf ein erfolgreiches Jahr blickte der Vorsitzende Patrick Schulz bei der Mitgliederversammlung zurück. Im letzten Jahr konnten neun neue Mitglieder gewonnen werden – zwei Mitglieder sind gleich am Abend der Versammlung neu eingetreten. Zur 125-Jahr-Feier der Freiwilligen Feuerwehr Jarplund im Sommer war auch der Förderverein der Feuerwehr vertreten und konnte neue Ka-

meraden für die Jugendfeuerwehr und die eigene Feuerwehr akquirieren.

Patrick Schulz betonte, wie stolz er auf die große Resonanz der Bürgerschaft im Ortsteil Jarplund sei, „Dadurch wird das Feuerwehrwesen direkt in Jarplund gefördert“, sagte er. Positive Worte gab es auch von der Kassenwartin Anja Budach. Sie berichtete über eine gute Kassenlage. „Ich lobe die Jarplun-

der für ihr Engagement“, sagte sie. „Die Wehr und ihr Förderverein spielen in der Gemeinde Handewitt eine tragende Rolle.“ Gemeinsam wurde beschlossen, einen Zuschuss für neue Feuerwehr-Pullover zu geben, sowie ein Laminier-Gerät zu beschaffen.

Auch eine wichtige Position im Vorstand stand zur Wahl: Per Wietz wird den Förderverein als stellvertretender Vorsitzender

unterstützen. „Neben der Brandeinsatz-Bekämpfung musste die Feuerwehr auch zu vielen technischen Einsätzen“, berichtete Wehrführer Kaj Boysen. Der zweite stellvertretende Bürgermeister Bruno Lorenzen unterstrich: „Die Motivation der Feuerwehr-Kameraden ist für die Gemeinde besonders wichtig.“ (HGB)



Auf der Jahreshauptversammlung. Von links: Matthias Johannsen, Patrick Schulz, Bruno Lorenzen, Patrick Johannsen, Per Wietz, Anja Budach und Kaj Boysen.

## Rentensprechstunden in Handewitt: 2016 geänderter Sprechtag

In der Gemeindeverwaltung Handewitt wird regelmäßig eine kostenlose Beratung in Angelegenheiten der gesetzlichen Rentenversicherung angeboten. Diese Aufgabe hat der Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Bund, Michael Klatt (Langballig), übernommen. Eine Beratung erfolgt auch für Versicherte der anderen Versicherungsträger, jedoch

nicht für Landwirtschaftliche Alterskasse und Betriebsrenten wie VBL.

Die ehrenamtlich tätigen Versichertenberater (Versichertenälteste) sind die „Vertrauensleute“ der Versicherten und haben die Aufgabe, diesen bei den Leistungsanträgen (Rentenantrag, Kontenklärungsantrag) behilflich zu sein und in Rentenfragen zu beraten. Die Rentensprech-

stunden finden in der Regel in Handewitt jeweils am ersten Mittwoch im Monat von 8.30 bis 12 Uhr statt. In dringenden Fällen sind Sonderberatungen und bei Behinderung oder schwerer Erkrankung Hausbesuche möglich.

**Als Sprechstundentermine sind vorgesehen:**

6. Januar, 3. Februar, 2. März, 13. April, 11. Mai, 8. Juni, 6. Juli,

3. August, 7. September, 5. Oktober, 2. November und 7. Dezember.

Um Wartezeiten zu vermeiden, ist mit Michael Klatt unbedingt vorher telefonisch ein Termin zu vereinbaren, und zwar von montags bis freitags von 9 bis 12 Uhr und von 15 bis 18 Uhr. Seine Telefon-Nummer in Langballig lautet: 04636/1316.



**1/2 Cent Rabatt pro Liter auf unsere günstigen Qualitätskraftstoffe!**

...bei Zahlung mit der WIKING Kundenkarte

2 x in Flensburg | www.wiking-tank.de





# Feuerwehr Ellund: Ein Oktoberfest für das Dorf

Beim Kistenstapeln ging es in luftige Höhen. Foto: Ki



Ellund hatte in diesem Jahr sicherlich Deutschlands nördlichstes Oktoberfest. Nur zwei Kilometer südlich der Grenze zu Dänemark notierte man diesen Superlativ allerdings nur am Rande. Bei der Feuerwehr Ellund, die die „nordische Gaudi“ organisiert hatte, war man vielmehr stolz auf den mit 30 Metern „längsten Tresen in der Gemeinde Handewitt“ – und natürlich auf die prächtige Stimmung im mit rund 500 Gästen vollbesetzten Festzelt. Auslöser dieser Veranstaltung war das Jubiläum der Ortswehr Ellund. „Das Dorf hat 125 Jahre für die Feuerwehr gerade gestanden, deshalb war klar, dass wir mit der Bevölkerung gemeinsam feiern wollten“, erklärte Wehrführer Richard Andersen. Da im Mai der offi-

zielle Jubiläumsakt aller fünf Feuerwehren der Gemeinde Handewitt stattgefunden hatte und danach einige der Nachbarwehren etwas auf die Beine stellten, geriet die Zeit nach den Sommerferien ins Blickfeld. Die Idee: „Wir machen ein Oktoberfest!“ Die Resonanz war beachtlich. 400 Vorbestellungen gingen ein, der Rest der Karten wurde an der Abendkasse abgesetzt. Ein großes Zelt samt Bedienung wurde aus Nordfriesland bestellt und alles möglichst originalgetreu dem Münchener Vorbild angepasst. Blauweiße Decken zierten die Tische, bayerische Fahnen hingen am Zeltdach. Es gab eine Hofbräuhaus-Maß. Viele Gäste erschienen in Lederhose oder Dirndl. Wehrführer Richard Andersen und

Stellvertreter Torsten Meyer gingen mit gutem Beispiel voran. Pünktlich um 19.30 Uhr schwang Bürgermeister Thomas Rasmussen den Holzham-

mer und stach das Fass mit zwei Schlägen an. Haxe, Leberkäse und Krustenbraten lande-

Lesen Sie weiter auf S. 12

## Bestattungen Erichsen



... in guten Händen

Frank & Brigitte Erichsen  
Handewitt · Schafflund · Großenwiehe  
Tel. 0 46 08 - 9 60 89

H.I.S. 1982

### BÜROTechnik

FLensburg GmbH  
Tel. 0461/957770 Fax.0461/957720  
Computer und Softwarelösungen

- Büromaschinen
- Bürobedarf
- Büromöbel
- Kopiergeräte
- Reparaturservice
- Datensicherung

Graf-Zeppelin-Str.18 · 24941 Flensburg · r.marquardt@buero-technik-flensburg.de

Eine Kutschfahrt, die ist lustig. Foto: Ki



## Unser Service für Sie!

- // HU-Untersuchung
- // AU-Untersuchung
- // Glasreparaturservice
- // Express-Service
- // Mobilitätsgarantie
- // Ersatzwagen
- // Sicherheitscheck
- // Reifen/Felgen
- // Inspektionen
- // Ölwechsel
- // Original Ersatzteile
- // Original Zubehör
- // Klimaanlage-Service
- // Dachboxenverleih

### Volkswagen Zubehör Alu-Winter-Komplettrad „Aspen“

- Brillantsilber
- 6,0x16, Et48, LK112/5
- Pirelli 205/55 R16 91H
- Für Golf Variant V/VI/VII, Golf V/VI Plus, Golf V Cross, Golf VI Cabrio, Golf Sportsvan, Jetta, Touran/Cross, motorisierungsabhängig



Unser Angebot für Sie:  
statt ~~229,00 €~~ **149,00\* €**



\*Preis pro Rad, inkl. Reifen Garantie, zzgl. Montage. Solange der Vorrat reicht.

**Direkt Express**  
Die Werkstatt für ältere Volkswagen.



Das Auto.

**M & M**  
Garten- & Landschaftsbau

Natur ist Leben.

www.m-m.sh



Auftritt: Shanty-Chor „Ellunder Nordlichter“. Foto: Ki



Früh kochte die Stimmung. Foto: Ki

ten danach auf den Tellern. Nach dem Festessen ein offizielle Akt: In Vertretung des erkrankten Gemeindeführers Frank Thiel überbrachte Ehrengemeindeführer Egon Ossowski ein gemeinsames Geschenk, und zwar eine Collage aus der Akte des Landesarchivs. Darin waren 1902 erstmalig sämtliche Freiwilligen Feuerwehren der Provinz Schleswig erfasst. Dann betraten die übrigen Vorstandsmitglieder des Fördervereines die Bühne. Gemeinsam überreichten sie Richard Andersen eine Überraschung: einen Rettungssatz, der die Bergung von verunglückten Atemschutzträgern und von weiteren im Brandrauch eingeschlossene Personen unterstützt. „Hoffentlich kommt dieses Gerät nie zum Einsatz“, merkte Egon Ossowski an.

Die Stimmung kochte früher als erwartet. Als während des Essens Musik vom Band lief, wurde bei „Rosamunde“ bereits geschunkelt. Bei „Kein Bier mehr auf Hawaii“ tanzten die ersten auf den Bänken, die bei „Reiß die Hütte ab“ bedenklich wippten. „Das ist ja unglaublich“, staunte selbst der erfahrene DJ Michael „Holzi“ Holst. „Jung und Alt ziehen hier gemeinsam eine Party ab.“ Und die dauerte bis in die frühen Morgenstunden. Einige Stunden zuvor hatte ein Feuerwehr-Tag

speziell die Kinder unterhalten. „Herzlich willkommen, wir machen nun eine Fahrt durch das Dorf“, begrüßte Kutscher Peter Bartelsen die Kleinen und ihre Eltern. Auch Ringstechen, Wasserspiele und vor allem das Kistenstapeln in luftiger Höhe fanden Anklang. Für musikalische Komponenten sorgten die „Ellunder Nordlichter“, die bayrische Tradition in Einklang mit maritimen Klängen brachten. „Wir sind auf dem richtigen Dampfer“, sangen sie. Dazu gesellten sich klassische Feuerwehr-Übungen. (ki) ■



Übergabe des Rettungssatzes. Von links: Richard Andersen (Wehrführer), Finn Andersen (Kassenwart), Rolf Kresse (2. Vorsitzender) und Egon Ossowski (1. Vorsitzender). Foto: Dagmar Kresse

**Bad & Wellness**

**IHR BAD – IHRE GANZ PERSÖNLICHE WOHLFÜHLOASE**

- Kostenloses & unverbindliches Erstgespräch
- Hochwertige Produkte namhafter Hersteller
- Planung & Realisierung sämtlicher Handwerksarbeiten zum Festpreis

**Energie & Wärme**

**IHR KOMPETENTER PARTNER RUND UM ALTERNATIVE ENERGIEQUELLEN**

- Ölheizung
- Gasheizung
- Erdwärme
- Pelletkessel
- Solarkraftwerke

Werkstraße 4 • 24983 Handewitt • Tel. +49 (0) 4608 333  
www.beckmann-handewitt.de



## Gutachten: Gibt es eine Zukunft der Eisenbahn?

Die Züge rollen von Flensburg nach Hamburg, Kolding oder Kiel, doch in den Westen, nach Niebüll, gibt es seit 1981 keine Verbindung im Personenverkehr mehr. Wenn es nach einem Gutachten geht, könnte sich das ändern: Die Strecke von Flensburg an die Westküste soll reaktiviert werden. Die Flensburger Fraktionen arbeiten zusammen mit Planungsbüros und der Stadtverwaltung an einer Expertise zum Thema „Zukünftige Bahnstruktur in Flensburg.“ In Kürze soll das ausführliche Papier vorliegen und als Grundlage für Gespräche mit Eisenbahn-Unternehmen dienen. Das übergeordnete Ziel ist es, Flensburg besser im Fernverkehr zu verankern. Mehr Züge, kürzere Reisezeiten – das steht ganz oben auf der Agenda. Im Moment fahren nur zwei Fernzüge täglich je Richtung zwischen Hamburg und Flensburg. Denkbar ist auch der Bau eines neuen Fernbahnhofs, um gerade die Strecke nach



Vor 35 Jahren: Die Bahnunterführung der Autobahn.

Dänemark zu beschleunigen. Vier Standorte werden im Gutachten abgeprüft: Ausbau der aktuellen Lösung, Harrislee, Citti-Park und Weiche. Die letzte

Option scheint favorisiert zu werden. Von Weiche könnten die Züge ohne Umweg durch die Flensburger Gleisanlagen gen Dänemark rauschen, zugleich

könnten die Verbindungen nach Kiel und auch eine denkbare „Innenstadt-Bahn“ bis zum ZOB bedient werden. Interessant: Laut Gutachten wäre die Anfahrt für

## Wir kümmern uns um alles!

Die Allianz Unfall Aktiv, die auch pflegt, wäscht, putzt und einkauft. Das Einzige, was nach einem Unfall liegen bleiben darf, sind Sie. Mehr als 10.000 unserer Helfer sorgen dafür, dass auch nach einem Unfall bei Ihnen daheim alles seinen gewohnten Gang nimmt. Und das bis zu sechs Monate lang. Wir beraten Sie gern.



**Marc Redmann e.K.**

Generalvertretung der Allianz  
Ochsenweg 19b - 24941 Flensburg  
redmann.allianz@allianz.de  
[www.redmann-allianz.de](http://www.redmann-allianz.de)

Tel. 04 61.94 00 70 - Fax 04 61.94 00 71

**Allianz** 

die meisten potenziellen Nutzer wegen der Randlage kürzer als zum heutigen Bahnhof.

Die Kosten für eine „Weiche Variante“ wären aber immens: Die Schätzungen belaufen sich auf 15 bis 30 Millionen Euro. Das Gleis-System müsste angepasst, die Brücke über den Ochsenweg erneuert, neue Bahnsteige und ein nagelneues Empfangsgebäude errichtet werden. Fraglich ist allerdings, ob ein solches Projekt in das Wohnumfeld passen würde. Es gibt deshalb auch Überlegungen für einen Fernbahnhof in Altholzkrug.

Verbindungen nach Niebüll könnten auf den Fahrplan wieder auftauchen. Das Gutachten geht wegen der heutzutage gut frequentierten Autokraft-Busse von einem großen Potenzial aus und prognostiziert 1,2 Millionen Fahrgäste im Jahr. Wegen der maroden Schienen müssten für die Reaktivierung allerdings zwischen 35 und 90 Millionen Euro aufgebracht werden. „Bei einer Realisierung wäre ein geringerer Zuschuss-Bedarf als bei anderen Strecken in Schleswig-Holstein



Die Bahnübergänge stehen in der Diskussion.

erforderlich“, meinen Befürworter.

Insgesamt 7,7 Kilometer unbefahrene Gleise befinden sich auf Handewitter Areal und verwildern zusehends. Die Perspektiven schätzt man in Handewitt offenbar anders ein als in der Fördestadt. „Das Gutachten hat das Qualitätsniveau einer Vorstudie“, sagte Bürgermeister Thomas Rasmussen vor wenigen Wochen im kommunalen Finanz- und Wirtschaftsausschuss. Er hatte zuvor an einem Eisenbahn-Work-

shop im Flensburger Rathaus teilgenommen.

In der Geestgemeinde hat man andere Vorstellungen. Man möchte die Eisenbahntrasse am liebsten komplett für die Naherholung nutzen. Weit vorangeschritten sind die Planungen für ein Reitwegenetz. Darin enthalten ist auch die alte Langberger Eisenbahnunterführung, die unterhalb der Autobahn liegt. „Wir kriegen die Nutzungserlaubnis“, sagte der Finanzausschuss-Vorsitzende Gerhard Beirer nach ei-

nem Treffen mit einem Vertreter der DB Netz AG. Die Zusage ist allerdings mit einer Auflage verbunden, wie das Unternehmen auf Nachfrage mitteilte: „Sollte es zu einer Reaktivierung der Strecke kommen, so müssen alle baulichen Einrichtungen von der Gemeinde wieder zurückgebaut werden.“

Auch die derzeit überflüssigen Bahnübergänge stehen in der Diskussion. „Sie sind überaltert, in einem schlechten Zustand und schlecht beschildert“, klagte zuletzt Gerhard Beirer. „Einige Andreaskreuze sind sogar abgebrochen.“ Bei der DB Netz AG ist die „Anfrage“ der Gemeinde registriert. Eine Entscheidung steht offenbar noch aus, das Unternehmen betont aber bereits jetzt, dass ein „permanenter Rückbau“ nicht garantiert werden könne. Im Klartext heißt das: Sollten doch wieder Züge rollen, müsste Handewitt auf eigene Kosten die Bahnübergänge wiederherstellen. (ki)

**Rudi Neitzel GmbH** 

**Tief- und Straßenbau**



- Erschließungsarbeiten
- Kellersanierungen
- Siel- u. Regenleitungen
- Strom- u. Wasseranschlüsse
- Pflasterarbeiten/Einfahrten/ Parkplätze

Heideland - Ost 34 - 24976 Handewitt  
Tel. 0461-93349 - Fax 93353 - info@rudi-neitzel.de

– über 20 Jahre Erfahrung



Das familiäre Autohaus in Harrislee

**Autohaus Ruschinski**

Verkauf von Neu- und Gebrauchtfahrzeugen aller Marken

Werkstattservice sämtlicher Marken · Lackierungen · TÜV · AU  
Achsvermessungen · Wartungen · Hifi u. Navigationseinbau  
Autoglasveredlungen · Karosseriearbeiten · Elektrikarbeiten · etc.

Pattburger Bogen 31 · 24955 Harrislee  
Tel. 04 61 / 7 43 43 · www.autohaus-ruschinski.de

 Vertragspartner

**Heizkosten sparen?**  nachträgliche Einblasdämmung

seit über 30 Jahren Fachbetrieb  
für nachträgliche Einblasdämmung für zweischaliges Mauerwerk,  
Geschossdecken-, Dachschrägen-, Fußboden- und Absieplendämmung +++

**Baugeschäft**

**Wilfried Feddersen GmbH**

Tel. 04 61 / 6 13 20 - www.neu-um-ausbau.de

**Zimmerei**  
Marc-Thomas **Ratai**



Heideland-Süd 2  
24976 Handewitt OT Weding  
Fon: 0461-310 72 48  
Mail: info@ratai.de



Holzbau · Trockenbau · Umbau · energetische Modernisierung · Holzterrassen



## Kinderfreizeit in den Sommerferien

Von Samstag, 30. Juli bis Montag, 8. August 2016 veranstaltet die Katholische Jugend Flensburg ein Sommerzeltlager für alle Kinder und Jugendlichen im Alter von 8 bis 14 Jahren auf dem Jugendzeltplatz „Vosse-

berg“ in Lorup (ca. 30km nordwestlich von Cloppenburg). Abfahrt in FL oder an der A7 bei SL oder RD. Der Teilnehmerbeitrag beträgt 170 Euro. Angesparte Bildungsleistungen können verrechnet werden.

Spiel und Spaß, Abenteuer, kreative Angebote, kurzum zehn tolle Ferientage stehen bei uns im Vordergrund. Anmeldungen und weitere Informationen direkt beim ehrenamtlichen Leiter

Dirk Pluto von Prondzinski,  
Tel.: 04641/989109,  
E-Mail:  
lagerleitung@zeltlager-kjf.de  
oder unter [www.zeltlager-kjf.de](http://www.zeltlager-kjf.de)

## Vermieterfilme für Tourismuspreis nominiert

Am 26. November werden die Sieger des ADAC-Tourismuspreises Schleswig-Holstein auf dem Tourismustag in Husum gekürt. Unter 39 Bewerbungen wurden im Vorfeld 10 innovative Konzepte nominiert, darunter auch „Wissen, bei wem man wach wird“, das die Gebietsgemeinschaft Grünes Binnenland e.V. eingereicht hat.

Insgesamt 50 Kurzfilme wurden darin mit Vermietern von Ferienwohnungen- und Häusern gedreht. Sie stellen jeweils eine Unterkunft und ihren Vermieter persönlich vor und werden im Internet vermarktet. Geschäftsführerin Marianne Budach erklärt die Idee dahinter: „Ein Sprichwort besagt, dass die



AktivRegion  
Schleswig-Holstein

Flusslandschaft  
Eider - Treene - Sorge



kürzeste Verbindung zwischen zwei Menschen ein Lächeln ist.“ Mit diesem Mittel stellen die Filme bereits bei der Urlaubsplanung eine persönliche Bindung zum Gastgeber. „Unsere Gastgeber werben also mit ihrem stärksten Kapital: ihrer Gastfreundschaft und ihrem herzlichen, typisch norddeutschen Cha-

rakter“, so Budach. Für die Eider-Treene-Sorge-Region hat das Projekt eine große Bedeutung, denn hier gibt es nur sehr wenige größere Hotels – und die Stärke der privaten Vermieter liegt gerade in ihrem persönlichen Engagement für den Gast. Bereits im bundesweiten Wettbewerb des Deutschen Tourismusverbandes hatte es das Projekt unter die ersten 19 und in eine gedruckte Broschüre geschafft. Jetzt wollen Budach und ihre Partner von der Eider-Treene-Sorge GmbH es in Schleswig-Holstein weiter nach oben schaffen.

*Text und Foto: Yannek Drees,  
Eider-Treene-Sorge GmbH*

### Tischlerei Andresen

- Fenster • Türen • Treppen • Verglasungen
- Einbaumöbel • Reparaturen
- Neue Fenster und Türen?

➔ **Fragen Sie uns!** ⬅

Heinz Andresen  
24988 Oeversee · Wanderuper Weg 20  
Tel. 04638/7726 · Handy 0160/1828215

### GRAFIK NISSEN

Haben Sie Fragen zum „Handewitter Gemeindeblatt“!? Zur Verteilung, Redaktion oder Anzeigen!? Rufen Sie mich an oder schicken Sie eine Mail.

KIRCHENWEG 2  
24976 HANDEWITT

TELEFON 0461 | 979787  
INFO@GRAFIK-NISSEN.DE

**Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe  
- die am 7. Februar 2016 erscheint -  
ist der 18. Januar 2016.**

Weitere Infos unter Telefon 0461-979787  
oder [info@grafik-nissen.de](mailto:info@grafik-nissen.de)

**ERLAND Bock**



OMNIBUSBETRIEB

24976 Handewitt OT Jarplund · Heinrichweg 14  
Telefon 0461/979575 · Fax 0461/979573

*Ob nah oder fern - mit Bock fährt man gern!*



**Shell Heizöl**  
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

**THOMSEN**  
☎ 0461 / 903 110



# Gemeinde Handewitt: Geschwindigkeitsmessungen

In der Zeit von Januar bis November 2015 wurden die Geschwindigkeitsmessgeräte

(Smiley) an den unten aufgeführten Standorten eingesetzt.

Zuständig für den Einsatz der Geräte ist Frau Reichert, Gemeinde Handewitt,

Tel.: 04608/904026, E-Mail: reichert@gemeinde-handewitt.de

Höchstgeschwindigkeit 30 km/h			10 - 30 km/h	40 km/h	50 km/h	60 km/h	70 km/h +
Ort der Messung	Messzeit	FZ	FZ in %	FZ in %	FZ in %	FZ in %	FZ in %
Jarplund, Jarplunder Weg 39	06.01.-18.01.2015	1.030	251 26,25%	391 37,96%	277 26,99%	56 5,44%	15 1,48%
Handewitt, Mühlenweg 21	16.02.-24.02.2015	2.464	1.675 68,00%	688 27,92%	92 3,73%	6 0,24%	0 0,00%
Handewitt, Mühlenweg 21	24.02.-10.03.2015	4.396	2.765 62,90%	1.386 31,53%	221 5,03%	23 0,52%	0 0,00%
Handewitt, Oberlangberg 7a aus Rtg. Flugplatzweg	03.08.-10.08.2015	660	431 65,30%	185 28,03%	37 5,61%	7 1,06%	0 0,00%
Handewitt, Oberlangberg 7a in Rtg. Flugplatzweg	11.08.-18.08.2015	552	343 62,38%	146 26,45%	20 3,62%	3 0,54%	0 0,00%
Haurup, Hügelweg 11 aus Rtg. Oeverseering	31.08.-08.09.2015	883	672 76,10%	188 21,29%	20 2,27%	3 0,34%	0 0,00%
Haurup, Hügelweg 10 in Rtg. Oeverseering	14.09.-22.09.2015	594	374 62,96%	164 27,61%	46 7,74%	9 1,52%	1 0,17%
Handewitt, Ahrenshöh Spielplatz in Rtg. Rehwinkel	24.09.-05.10.2015	2.500	1.234 49,36%	1.124 44,96%	122 4,88%	10 0,40%	0 0,00%
Handewitt, Ahrenshöh Spielplatz in Rtg. Osterstraße	06.10.-14.10.2015	1.266	779 61,53%	457 36,10%	20 1,58%	1 0,08%	0 0,00%

Höchstgeschwindigkeit 50 km/h			0 - 50 km/h	50 - 60 km/h	60 - 70 km/h	70-80 km/h	80-90 km/h	90 km/h +
Ort der Messung	Messzeit	FZ	FZ in %	FZ in %	FZ in %	FZ in %	FZ in %	FZ in %
Handewitt, Hauptstraße 22 in Rtg. Kreisel	21.04.-28.04.2015	15.931	7.211 45,26%	6.948 43,61%	1.673 10,67%	1.154 7,24%	14 0,09%	1 0,01%
Handewitt, Hauptstraße 22 aus Rtg. Kreisel	30.04.-11.05.2015	23.048	10.409 45,16%	10.201 44,26%	2.174 9,43%	227 0,99%	27 0,12%	10 0,04%
Handewitt, Gottrupeler Weg 5 in Rtg. Ellunder Str.	15.06.-22.06.2015	1.398	809 57,87%	412 29,47%	143 10,23%	32 2,29%	2 0,14%	0 0,00%
Handewitt, Gottrupeler Weg 5 aus Rtg. Ellunder Str.	22.06.-30.06.2015	1.595	854 53,54%	479 30,03%	212 13,29%	43 2,70%	6 0,38%	1 0,06%
Handewitt, Frösleer Bogen 19a in Rtg. Mühlenweg	30.06.-09.07.2015	9.925	8.122 81,85%	1.512 15,23%	234 2,36%	41 0,41%	12 0,12%	4 0,04%
Handewitt, Frösleer Bogen 19a aus Rtg. Mühlenweg	09.07.-20.07.2015	7.804	5.108 65,45%	2.224 28,50%	418 5,37%	46 0,62%	3 0,04%	2 0,03%
Handewitt, Raiffeisenstr.7 aus Rtg. B199	13.07.-22.07.2015	16.092	7.533 47,45%	6.914 42,97%	1.362 8,46%	161 1,00%	16 0,11%	4 0,02%
Handewitt, Raiffeisenstr.7 in Rtg. B199	19.08.-26.08.2015	11.482	6.513 56,72%	3.918 34,12%	857 7,46%	157 1,37%	24 0,21%	15 0,13%
Handewitt, Westerstraße 30 Ortseing. aus Rtg. Meyn	23.07.-30.07.2015	6.363	2.522 39,64%	2.404 37,78%	1.150 17,76%	257 4,04%	41 0,64%	9 0,14%
Handewitt, Am Bahnhof 3 in Rtg. Kelo	03.08.-10.08.2015	426	423 99,30%	3 0,70%	0 0,00%	0 0,00%	0 0,00%	0 0,00%
Handewitt, Am Bahnhof 3 aus Rtg. Raiffeisenstraße	11.08.-19.08.2015	653	643 98,47%	9 1,38%	1 0,16%	0 0,00%	0 0,00%	0 0,00%
Hüllerup, Bredstedter Str.7 aus Rtg. Ortsmitte	20.08.-31.08.2015	10.069	3.660 36,35%	4.751 47,18%	1.355 13,46%	253 2,51%	31 0,31%	19 0,19%
Ellund, Flensburger Str. 17 aus Rtg. Flensburg	27.10.-04.11.2015	10.303	6.153 59,72%	3.251 31,55%	714 6,93%	146 1,41%	32 0,31%	6 0,06%

Höchstgeschwindigkeit 100 km/h			0 - 80 km/h	60 - 70 km/h	70 - 80 km/h	80 - 90 km/h	90-100 km/h	100 km/h +
Ort der Messung	Messzeit	FZ	FZ in %	FZ in %	FZ in %	FZ in %	FZ in %	FZ in %
Hüllerup, Bredstedter Str.6 in Rtg. Ortsmitte	21.04.-04.05.2015	12.242	628 5,13%	1.295 10,58%	3.080 25,24%	3.601 29,42%	2.251 18,39%	1.377 11,25%
Hüllerup, Bredstedter Str.7 aus Rtg. Altholzkrug	23.07.-30.07.2015	5.969	4.386 73,48%	1.321 22,13%	223 3,74%	32 0,54%	5 0,08%	2 0,03%
Timmersiek, Medelbyer Weg 54 h aus Rtg. Biogas	22.09.-29.09.2015	751	301 40,08%	193 25,70%	129 17,18%	83 11,05%	29 3,86%	16 2,13%
Timmersiek, Medelbyer Weg 54 h in Rtg. Biogas	05.10.-12.10.2015	860	469 54,53%	236 27,44%	117 13,60%	29 3,26%	9 1,05%	1 0,12%
Timmersiek, Medelbyer Weg 54 h aus Rtg. Biogas	14.10.-20.10.2015	634	349 55,05%	141 22,24%	82 12,93%	40 6,31%	14 2,21%	8 1,26%



## MONTAGEBAU Jarplund

Einbau und Reparatur von: Haustüren, Fenster & Innentüren aller Art ■ Parkett- und Laminatböden  
Holztreppe ■ Wand- und Deckenverkleidungen ■ Carports & Holzhäuser ■ Trockenbau & Dämmung

Montagebau Jarplund | Inh. Niels Budach | Wanraiweg 48 | 24976 Handewitt (OT Jarplund) | ☎ 0171 / 65 000 41

[www.montagebau-jarplund.de](http://www.montagebau-jarplund.de)

Eine Anzeige  
in dieser Größe  
kostet nur  
83,13 EUR

(in Farbe, zzgl. MwSt.).

**INTERESSE!?**

Grafik Nissen  
0461/979787  
[info@grafik-nissen.de](mailto:info@grafik-nissen.de)



**5% Rabatt auf Autowäschen!**

...bei Zahlung mit der WIKING Kundenkarte  
(Angebote und Rabattaktionen ausgenommen)

2 x in Flensburg | [www.wiking-tank.de](http://www.wiking-tank.de)





# Landfrauenverein Sankelmark e. V.: Betriebsbesichtigung mit Modenschau bei der Firma Honnens



Am 21. Oktober 2015 stand eine Betriebsbesichtigung bei der Firma Honnens in Tarp auf dem Programm des Landfrauenvereins Sankelmark e. V. Es waren auch einige Männer als Gäste mitgekommen.

Sonja Honnens begrüßte alle Teilnehmer und stellte den Betrieb vor. Vor 40 Jahren gründeten Christa und Erich Honnens die Firma in Wanderup als Handelsbetrieb. Das Angebot umfasste hauptsächlich Artikel aus der Landwirtschaft. Heute wird der Betrieb in der zweiten Generation mit 45 Mitarbeitern in Tarp fortgeführt. Neben dem Heimwerkermarkt mit Artikeln für Garten und Hobby, gibt es eine Werkstatt u. A. für Rasenmäher und Kettensägen. Die

Firma Honnens beliefert außerdem Werkstätten und landwirtschaftliche Betriebe mit Motoröl. Im Markt ist eine große Abteilung der Bekleidung gewidmet. Es gibt Arbeits- und Freizeitkleidung, Jeans, Schuhe, Kinderbekleidung von Größe 86 bis Größe 176, Taschen und vieles mehr. Nach der

Besichtigung des Marktes und des Lagers, bat Frau Honnens die Landfrauen und Gäste zur Modenschau. Gestärkt mit belegten Brötchen und Getränken wurde Freizeitkleidung vorgestellt.

Herzlich willkommen im einzigen Fachgeschäft für Tiere mit einer **Frischfleisch-Theke** in Flensburg.

**GERDS**  
frische Tiernahrung

Ochsenweg 28 / Sylter Straße  
24941 Flensburg - Weiche

fon 04 61 - 940 30 10 / fax 940 30 11  
email gerds@frische-tiernahrung.de  
www.frische-tiernahrung.de

**BARF** - gesünder und natürlicher kann man Hunde und Katzen nicht ernähren!

## Ski Tours

<b>Kronplatz</b> 4* Hotel in St. Lorenzen	8 Tage	19.12. - 27.12.15	€ 899,-
<b>Kronplatz</b> 4* Hotel in Kiens	9 Tage	29.01. - 07.02.16	€ 869,-
<b>Zillertal</b> 4* Hotel in Uderns	9 Tage	19.02. - 28.02.16	€ 929,-
<b>Kitzsteinhorn</b> 4* Hotel in Zell am See	9 Tage	25.03. - 03.04.16	€ 889,-

Neubauer Touristik GmbH · Marie-Curie-Ring 39 · D-24941 Flensburg  
Tel.: 0461. 14 18 50 · www.neubauer-skitours.de



**ÖFFNUNGSZEITEN  
FÜR PRIVATE ANLIEFERER:  
Freitag von 8-17 Uhr**

**Grüngutkarten 2016 ab sofort erhältlich**



**GBB RECYCLING**  
HANDEWITT

Gesellschaft für Boden- und Bauabfallrecycling mbH

Europastr. 1a

24976 Handewitt/OT Jarplund

**Tel: 0461/315500-0**

Fax: 0461/315500-25

info@gbb-recycling.de

www.gbb-recycling.de

## Gemeinderat: Höhere Steuern und Diskussionen um die Werkstraße

In der Werkstraße soll ein Bauleitverfahren eingeleitet werden



Der Gemeinderat beschloss mit großer Mehrheit, die Hebesätze anzuheben. Jeweils auf 330 Prozent für die Grundsteuer A und B. Mit diesem Schritt sollen rund 150.000 Euro Mehreinnahmen erzielt werden. Auch die Gewerbesteuer wird angefasst. 360 Prozent – so der neue Hebesatz, der einen Zusatzertrag von 190.000 verspricht. Die SPD-Fraktion reichte einen Antrag ein, der die Unternehmen stärker und die Einwohnerschaft weniger belasten sollte. Die Diskussion war rege, doch das Gros der Kommunalpolitiker ließ sich nicht umstimmen.

Die aktuelle Erhöhung hatte eine „Ankündigung“: Bereits

im Februar hatte der kommunale Finanz- und Wirtschaftsausschuss einen Beschluss für eine rückwirkende Anpassung zum letzten Januar vorbereitet. Kurz danach kassierte der Gemeinderat das Papier wegen der „Nachträglichkeit“ wieder ein. Diesmal war man rechtzeitig unterwegs.

Ein regionales Gewerbeflächen-Entwicklungskonzept, das den Saum der Autobahn für größere Unternehmensansiedlungen untersucht, löste im Gemeinderat keine tiefere Debatte aus. Das hatte der Hauptausschuss tags zuvor erledigt. Eine Beschlussvorlage, die in den letzten Monaten bereits in Flensburg, Harrislee

und im Amt Oeversee kursierte, schließt sich auch Handewitt generell an. „Das kann man als Ersatz für die weggefallene Stadt-Umland-Konferenz sehen“, meinte SPD-Fraktionsvorsitzender Wolfgang Hennig. Bürgermeister Thomas Rasmussen empfahl: „Handewitt sollte den Fuß mit in der Tür haben, um den Prozess weiterhin zu begleiten.“

Allerdings feilte man in der Geestkommune an den Formulierungen. Die Ansätze: Ergebnisoffen sollen die Untersuchungen und Gespräche

geführt, die Kommunalpolitik dabei konsequent beteiligt werden. Jegliche Aussagen, die eine Erweiterung der bestehenden WEG mit Flensburg beinhalten, fanden keine Zustimmung. „Harrislee versucht, sich seit 15 Jahren immer wieder in die WEG zu mogeln“, erklärte SSW-Gemeinderat Kaj Clausen. Andere Handewitter Kommunalpolitiker zweifelten an der Sinnhaftigkeit des Konzepts. Werden weitere Gewerbeflächen gebraucht, obwohl in Schuby gerade eine Nachfrage-Flaute herrsche? Von „Flächenraub“ sprach Helga Knaack (Grüne) und sorgte sich um Naherholungsgebiete. SPD-Gemeinderat André Hense störte sich am Fokus auf die Logistik-Branche und auf den Ernährungsbereich. „In den letzten fünf Jahren habe ich da schlimme Dinge erlebt“, sagte er. „Wir sollten darauf achten, gute Arbeitsplätze zu bekommen – also mindestens Tariflohn.“ Hans-Peter Carstensen (CDU) fragte sich: „Warum sollen wir die großen Flächen verpulvern? Kleine Ansiedlungen bringen vielleicht viel mehr.“

Großen Gesprächsbedarf im Gemeinderat brachte die Werkstraße in Handewitt. Sie war bis in die 90er Jahre hinein das erste Gewerbegebiet vor Ort. Einst am Dorfrand liegt es nun zentrumsnah. Der

**RAUMSCHMIEDE**  
Zimmerei & Raumgestaltung UG

Alter Kirchenweg 83 · 24983 Handewitt  
0176/20171271 (Kim Mohrhagen)  
0176/24254810 (Christian Schindler)

Mail: [info@raum-schmie.de](mailto:info@raum-schmie.de) · Web: [www.raum-schmie.de](http://www.raum-schmie.de)

Dachdeckerei · Bauklempnerei · Fassadenbau

**Meynau**

Inh. Reinhard Boose · Dachdeckermeister  
Meynautal 5 · 24983 Gottrupel / Handewitt



**Telefon 04608/ 1566**  
**Mobil 0170 7777015**





Vertreter vom Netzwerk „Flüchtlingshilfe Handewitt und Umgebung“. Von links: Pastor Wolfgang Drews, Reinhard Brozus, Felicia Eisler, Heidemarie Hesse und Bürgermeister Thomas Rasmussen

Bebauungsplan erlaubt nur Werks- und Betriebsleiter-Wohnungen, doch im letzten Jahr hat der Kreis festgestellt, dass in 22 Fällen die Nutzungsaufgabe missachtet wird. Zum Teil schon seit Dekaden. Nach Rücksprache mit dem Kreis hat sich die Gemeinde nun bereit erklärt, ein Bauleitverfahren einzuleiten, um die Werkstraße in ein Mischgebiet zu wandeln. „Das Ziel ist eine verträgliche Nachbarschaft von Gewerbe und Wohnen“, erklärte Bürgermeister Thomas Rasmussen. Man machte es sich nicht einfach. Hinter verschlossener Tür ging es ans Eingemachte, der SSW beantragte eine Sitzungsunterbrechung. Dann stand ein Beschluss, der wenig Freude bei den Anliegern auslöste: Die Kommune leitet das Verfahren nur ein, wenn die betroffenen Bürger die Verfahrenskosten von geschätzt 80.000 Euro übernehmen. Bis zum 15. Januar haben sie Zeit, sich zu organisieren und eine GbR zu gründen. Zudem muss der eine oder andere Wohnungsbesitzer mit weiteren Investitionen rech-

nen. „Es gibt Häuser, bei denen scharfe Lärmschutz-Auflagen vorgenommen werden müssen“, ließ Akustik-Experte Henning Busch durchblicken. Zwei weitere Gemeinderats-Beschlüsse betrafen die Flüchtlings-Thematik. Die bisher zur Verfügung stehenden zehn Wochenarbeitsstunden reichten für die anfallende handwerkliche Hilfe nicht aus. Das Zeit-Budget wird vorerst bis Sommer auf 20 Stunden ausgedehnt. Auch für die hauptamtliche Betreuung von Flüchtlingen werden 20 weitere Wochenarbeitsstunden eingeplant. (ki) ■

### Termine in der Kommunalpolitik

**25. November, 19.30 Uhr:** Planungs- und Umweltausschuss  
**26. November, 19.30 Uhr:** Sozial- und Kulturausschuss  
**9. Dezember, 19.30 Uhr:** Finanz- und Wirtschaftsausschuss  
**15. Dezember, 19.30 Uhr:** Gemeinderat

*Aktuelle Terminänderungen, Tagesordnungen und Sitzungsprotokolle entnehmen Sie der offiziellen Gemeinde-Homepage [www.handewitt.de](http://www.handewitt.de)*




### Sozialstation - Ambulante Pflege Handewitt

Telefon 0 46 08 / 2 63 – Rund um die Uhr!

- Alle Leistungen der Pflege- und Krankenversicherung
- Betreuung von Demenz-Erkrankten u.v.m.
- Rufen Sie uns an!

Wiesharder Markt 13d · 24983 Handewitt · [www.sozialstation-handewitt.de](http://www.sozialstation-handewitt.de)






## Gemeinschaftsschule Handewitt: Herbstliches Laufvergnügen in Weding

Beim 2. Anlauf hat es geklappt!!! Musste der erste Versuch noch wegen Starkregens abgesagt werden, konnten am Freitag, 16.10.15 doch über 130 Schüler und Schülerinnen sowie eine große Anzahl von Vorschulkindern an den Start des Lauftages gehen. Bei überwiegend noch angenehmen Temperaturen und nur zum Schluss etwas Nieselregen, erliefen sich gut 100 Schüler das Stundenabzeichen!!! Alle gestarteten Teilnehmer konnten ein Abzeichen erlaufen und verließen das Gelände erschöpft aber glücklich in die verdienten Herbstferien.

Ein besonderer Dank gilt auch in diesem Jahr den zahlreichen Elternhelfern, die am Klassentisch unterstützten, mitliefen oder anfeuerten!



**Therapiehaus Handewitt**

Wir behandeln  
Kinder und Erwachsene

**ERGOtherapie**  
und Linkshänder-Beratung

Tel. 04608-608180      Wiesharder Markt 21  
www.ergotherapie-petersen.de      24983 Handewitt

Anke Petersen  
und Team

**Stephan Witt**  
Tischlermeister und Holztechniker

**Türen und Fenster  
Parkett und Laminat  
Reparaturen · Innenausbau  
Plissees**

24976 Weding-Handewitt · Heideland-Süd 29  
Tel. 04 61 / 9 43 29 • Fax 04 61 / 840 74 90  
info@tischler-flensburg.de  
www.tischler-flensburg.de

Mobil 0171 / 180 63 37

**WIKING**  
www.wiking-tank.de

**5% Rabatt auf Autowäschen!**  
...bei Zahlung mit der WIKING Kundenkarte  
(Angebote und Kabelfaktionen ausgenommen)

2 x in Flensburg | www.wiking-tank.de

**WIKING**  
TANK & SERVICE



## Gemeinschaftsschule Handewitt: Spaßolympiade in Weding

Bei strahlendem Herbstwetter wetteiferten am 28.09.15 die 130 Grundschüler- und Schülerinnen um den Titel des Spaßolympiasiegers 2015. Doch sportliche Höchstleistungen allein verhalfen nicht zum Erfolg. In den zehn altersgemischten Gruppen aus 1.- 4. Klasse kam es vor allem auf ein kooperatives Miteinander, sich helfen, anfeuern und unterstützen an. Das Ausprobieren von ungewöhnlichen Disziplinen wie Reifenweitwurf, Schubkarrenwett-

rennen und Pappeckeltransportlauf stand beim Durchlaufen der 11 Stationen ebenso im Vordergrund, wie das weite Springen, schnelle Laufen und weite Werfen.

Dem olympischen Motto zufolge „DABEI SEIN IST ALLES“, erhielt bei der Siegerehrung jeder Schüler eine kleine Auszeichnung.

Ein besonderer Dank gilt unseren zahlreichen Elternhelfern für die Betreuung der Stationen ■



Eine Anzeige  
in dieser Größe  
kostet nur  
68,40 EUR  
(in Farbe, zzgl. MwSt.).

**INTERESSE!?**

Grafik Nissen  
0461/979787  
info@grafik-nissen.de

**Meisterbetrieb**  
**Feuerabend**  
**HEIZUNG - SANITÄR**  
Tel. 0 46 02 - 96 79 86  
Munkwolstruper Weg 20 • Munkwolstrup



**Shell Heizöl**  
Shell Diesel • Shell Schmierstoffe

**THOMSEN**  
☎ 0461 / 903 110



# Kirchengemeinde Oeversee-Jarplund

## Wir sind für Sie erreichbar:

Pastorin Reinhild Koring,  
Westerstraße 8, Handewitt:  
Tel. 04608 / 6088096

Gemeindesekretärin Ines Matho  
in unserem Kirchenbüro in  
Oeversee:

montags und freitags von 9.00  
– 12.00 Uhr / donnerstags 16-  
18 Uhr,  
Tel. 04630/93237

## Gottesdienste in der Dietrich Bonhoeffer Kirche Jarplund

Sa. 12.12. - 19 Uhr  
Adventsandacht mit Konzert des  
Gemischten Chors Oeversee  
(Pastorin Reinhild Koring)

Do. 24.12. - 15 Uhr  
Krippenspiel  
(Pastorin Reinhild Koring)

Do. 24.12. - 16.30 Uhr  
Christvesper  
(Pastorin Reinhild Koring)

So. 03.01. - 10 Uhr  
Gottesdienst mit Abendmahl  
(Pastorin Reinhild Koring)

So. 17.01. - 18 Uhr  
Abendandacht und Orgelmusik  
bei Kerzenschein mit Sven  
Rösch (Pastorin Reinhild Koring)

## Unsere Gemeindegemeinschaft

Die Gemeindegemeinschaft  
werden am 1. und 3. Mittwoch  
im Monat um 15 Uhr im  
Gemeindehaus in Oeversee  
angeboten. Auch alle Jarplunder  
sind herzlich eingeladen, an  
diesen Zusammenkünften  
teilzunehmen. Bei Bedarf fährt  
ein ehrenamtlicher Fahrdienst

um 14.45 Uhr vom Parkplatz der  
Dietrich Bonhoeffer Kirche. Um  
besser planen zu können, wie  
viele Autos bereit stehen sollen,  
bitten wir diejenigen, die eine  
Mitfahrgelegenheit nach  
Oeversee wollen, im  
Kirchenbüro in Oeversee kurz  
Bescheid zu geben.  
Die nächsten Termine sind:  
2. Dezember - Adventsfeier (in  
Jarplund!)  
6. Januar - Andacht Heilige Drei  
Könige und Jahreslosung  
20. Januar - Bilderrückblick  
2015

Anzeigen- und  
Redaktionsschluss für  
die nächste Ausgabe -  
die am 7. Februar  
2016 erscheint -  
ist der  
18. Januar 2016.

Weitere Infos unter  
Telefon 0461-979787  
oder  
info@grafik-nissen.de

Schon 'mal über Wärmedämmung nachgedacht?  
Wir beraten sie gern!



- Ausführung sämtlicher  
Maler-, Lackier- und  
Tapezierarbeiten
- Fußbodenverlege- und  
Versiegelungsarbeiten
- Vollwärmeschutz  
im Verbundsystem
- Strukturputze aller Art

Dorfstraße 3  
24976 Handewitt OT Jarplund  
Telefon 04630-1015

**Lammertz**   
Online Services

Unsere Leistungen:

- Content-Management
- E-Commerce
- Schulung
- Multimedia
- Hosting u.v.a.m.

Haben Sie Fragen?  
www.lammertz.net



Geschäftsführer: Guido Woywod



**Woywod** GmbH

**Heizung – Sanitär – Bäder**

- Wärmepumpen
- Pelletanlagen
- Gasanlagen
- Ölanlagen
- Fernheizungen

**Tel. 0461-91084**

Fax: 0461-92048

[www.woywod-gmbh.de](http://www.woywod-gmbh.de)

[info@woywod-gmbh.de](mailto:info@woywod-gmbh.de)

- Photovoltaik
- Solaranlagen
- Regenerative Energien
- Kundendienst
- Badmodernisierung



Heideland 6 - 24976 Handewitt OT Weding



## Lebendiger Adventskalender

Auch in diesem Jahr wollen wir wieder zum Lebendigen Adventskalender in unserer Gemeinde einladen. Die Treffen um 18 Uhr vor adventlich geschmückten Fenstern mit dem gemeinsamen Singen, dem Hören eines Gedichts oder einer Geschichte und der Gelegenheit miteinander ins Gespräch zu kommen, erfreut und verbindet jedes Jahr Menschen unterschiedlichen Alters.

Herzlich Willkommen bei:

- 01. Dez.: Angelika u. Günter Andresen, Moorweg 3
- 03. Dez.: Barbara u. Johannes Prahm, Schaulandweg 26
- 04. Dez.: Jutta Arendt, Zum Sportplatz 6
- 05. Dez.: Karin und Walter Ertzinger, Tannenweg 11
- 06. Dez.: Elisabeth und Manfred Jendrecki, Schaulandweg 36
- 10. Dez.: Elke u. Hans-Jürgen Frahm, Dohlenweg 1
- 13. Dez.: Dörte und Dirk Seiler, Schaulandweg 34
- 14. Dez.: Sini und Eckhard Thomsen, Tannenweg 3
- 15. Dez.: D. Bonhoeffer Kirche, Kirchenweg
- 19. Dez.: Dörte Hofer und Jens Thomas, Jarplunder Weg 37
- 20. Dez.: Annemarie u. Dietrich Manusch, Waldweg 2
- 22. Dez.: Familie Schade, Petersholm 3 im Kuhstall
- 24. Dez.: Geschmücktes Fenster in unserem Gemeindebüro

### „Unser WELTLADEN“

Adventsverkauf von „Fair Trade“-Produkten (Kaffee, Honig, Schokolade u.a.)  
29.11. ab 17 Uhr, 02.12. ab 15 Uhr, 12.12. ab 18 Uhr, 15.12. ab 18 Uhr im Gemeindehaus Jarplund.  
Sicher ist auch für sie etwas Schönes dabei!

### Let s sing a Song of Christmas

Die Weihnachtsgeschichte musikalisch mit Liedern aus der ganzen Welt.  
Dieses Jahr werden die Sängerrinnen und Sänger des Gemischten Chores Oeversee unter der Leitung von Chorleiterin Sanita Igaunis Lieder aus verschiedenen Ländern wie Chile, Spanien und Österreich singen. Es wurde mit

viel Begeisterung in den vergangenen Wochen geübt. Daher laden wir zu unserem Adventskonzert am Samstag, den 12.12. 2015, um 19 Uhr in die Jarplunder Kirche ein.

### Im Gemeindehaus treffen sich unsere Gruppen:

Kinder, Kirche, Spiel und Spaß (4-9 Jahre)  
donnerstags 15-16.30 Uhr

Chill out Lounge (ab 13 Jahre)  
mittwochs 18-20 Uhr

Frauenkreis  
Für Damen jeden Alters alle 14 Tage dienstags von 14.30 bis 17.30 Uhr (Leitung: Annemarie Manusch)



### AMT VIÖL

„Amt Viöl AKTUELL“ erscheint seit 2010 und ist der Nachfolger vom „Gemeindeblatt Viöl“ (erstmalig erschienen 1999).  
8mal im Jahr werden ca. 9.100 Einwohner des Amtes Viöl in ca. 4.000 Haushalten über das aktuelle Geschehen informiert.

0461-979787  
info@grafik-nissen.de



### AMT MITTLERES NF

„WIR im Amt Mittleres Nordfriesland – Dit un Dat aus der Region“ erschien erstmalig im September 2014. 8mal im Jahr werden ca. 20.200 Einwohner des Amtes Mittleres Nordfriesland in ca. 10.000 Haushalten und ca. 400 Einwohner in der Gemeinde Reußenköge über das aktuelle Geschehen informiert.

0461-979787  
ditundat@grafik-nissen.de



### AMT NORDSEE TREENE

„Dat Amtsblatt“ erschien erstmalig im Januar 2015.  
8mal im Jahr werden ca. 23.000 Einwohner des Amtes Nordsee Treene und der Stadt Friedrichstadt in ca. 12.500 Haushalten über das aktuelle Geschehen informiert.

0461-979787  
datamtsblatt@grafik-nissen.de



**Shell Heizöl**  
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

**THOMSEN**  
☎ 0461 / 903 110



## Neues aus dem Kindergarten Weding

### Waldausflüge, Spielnachmittag, Naturwoche

In jeder Gruppe gab es Ausflüge in die Natur. mal näher –sozusagen um die Ecke, oder aber auch in die Marienhölzung. auch etwas weiter entfernt. Die beiden Vorschulgruppen ha-

ben die nähere Natur erkundet. Bei den Kindergarten Gruppen haben Eltern mitgeholfen und Fahrgemeinschaften gebildet. So sind drei Gruppen in die Marienhölzung gefahren. Alle hatten Glück mit dem Wetter, denn es war immerhin trocken.

Viele Eltern kennen sich untereinander kaum, da sie Ihre Kinder zu unterschiedlichen Zeiten abgeholt. Bei so einem Ausflug lernt man sich kennen und kann Kontakte aufbauen.

Und Regenwürmer gab's dazu

Am Spielnachmittag der Krippengruppen strahlte die Sonne vom Himmel. Für die jüngeren Kinder ist es ein Erlebnis wenn die eigenen Eltern dabei sind.

### Jahresthema der Vorschulgruppen „Kulturen“

Die Kinder der Vorschulgruppen setzen sich intensiv mit dem Thema „Kulturen“ auseinander. Zurzeit sind die Kinder mit Afrika beschäftigt. Fotos werden angesehen, Trommeln und Masken wurden gebastelt, Menschen mit unterschiedlicher Hautfarbe gemalt, Lieder gesungen und getanzt.



### Ergotherapie & Logopädie in Weiche

Bettina Hühnken

24941 Flensburg · Jägerweg 1

Tel.: 0461-3189944

### Reisebüro am Mühlental

[www.reisebuero-weiche.de](http://www.reisebuero-weiche.de)

Wir freuen uns auf  
ihren Besuch!

Husumer Str. 308  
24941 Flensburg-Weiche

Tel. 0461-9401540



## 5% Rabatt auf Autowäschen!

...bei Zahlung mit der WIKING Kundenkarte  
(Angebote und Kabattaktionen ausgenommen)

2 x in Flensburg | [www.wiking-tank.de](http://www.wiking-tank.de)







### Herbst Impressionen

Blätter – herrlich ...

### Praktikanten/ innen

Immer wieder haben wir Praktikanten oder Praktikantinnen die für eine oder zwei Wochen ein Praktikum in unseren Kindergarten- oder Vorschulgruppen absolvieren. Für die Jungen und Mädchen ist es die Chance einen realistischen Eindruck in den Beruf eines Erziehers/ einer Erzie-



## Praxis für Podologie

Sylvia Bronny-Nissen

- keine Kassen -

Gönnen Sie sich eine Fußpflege...  
...bei Problemen an den Füßen, zum Verschönern  
oder einfach zum Verwöhnen!

Kirchenweg 2 · 24976 Handewitt OT Jarplund · Tel. 04 61 - 97 97 88



Gewerbepark 16  
24983 Handewitt  
Tel. 04608-9710167  
Fax 04608-9710168

### Malerfachbetrieb

Inhaber: Jörg Jensen, Malermeister  
info@maler-jensen.de  
www.maler-jensen.de



## Shell Heizöl

Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

## THOMSEN

☎ 0461 / 903 110







herin zu erhalten. Oft profitieren beide Seiten davon, besonders bei so engagierten Praktikantinnen. (siehe Foto auf der nächsten Seite)

**Frühstücksspruch:**

Schwimmt der Wal durch den Kakao, ist er braun und nicht mehr blau. Schwimmt er dann durchs Wasser, wird er immer blasser. Sprechen alle mit: Guten Appetit

**Alltagseindrücke vom Kindergarten**

Eine Handpuppe begeistert die Kinder. Die Schnecke Lula wohnt in der Blauen Gruppe (siehe Fotos unten)

**Unsere zusätzlichen Angebote für Kinder:**

Montags von 14.00 – 14.45: Musikangebot von der Kreismusikschule (für alle Kinder von 3-5 Jahren) Anmeldung über die Kreismusikschule oder direkt hier im Kindergarten Tel.: 04630-5315!



Seit dem 5. November gibt es jeden Donnerstag von 15.30 - 17.00 Uhr (außer in der Schulferienzeit), eine Krabbelgruppe für Kinder im Alter von 6 Monaten bis ca. 1 1/2 Jahren. Bei Interesse melden Sie sich bitte unverbindlich im Kindergarten unter 04630-5315 .

bekommen und die Bauarbeiten haben begonnen! Der ehemalige Physikraum der Grundschule wird umgebaut als Bewegungs- und Mittagessenraum. Wir freuen uns sehr darüber!

Mit herzlichen Grüßen  
Ihre Heike Hoppe und  
Mitarbeiterinnen

**Termine für alle :**

Laterne laufen mit der Freiwilligen Feuerwehr Weding .Am Samstag den 14.11.2015. Start ist um 18.00 Uhr auf dem Schulhof der Grundschule Weding. Alle die Lust und Zeit haben sind sehr herzlich eingeladen. Zum Abschluss gibt es auf dem Bauhof in Weding einen Imbiss und warme Getränke für Kinder und Erwachsene.

Bedanken möchten wir uns bei: Bei unserem Träger der Gemeinde Handewitt. Die Vorschulgruppen haben den Großteil des ehemaligen Hausmeistergarten dazu

Eine Anzeige  
in dieser Größe  
kostet nur  
60,- EUR

(in Farbe, zzgl. MwSt.).

**INTERESSE!?**

Grafik Nissen  
0461/979787  
info@grafik-nissen.de



1/2 Cent Rabatt pro Liter auf unsere günstigen Qualitätskraftstoffe!  
...bei Zahlung mit der WIKING Kundenkarte

2 x in Flensburg | www.wiking-tank.de





## Immer App to date mit dem neuen ASF-Abfallmanager!

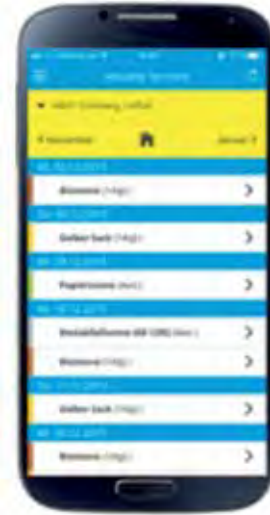
### Abfuhrtermine per Handy

Appsolut vielseitig diese Smartphones – bereits mehr als 12.000 Menschen lassen sich derzeit in unserem Kreis zuverlässig von ihrem mobilen Helfer an jeden Abfuhrtermin erinnern. Nun hat die App ein neues Gewand – und einen neuen Namen bekommen. Der ASF-Abfallmanager steht in den drei Stores zum kostenlosen Download bereit. Die „ASF in der Hosentasche“ kennt nicht nur alle Abfuhrtermine, sondern weiß darüber hinaus, was wo-

hin gehört, weist den Weg zum nächstgelegenen Recyclinghof oder Altglascontainer und vieles mehr.

Einfach QR-Code aus der Anzeige scannen – oder unter [asf-online.de/App](http://asf-online.de/App) schauen – das sind die einfachsten Wege zum Download.

**Wichtig:** die „alte App“ kennt nur die Abfuhrtermine bis Silvester – spätestens am 1. Januar sollte sie gelöscht und der neue, leistungsfähigere ASF-Abfallmanager installiert sein.



## Batterien auf keinen Fall in die Mülltonne!

Sie kennen Batterien aus vielen kleinen batteriebetriebenen Geräten wie z. B. Fernbedienungen, Taschenlampen oder Weckern. Das sind z.B. Zink-Kohle-Batterien, Alkali- Mangan-Batterien oder quecksilberhaltige Knopfzellen. Am Ende ihrer Lebensdauer gehören diese auf keinen Fall in die Mülltonne! Geben

Sie Altbatterien und Altakkus entweder auf den Recyclinghöfen oder bei den Händlern ab, die in ihren Läden die bekannten grünen Sammelboxen vorhalten. Die Batterien werden anschließend sortiert und der Verwertung zugeführt.



## Lithium-Batterien

Ob Smartphones, Laptops, E-Bikes oder Akkuschauber – kabellos gehört heute einfach dazu. Die darin steckenden, leistungsfähigen Energieträger werden aufgrund ihrer hohen Energiedichte Hochenergiebatterien genannt. Dazu gehören zum Beispiel Lithium-Batterien oder leistungsfähige Nickelsysteme. Doch beim Umgang damit ist Vorsicht geboten!

### Hochenergiebatterien – was ist zu beachten?

Auch wenn eine Hochenergiebatterie auf den ersten Blick entladen erscheint, kann sie noch Energiemengen enthalten, die erhebliche Gefahren bergen, da sie leicht entzündbar sind. Die Entsorgung sollte daher ausschließlich durch speziell geschultes Personal, zum Beispiel auf den ASF-Recyclinghöfen in Schleswig, Kappeln, Husby und Eggebek erfolgen.

### Darauf sollten Sie bei der Entsorgung von Hochenergiebatterien unbedingt achten:

- Batterien, wenn möglich, vor der Entsorgung aus dem Gerät nehmen und getrennt abgeben.
- Batterien am besten einzeln und verpackt anliefern. Bitte darauf achten, dass sich beim Transport der Batterien keine Materialien im Transportbehälter befinden, die die Batterien beschädigen können und/oder leicht entzündlich sind.
- Um Kurzschlüsse zu vermeiden, sollten die Pole isoliert und lose Kabel und Kabelenden mit Klebeband/Tesa abgeklebt werden.

## Abfallwirtschaft Schleswig-Flensburg



**Frohe Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr!**

**Geschenkt: unsere neue App!  
Ihr mobiler ASF-Abfallmanager –  
Abfuhrtermine & Tipps auf einen Blick!**

Service - ☎: (0 46 21) 85 72 22  
Internet: [www.asf-online.de](http://www.asf-online.de)



## Grenzland Reit- und Fahrverein: Reiter-Rallye im Forst

Die Winter-Saison im Grenzland Reit- und Fahrverein Handewitt (GRFV) hat begonnen. Die Hindernisse sind eingeräumt, das Gelände kann nur noch beschränkt genutzt werden. Viele Veranstaltungen verlagern sich wetterbedingt in die Halle. Dort ist viel los: Neben den regelmäßigen Unterricht in der Dressur und im Springen werden auch Geschicklichkeitsreiten, Dual-Aktivierung oder andere Lehrgänge angeboten. Auch konnte die Reithalle wieder für das große Laternelaufen ge-

nutzt werden. Ein Spaß war in diesem Jahr erneut die Reiter-Rallye: Zwei Reiter mit ihren Pferden wurden am frühen Sonntagmorgen in Richtung Handewitter Forst geschickt, um verschiedene Aufgaben zu bewältigen. Darunter Brezelbeißen, Dosenwerfen, Rückwärtsreiten. Natürlich musste auch das Wissen über Pferdekunde bewiesen werden. Jedes Paar hatte genug Zeit, um die ausgesuchte Strecke zu bewältigen.

Marion Trunsch ■



Pokal für ersten Platz: Katja Neves auf „Amanda“ und Sylvia Hansen auf „Interpol“

### Familie Spieker



### Warum Abnehmen jetzt so leicht für mich ist?

ICH KENNE MEINE GENE!

Stoffwechselanalyse auf DNA-Basis

Hol Dir den Test!

Sprechen Sie mit uns!

Meta-Typ	Symbol	Kohlenhydrate	Fette	Proteine
Alpha	α	-	-	+
Beta	β	-	+	+
Gamma	γ	+	-	-
Delta	δ	+	+	-



#### Vorteile

- Unter Berücksichtigung der individuellen Stoffwechselveranlagung gesund und effektiv abnehmen
- Jojo-Effekt vermeiden durch langfristige Ernährungsumstellung
- Keine Radikaldiät
- Ungefährlicher Wangenabstrich
- Einmaliger Test genügt, da Gene sich nicht verändern
- Kostenloser Zugang zum Ernährungsportal

#### Green's Fitness

Hauptstraße 7 · Handewitt  
Telefon 0 46 08 / 66 08  
www.greens-fitness.de



H.I.S.  
1992



Luther

Rechtsanwalt · Fachanwalt · Notar



Wiesharder Markt 8 · 24983 Handewitt  
Telefon 04608 90 49 00 · Fax 04608 90 49 04  
info@anwalt-luther.de



Ihre Notar- u. Anwaltskanzlei in Handewitt!  
www.anwalt-luther.de



Shell Heizöl  
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

THOMSEN  
☎ 0461 / 903 110





# TSV Jarplund-Weding und SG Oeversee-Ja-Weding: Neues aus der Handball-Sparte

## **Punktspiele in der Schaulandhalle Jarplund:**

So., 22.11.15, 15 Uhr:  
1. Männer - TSV Mildstedt II  
17 Uhr: 1. Frauen - ATSV  
Stockelsdorf  
Sa., 28.11.15, 17.30 Uhr:  
Eekboomhalle in Oeversee:  
1. Frauen - TSV Elleberbek  
Schaulandhalle in Jarplund:  
17 Uhr: m. Jgd. B - TSV  
Altenholz 18.30 Uhr :  
m. Jgd. A - Hamburg Nord

## **Schaulandhalle :**

Sa., 05.12.15, 16.30 Uhr:  
m. Jgd. A - HT Norderstedt  
18.30 Uhr:  
1. Männer - HSG Nord NF  
Sa., 12.12.15, 15.30 Uhr:  
1. Männer - TSV Glücksburg 09  
17.30 Uhr:  
1. Frauen - HSG OKT II  
19.15 Uhr:  
2. Frauen - TSV Hürup II  
So., 13.12.15, 16 Uhr:  
m. Jgd. B - SCGH Neumünster  
So., 10.01.16, 15 Uhr:  
m. Jgd. B - SG Fle-Ha. II  
Sa., 16.01.16, 16.30 Uhr:  
m. Jgd. A - HSG  
Mönkeberg/Schönk.

18.30 Uhr:  
Männer I - TSV Lindewitt  
So., 24.01.16, 16 Uhr:  
m. Jgd. B - HSG Eidergarde  
Sa., 30.01.16, 16.30 Uhr:  
Männer I - RW TSV Niebüll  
18.30 Uhr:  
m. Jgd. A - HC Treia-Jübek

## **Eekboomhalle Oeversee**

Sa., 23.1.16, 17.30 Uhr:  
1. Frauen - ANTV Hamburg

## **Internationale Jugend-Turniere:**

Am Wochenende 31.10./1.11.15 beim diesjährigen KIM-Cup-Turnier des HFF Munkbrarup in der KTS beteiligten sich von unserer SG Oev-Ja-We die Teams der männlichen und weiblichen Jugend C und männliche Jugend und weibliche Jugend B.

**Vorschau 3.1.16:** ein hochkarätiges Jugend-Turnier um den Hellmund-Cup in Kronshagen ist mit Bundesliga-Nachwuchs-Spitzen-Teams vom THW, TUSEM Essen, Mecklenburg-Vorpommern/Schwerin, HSV, Hannover-Burgdorf, Bramstedter TSV, Habenhausen-Bremen usw. besetzt. Unsere m. Jgd. C mit Runar Manusch ist auch dabei.

## **Die Halbserie der Handball- Saison 2015/16**

geht bereits Mitte Dezember 2015 für unsere SG Oev-Ja-We zu Ende. Bei den Senioren (Frauen I und Männer I) lief es z.Zt. leider nicht so wie erhofft. Im Jugendbereich war es wirklich zufriedenstellend. Männer II und III und Frauen II als Aufsteiger in die Kreisliga sind bereits im vorderen Tabellenbereich. Da im Dezember kein Gemeindeblatt erscheint, möchten wir uns schon jetzt bei allen Sponsoren, Zuschauern und Mit Helfern bedanken für die Super-Unterstützung.

**Trainer-Schein:** Unser Frauen-Trainer „Fute“ Eggebrecht machte erfolgreichen B-Schein, während Runar Manusch (m. Jgd. C) und Axel Jung (m. Jgd. B) sich um den C-Trainer-Schein bemühen.

**Erinnern Sie sich noch?** Es gab im Norderweg in Jarplund eine ganz „bekannte und verrückte“ Handball-Familie Fietz, bestehend aus sage und schreibe 13 Mitgliedern, 12 davon spielten/spielen Handball, nur Rainer war Fußballer im TSV Jarplund. Unser

Handball-Oldie Arthur (ein Mann der ersten Stunde 1967) hatte vier Kinder: Rainer, Bernd, Ingrid und Gunda. Rainer und Gunda haben die Kinder Jennifer, Dennis, Tim und Marco. Sowie Ingrids Kinder Julia, Lisa, Mats und Nina. Letztere spielte vorher bei uns Handball und nun in der 1. Damen-Bundesliga von Bayer 04 Leverkusen mit der Rücken-Nr. 26! Die Verbindung kam zu Stande durch das Zusammentreffen von Ingrid und der jetzigen Trainerin Renate Wolf. Beide spielten mehrere Jahre gegeneinander (1982-1984) in der 1. Bundesliga. Ingrid war sogar Deutsche Junioren-National-Spielerin, zusammen mit unserer damaligen Heike Mehrens, verh. Franzke. Beide zusammen absolvierten mehrere Länderspiele u.a. gegen Rumänien, Holland, Dänemark usw.

**Schiedsrichter-Neuzugang:** Sf. Michael Buss (NHSV Landespiel und Frauenwart, sowie Bundesliga-Sekretär zusammen mit unserem Kai Lööck) hat sich unserer SG Oev-Ja-We als Schieri auf Landesebene angeschlossen.

## TSV Jarplund-Weding im Überblick

### **Vorstand:**

Vorsitzender: Thore Feddersen  
stellv. Vorsitzender: Kay Trotier  
Kassenwart: Dirk Gehlhaar  
Schriftwartin: Silke Hartwigsen  
Sportwartin: Kirsten Jepsen  
Beisitzer: Runar Manusch  
Beisitzer: Marc Ratai  
Jugendwart: Lars Falkenhagen

### **Kontakt:**

Postanschrift: Talweg 1a. 24976 Handewitt  
Internet: [www.tsv-jarplund-weding.de](http://www.tsv-jarplund-weding.de)  
E-Mail: [info@tsv-jarplund-weding.de](mailto:info@tsv-jarplund-weding.de)  
Telefon: 0461-8401775 (i.d.R. ab 19 Uhr, ggf. AB)  
Dirk Gehlhaar (Kassenwart, Mitgliederverwaltung)

**Bankverbindung:** Nord-Ostsee Sparkasse,  
Konto DE8521750000019002543

### **Mitgliedsbeiträge** (monatlich) seit 01.01.2012:

Erwachsene: EUR 15,00 EUR  
Jugendliche unter 18: EUR 10,00 EUR  
Familien (Eltern mit Kindern unter 18): EUR 25,00 EUR  
Eltern-Kind-Turnen EUR 13,00 EUR  
Passive: EUR 5,00 EUR  
Sportjugend (ausschließlich) EUR 0,00 EUR  
Die Mitgliedsbeiträge werden quartalsweise per Lastschrift eingezogen.

### **Sportangebote:**

Handball (SG Oeversee Jarplund-Weding) • Fußball (FC Wiesharde e.V.) • Badminton • Basketball • Tischtennis • Gymnastik • Allgemeine Fitness • Aqua Fitness • Walking • Wirbelsäulengymnastik • Kinderturnen • Eltern-Kind-Turnen • Sportjugend

Trainingszeiten und Ansprechpartner finden Sie unter [www.tsv-jarplund-weding.de](http://www.tsv-jarplund-weding.de) sowie [www.fc-wiesharde.de](http://www.fc-wiesharde.de) und [www.sg-oev-ja-we.de](http://www.sg-oev-ja-we.de)

## TSV Jarplund-Weding: Sparten-Kooperation mit Nachbarvereinen

Wenn sich die Worte um die frisch sanierte Schaulandhalle drehten, gab es in der Jahreshauptversammlung des TSV Jarplund-Weding nur Positives zu hören. Seit 2008, als erstmals ein Legionellen-Befall registriert worden war, mussten immer wieder Sperrungen der Sportstätte samt Schwimmbad in Kauf genommen werden. Ein Ärgernis für die Sportler, die vor Jahresfrist sogar über eine Schadensersatzforderung an die Gemeinde diskutierten. Bis Sommer hatte die Kommune Baumaßnahmen im Wert von rund 300.000 Euro auf den Weg gebracht. „Jetzt hat man Nägel mit Köpfen gemacht“, lobte der TSV-Vorsitzende Thore Feddersen.

Am liebsten hätte der Verein eine zweite Halle. Doch das ist ein Wunschtraum. „Die Ressourcen sind beschränkt, wir können kein Füllhorn ausschütten“, erklärte Friedrich Reese, der stellvertretende Bürgermeister. In den letzten Wochen mussten die Aktiven sogar noch enger zusammenrücken, da die Handewitter Wikinghalle wegen den Folgen eines Wasserschadens bis Anfang November nicht genutzt werden konnte.

Aus der Not war ein kleiner Testlauf entstanden: Der TSV und der benachbarte Handewitter SV wollen eine Sparten-Kooperation intensivieren, um einen effizienteren Umgang mit Hallenzeiten zu erreichen – auch mit Blick auf den weiteren Zustrom von Flüchtlingen. „Dann werden wir nicht auf dem falschen Fuß erwischt, wenn auch in unserer Gemeinde irgendwann eine Sporthalle mit Flüchtlingen belegt werden muss“, erklärte Thore Feddersen. TSV-Mitglied Harald Weber regte an, sich auch mit dem TSV Oeversee über Syner-



Urkunde und Ehrennadel gab es für zehn Mitglieder.



Doppeltes Glück für ein Ehepaar: Ulrike Gehlhaar ist seit 25 Jahren TSV-Mitglied, Dirk Gehlhaar wurde als Schatzmeister wieder gewählt.



Abschied von Kirsten Jepsen.

gie-Effekte auszutauschen. Schließlich sei Oeversee dichter als Handewitt und es gäbe eine Busverbindung.

Kirsten Jepsen schied nach 27 Jahren aus dem Vorstand aus. Man formulierte es als „ehrenamtliche Pause“. Das Urgestein war zuletzt Sportwartin, fungierte früher als Kassenwartin oder Beisitzerin und war auch mal als Vorsitzende im Gespräch. „Ein schmerzlicher Abgang“, sagte Thore Feddersen, zumal der Posten nicht neu besetzt werden konnte. Sonst standen die Zeichen auf Wiederwahl: Kay Trotier (zweiter Vorsitzender) und Marc Thomas Ratai (Beisitzer) machen weiter, Lars Falkenhagen wurde als Jugendwart bestätigt.

Auch Dirk Gehlhaar bleibt bei der Stange. Offiziell ist er nur Schatzmeister, doch dank seines Engagements braucht der 759 Mitglieder starke Klub keine Geschäftsstelle. Er selbst zeigte sich zufrieden mit einem ausgeglichenen Etat in Höhe von 107.000 Euro. „Wir werden mehr in die Fortbildung investieren“, kündigte Dirk Gehlhaar an. Beim Handball fehlen Trainer mit C-Lizenz, und die Damen-Gymnastik in Weding ist eingeschlafen, da keine Übungsleiterin gefunden werden konnte. (ki)

### EHRUNGEN

**Gold:** Jan Zirbes, Rainer Block, Marquardt Petersen, Hartwig Todt, Anja Plinz-Ratai, Stefan Petersen, Christian Cieplik

**Silber:** Hans-Joachim Lauer, Karen Lange

**Bronze:** Ulrike Gehlhaar



## Weibliche Jugend C: Gelungener Saisonauftakt mit vielen neuen Gesichtern

Wir, die weibliche Jugend C und B der SG Oeversee-Jarplund-Weiding, möchten uns an dieser Stelle ganz herzlich bei den Firmen Rollrasen Jürgensen (Hüllerup), Heizung & Sanitär Matthias Lorenzen (Hüllerup) und Swin Golf (ebenfalls Hüllerup) für die neuen Trikots bedanken.

Nachdem uns unser Trainer kurzfristig verlassen hat und wir immer noch auf der Suche nach einem Nachfolger sind, haben wir uns trotzdem mit Hilfe von Torsten Eggebrecht (Trainer unserer 1. Frauen) Viola Tams und Vera Frahm gut auf die kommende Saison in der SH-Liga vorbereiten können.

Wir nahmen unter anderem am Eulencup teil, bei dem wir allerdings noch viel Lehrgeld zahlen mussten. Doch es war für uns eine positive und wichtige Erfahrung. Unser Mannschaftszusammenhalt ist stärker denn je und so startete unsere B am ersten Spieltag mit einem 27:22 Sieg über HSG Marne/Brunsbüttel in die neue Saison. Wir hoffen, dass es weiterhin so gut läuft und vielleicht wird ja dann doch noch ein Trainer auf uns aufmerksam.



Am Wochenende 31.10/01.11. nahmen wir mit 4 Mannschaften am KIM-Cup in der KTS teil. Die männliche C-Jugend erreichte den 3. Platz, während die männliche B-Jugend, vom Verletzungspech verfolgt, frühzeitig das Turnier abbrechen musste. Die weibliche B-Jugend fand an

diesem Wochenende noch nicht ganz zur alten Form zurück und belegte leider nur den 4. Platz. Die beste Platzierung errang die weibliche C-Jugend, die nach einem spannenden Halbfinale durch 7 m-Werfen ins Finale kam. Auch dieses Spiel wurde gewonnen und somit war die

wJC am Ende des Tages glücklicher Sieger des KIM-Cups. Das Trainingslager in den Herbstferien hatte sich bezahlt gemacht.

**DMS**

**UMZÜGE**  
**starts**

Rahmenvertragspartner weltweit für Bundeswehr und Auswärtiges Amt.

Beheizte Möbel-Container-Lagerhallen (2.300 m<sup>2</sup>).  
Tel. 0461 1446644

Philipp-Reis-Str. 16 · 24941 Flensburg  
www.moebeltransport.com

**DIMA**  
haustechnik  
runar manusch

- sanitär
- solaranlagen
- Lüftung
- badsanierung
- heizung
- wärmepumpen
- notdienst
- regenerative energien

Zertifizierter Fachbetrieb für Schutz u. Hygiene im Trinkwasser

24976 Jarplund • **Tel. 0461/ 9 80 90**

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe  
- die am 7. Februar 2016 erscheint - ist der 18. Januar 2016.  
Weitere Infos unter Telefon 0461-979787 oder info@grafik-nissen.de

**Shell Heizöl**  
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

**THOMSEN**  
☎ 0461 / 903 110

# TSV Jarplund-Weding: Trainingspläne 2015/2016

## Turnen

### Eltern/Kind-Turnen 1-3 Jahre

Vivien Habeck

Trainingszeiten: Montag 15.00 – 16.00 Uhr, Schule Weding  
Kontakt: (0461) 79776145

In dieser Gruppe lernen Ihre Kleinsten durch Aufbauten von verschiedenen Geräten und unterschiedlichen Materialien (Jongliertücher, Therapiekreisel, Luftballons, Kriechtunnel) spielerisch und mit Gesang die Welt zu entdecken.

### Kinderturnen 3 - 5 Jahre

Vivien Habeck

Trainingszeiten:  
Montag 16.00 – 17.00 Uhr,  
Schule Weding  
Kontakt: (0461) 79776145  
Auch in dieser Gruppe wird an den Geräten geturnt, wobei Koordination und Motorik Ihrer Kinder durch gemeinschaftliche Spiele und Gesang angeregt werden.

### TBG 5 - 9 Jahre

Vivien Habeck

Trainingszeiten: Freitags 15:00 - 16:00 Uhr Schule Weding  
Kontakt: (0461)  
TBG setzt sich aus Tanz, Ball und Geräte zusammen. Die jeweiligen Sportangebote (TBG wechseln im 4-Wochen-Rhythmus, um den Kids verschiedene Sportarten näher zu bringen.

### Kinderturnen – 6 bis 12 Jahre

Nathalie Schlesiger

Trainingszeiten:  
Donnerstag 13.30 – 15.00 Uhr  
Schaulandhalle Jarplund  
Kontakt: (0173) 1054947

### Gymnastik – Damen

Nathalie Schlesiger

Trainingszeiten:  
Montag 19.15 - 20.15 Uhr  
Schaulandhalle Jarplund  
Kontakt: (0173) 1054947  
Trainingszeiten:  
Dienstag 19.30 – 20.30 Uhr  
Schule Weding  
Kontakt: über Verein info@tsv-jarplund-weding.de

## Ausgleichsport – Herren

Uwe Gross

Trainingszeiten:  
Donnerstag 19.00 – 21.00  
Schule Weding  
Kontakt: (0461) 99493

## Wirbelsäulengymnastik

Karen Krahn

Trainingszeiten:  
Mittwoch 18.00 – 19.00 Uhr  
Schule Jarplund, kleine Turnhalle  
Kontakt: (0461) 91414

## Badminton

Spartenleiter: Annemarie Wenger  
- westatec@t-online.de

### Trainingszeiten:

Erwachsene  
Kirsten Jepsen  
Dienstag 20.00 - 22.00 Uhr  
Schaulandhalle Jarplund  
Freitag 20.30 - 22.30 Uhr  
Schaulandhalle Jarplund  
Jugendliche  
Jan Bartelsen / Katrin Zastrow  
Dienstag 17.00 bis 18.30 Uhr  
Schaulandhalle Jarplund

Die Abteilung Badminton setzt sich aus ca. 25 Erwachsenen und ca. 15 Jugendlichen zusammen. Das Training findet am Dienstag um 20.00 Uhr und am Freitag um 20.30 Uhr für die Erwachsenen statt, die Jugendlichen trainieren am Dienstag von 17.00 - 18.30 Uhr.

Im Seniorenbereich haben wir zwei Mannschaften, die in der Kreisliga bzw. Kreisklasse spielen, und viele Freizeitspieler. Der Spaß am Spiel ist bei uns die Hauptsache.

Im November findet unser traditionelles Kuddel-Muddel-Turnier statt, bei dem die Spielpaarungen gelost werden. Anschließend wird bei einem

„Jeder bringt was mit“-Buffet gefeiert. Den Abschluss der Saison bildet ein Grillfest.

Jeder, der Lust am Badminton-sport hat, ist herzlich willkommen, am Dienstag oder Freitag am Training teilzunehmen.

## Basketball

Hartmut Prischtscheptschuk

Trainingszeiten  
Mittwoch 18.00 - 19.30 Uhr  
Schule Weding  
Zusätzlich neu:  
Donnerstag 17.15 - 18.45 Uhr  
Schule Weding

Die Basketballer im TSV Jarplund-Weding sind eine gemischte Gruppe von 17- bis 30-jährigen Mädchen und Jungen. Das Training findet jeden Mittwoch von 18:00 bis 19:30 und jeden Donnerstag 17:15 bis 18:45 in der Sporthalle der Wedinger Schule statt.

Als verantwortlicher Trainer fungiert Hartmut Prischtscheptschuk. Nach kurzen Trainingseinheiten steht meistens ein lockeres Spiel auf dem Programm. Zur Zeit gibt es beim TSV etwa 15 aktive Basketballspieler.

## Allgemeine Fitness

Spartenleiterin:  
Sonja Christiansen,  
Telefon: 0172 - 5177122

### Bodystyling

Trainingszeiten:  
Donnerstag 19:30 Uhr, kleine Turnhalle, Schule Jarplund.  
Sonja Christiansen

Bodystyling ist ein abwechslungsreiches Ganzkörpertraining, bei dem Schwitzen und Spass haben im Vordergrund steht.

Bei angesagten, sowie altbewährten Übungen werden die Muskeln trainiert, die Gelenke mobilisiert, sowie das Herz-Kreislaufsystem aktiviert.

Trainiert wird mit oder ohne Gerät (wie Hantel, Ball, Tube, etc) und jedes Mal steht ein anderes Trainingsmotto auf dem Programm, wie z.B: Bauch Beine Po, Zirkeltraining, Fighting Fit, Rücken-Bauch, o.ä.

## Body & Mind

Trainingszeiten:  
Dienstag 19:15 Uhr, kleine Turnhalle, Schule Jarplund.  
Jennifer Matthesen

Ein harmonischer Mix mit Elementen aus den Bereichen Yoga, Pilates, Rückengymnastik und Stretch & Relax; eine Kombination aus Mobilisation, Kräftigung, Balance, Dehnung und Entspannung.

### Neu: Stretch & Relax

Trainingszeiten:  
Mittwoch 19:15 Uhr, kleine Turnhalle, Schule Jarplund  
Jennifer Matthesen

Dieser Kurs beinhaltet z.B. Mobilisationsübungen, Balanceübungen, ausführliche Dehnübungen, sowie eine längere Entspannungseinheit.

### Triple K - Kondition, Koordination und Kraft

Trainingszeiten:  
Dienstags 20:15 Uhr, kleine Turnhalle, Schule Jarplund  
Jennifer Matthesen

Motivierte Sportler und Sportlerinnen, die sich gerne auspowern und ihre persönlichen Grenzen in bezug auf Kondition, Koordination und Kraft austesten, sind herzlich willkommen und ich freue mich auf gemeinsames sporteln und schwitzen! Jennifer Matthesen

### XCO Walking

Trainingszeiten:  
Donnerstag 16:00, Treffpunkt Parkplatz Schaulandhalle Jarplund, Karen Krahn

Walken mit XCO-Trainern statt Nordic-Walking-Stöcken

## Aqua-Jogging

Daniela Thomsen  
Trainingszeiten  
Donnerstag 21.00 - 21.45 Uhr  
Schwimmhalle Jarplund



# KOSMIG Das Gesundheitszentrum

## Nutzen Sie die Winterzeit

**Gefäßbehandlungen sind jetzt besonders zu empfehlen.**

Nun ist die beste Zeit, um Couperose, Besenreiser oder unschöne Pigmentflecken im Gesicht und am Körper mit dem Laser behandeln zu lassen. Wenn Sie im nächsten Sommer beinfrei gehen wollen oder Ihr Gesicht unbedeckt in die Sonne halten möchten, dann starten Sie jetzt mit den Laserbehandlungen.

## Dauerhafte Haarentfernung: Nutzen Sie die Winterzeit!

Wer rasiert sich im Winter schon regelmäßig die Beine? Im Moment sind die Beine eher in Thermostrumpfhosen oder unter anderen wärmenden Stoffschichten versteckt. Doch bald schon naht der Frühling. Dann heißt es wieder: „Kaum sind die Beine fertig rasiert, bilden sich schon wieder erste Stoppel“, weiß auch Cornelia Esenwein, behandelnde Ärztin im Kosmig-Gesundheitszentrum. „Falls sich Patienten für eine dauerhafte Haarentfernung mit einem Laser entscheiden, sollten sie jetzt anfangen sich behandeln zu lassen. Denn in der Regel sind mindestens vier Behandlungen im Abstand von vier Wochen erforderlich“, so Esenwein weiter.




Weihnachtliche Geschenkgutscheine sind im Kosmig-Gesundheitszentrum in Handewitt erhältlich.



**Coupon** 

**Haar-Entfernung**  
**10 % Ermäßigung auf die Erstbehandlung**

Gilt nicht in Kombination mit anderen Aktionen. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Der Gutschein gilt pro Person für eine Behandlung und ist bis zum 31. Dezember 2015 gültig.

**Coupon** 

**Gefäßbehandlung**  
(Besenreiser, Gesichtsrötchen, usw.)  
**10 % Ermäßigung auf die Erstbehandlung**

Gilt nicht in Kombination mit anderen Aktionen. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Der Gutschein gilt pro Person für eine Behandlung und ist bis zum 31. Dezember 2015 gültig.

Nutzen Sie für die Behandlungen unsere kostensparenden Coupons. Nur gültig bis zum 31. Dezember 2015. Sichern Sie sich jetzt Ihren Termin. Weitere Coupons unter [www.kosmig.de/aktuelles](http://www.kosmig.de/aktuelles)

## Räume zu vermieten

Im Kosmig-Gesundheitszentrum stehen helle und moderne Räume (ab 10 qm) zur Miete zur Verfügung. Die Räume sind mit hochwertigen Böden ausgestattet, verfügen über große Fenster und sind ruhig gelegen. In der direkten Umgebung befinden sich einige Arztpraxen, Apotheken sowie sämtliche Geschäfte des täglichen Bedarfs. Zur kollektiven Nutzung stehen ein bestuhelter Wartebereich, eine Gemeinschaftsküche und Toiletten zur Verfügung. Weitere Informationen auf Anfrage an Frau Jessen und Frau Esenwein telefonisch unter 0 46 08 – 60 61 64 oder per E-Mail an [info@kosmig.de](mailto:info@kosmig.de).

## Unser Seminarraum

Im Kosmig-Gesundheitszentrum steht interessierten Nutzern ein wunderschöner Seminarraum für Vorträge, Seminare, Schulungen, Workshops etc., mit einer Teilnehmerzahl von bis zu 75 Personen auf 90 lichtdurchfluteten Quadratmetern, zur Miete zur Verfügung. Der harmonisch gestaltete Seminarraum punktet zudem durch einen puristisch wirkenden Kamin und vermittelt Wohlfühlatmosphäre. Der Seminarraum kann zu Wochen- und Wochenendtagen gemietet werden. Details auf Anfrage unter 0 46 08 – 60 61 62.

**Unterricht für Jung & Alt**  
 

**Ab sofort auch in Handewitt im Gesundheitszentrum Kosmig**  
mit folgenden Instrumenten:  
Klavier / Keyboard: Tel. 0 46 1 / 490 20 666  
Gitarre / E-Gitarre / Bass: Tel. 0 46 1 / 14 02 76  
Handewitt - Alter Kirchenweg 58

**KOSMIG Gesundheitszentrum**  
**Detlev Marquardt**  
Osteopath u. Dipl. Chiropraktiker

Alter Kirchenweg 58  
24983 Handewitt  
Tel.: 04608 - 60 61 60

Arztelhaus am ZOB  
Süderhofenden 12 / Holm 17  
24937 Flensburg  
Tel.: 0461 - 24414

*Bewegung ist Leben*

 **Dr. Susanne Steinert**  
**Traudich Was**  
Systemisch-integrative  
Lern- und Familientherapie


**Flensburg Handewitt**  
0461 - 2 27 28 04608 - 60 61 71  
[www.traudichwas.de](http://www.traudichwas.de)

**KOSMIG** EIN-BLICK in den kosmig'schen Horizont  
GmbH

Alter Kirchenweg 58  
24983 Handewitt  
Tel. 04608-60 61 62

- Lasertherapie zur Haarentfernung, Tattoorentfernung und medizinischen Anwendung wie Akne, Narben, Leberfleckenentfernung, Gefäßbehandlungen etc.
- Kompetenzzentrum für Faltenentfernung mittels Hyaluronsäure, Radiess und Botox.
- Fett-weg-Spritze, Mitglied im Lipolysenetzwerk Deutschland
- Stoßwellentherapie bei Wundheilungsstörungen, diabetischen Füßen, Kalkschultern, Sehnenentzündungen

Im **KOSMIG** Gesundheitszentrum  
[info@kosmig.de](mailto:info@kosmig.de) [www.kosmig.de](http://www.kosmig.de)



 **Andrea Braas**  
**ADLER-APOTHEKE**

**Seit 01. Juli in HANDEWITT für Sie da.**  
**Öffnungszeiten: werktags von 8 bis 19 Uhr, samstags von 9 bis 13 Uhr**

Alter Kirchenweg 60 · 24983 Handewitt · Tel. 04608/9737520 · Fax 04608/9737522



## FC Wiesharde: Der Herbstmeister



Die „Herbstmeister“. Quelle: Facebook/FC

Sie mussten früh aufstehen: die Kreisliga-Kicker des FC Wiesharde. Kontrahent Collegia Jübek setzt seine Heimspiele gerne für sonntags um elf Uhr an. Da empfahl sich ein gemeinsames Frühstück um acht Uhr. Die Vorzeichen waren nicht günstig, am letzten Hinrunden-Spieltag drohte der Absturz von Rang eins auf drei. Der erfahrene Innenverteidiger Sven-Dirk Hollenkamp brach mit einer Verletzung weg, Torwart Dennis Schneck war ausgerechnet für dieses eine Spiel gesperrt. Aber auf Ersatzmann Finn Tuitjer war Verlass.



Acht Mal der Vollstrecker: Patrick Schneck

Ebenso auf den Anhang, der seinen FCW am Sonntagvormittag nach Jübek begleitete. Schon nach sechs Minuten Jubel: Felix Stüwe schloss einen Konterangriff erfolgreich ab. Der Gegner glückte zwischenzeitlich aus, doch Brian Fischer netzte noch vor der Pause ein. Es blieb eine packende Partie. Erst kurz vor Schluss erlöste Yannick Sörensen die Gäste mit dem Treffer zum 1:3-Entstand. Die inoffizielle „Herbstmeisterschaft“ war perfekt. „Das war das Beste, was wir in dieser Saison taktisch abgeliefert haben, und die Jungs sind gerannt wie die Weltmeister“, strahlte FC-Trainer Michael Wilstermann. Die „Herbstmeisterschaft“ soll keine Momentaufnahme bleiben. Nach zwei vierten Plätzen und einmal „Bronze“ in den letzten drei Serien soll nun endlich der Durchbruch gelingen. Am besten Kreisliga-Meister oder zumindest „Vize“ – dann wäre der FC Wiesharde ab Sommer ein Verbandsligist. „Dann wären wir in der zweithöchsten Spielklasse Schleswig-Holsteins“, erklärt der FC-Vorsitzende Frank Siedenbiedel. „Der Aufwand für alle Beteiligten wird

### FC WIESHARDE Handewitt/Jarplund-Weding e.V.

**1. Vorsitzender und Geschäftsstelle:** Frank Siedenbiedel · Alter Kirchenweg 29 · 24983 Handewitt  
Tel.: 04608 – 97 19 51 · Mobil: 0176 – 61 50 80 41 · E-Mail: geschaeftsstelle@fc-wiesharde.de

**2. Vorsitzender:** Ralf Schneck · Dorfstr. 35 · 24976 Handewitt · Tel.: 04630 – 852 · Mobil: 0170 – 55 78 082 · E-Mail: 2.vorsitzender@fc-wiesharde.de

**Frauen- und Mädchenfußball · 2.2.Vorsitzende:** Doreen Wolfsen · Küsterlücke 44 · 24983 Handewitt  
Tel.: 04608 – 97 24 24 · Mobil: 0175 – 46 46 336 · E-Mail: 2.2.vorsitzender@fc-wiesharde.de

**Fußballobmann (Senioren):** Frank Siedenbiedel · Alter Kirchenweg 29 · 24983 Handewitt  
Tel.: 04608 – 97 19 51 · Mobil: 0176 – 61 50 80 41 · E-Mail: geschaeftsstelle@fc-wiesharde.de

**Jugendkoordinator SG Wiesharde-Schafflund-Lindewitt:** Bernd Schlott · Mobil: 0178-1856826, Tel.: 04608-8429015  
E-Mail: jugendobmann@fc-wiesharde.de

**Jugendobmann D, E, F, G-Jugend:** Ralf Petersen · Westerstraße 16 · 24983 Handewitt · Tel.: 04608 – 97 05 32 · E-Mail: jugendobmann@fc-wiesharde.de

**Schiedsrichterobmann:** Harald Ewers · Treberg 10 · 24983 Handewitt · Tel.: 04608 – 18 49 · Mobil: 0175 - 65 46 55 1 · E-Mail: haraldewers@t-online.de

**Die aktuellen Trainingszeiten aller Mannschaften des FC Wiesharde unter:** [www.fc-wiesharde.de](http://www.fc-wiesharde.de)





Brian Fischer traf bislang zehn Mal

größer werden, wir wollen es dennoch auf jeden Fall.“ Dann würde es 34 statt 30 Spieltage geben – und auch Auswärtsreisen nach Nordfriesland und Dithmarschen.

Soweit ist es noch nicht. Bislang sieht es aber sehr gut aus. Bei 15 Spielen jubelte der FCW elf Mal, nur in Süderbrarup gab es eine Niederlage, drei Partien endeten mit einem Remis. Bis auf Christian Ernst

(Kreuzbandriss) gibt es keine ernsthaften Verletzungssorgen. Die Trainings-Beteiligung ist hoch, die Mannschaft jung und heiß auf eine neue Herausforderung. „Das ist eine Einheit“, schwärmt Michael Wilstermann. „Die gehen auch am Wochenende zusammen zum Feiern.“ Allerdings nicht, wenn am Sonntag gespielt werden muss – die Verbandsliga ist das Ziel. (ki) ■

### FC Wiesharde: Die FII-Jugend im Portrait

Die FII-Jugend des FC Wiesharde aus Jarplund wurde zu Beginn der neuen Saison mit neuen Trikots ausgestattet. Sponsor ist die Firma „Montagebau Jarplund“. Niels Budach überreichte den Trainern einen Satz Trikots – lang- und kurzärmelig. Nicht nur in der neuen Sportausrüstung konnten die jungen Kicker glänzen, auch auf dem Spielfeld überzeugten sie in den ersten beiden Punktspielen mit zwei deutlichen Siegen. Die derzeit 22 Spieler umfassende FII-Jugend freut sich auf die kommenden Spiele.

Ralph Böttger ■



**Das Team:** Thorge Lüttke, Julian Ullrich, Lars Budach, Linus Bürke, Leve Benedetto, Niclas Groß, Melvin Ullrich, Jan Knyazev, Moritz Bergann, Dustin Bruchalla, Julien Krambeck, Kjell Schneider, Thies Jacobsen, Torwart W Bjarne Schneider, Trainer Ralph Böttger, Co-Trainer Andreas Schulz

Anzeige

BKM.Bauwerksabdichtung: Trockenlegung ohne Ausschachtung mit 25 Jahren Garantie

Anzeige

## Feuchte Keller sanieren mit dem BKM.Mannesmann-System



Bianca van Deuverden leitet das BKM-Schadensanalyse-Team.

Foto: privat

Nähezu jeder Hausbesitzer steht über kurz oder lang vor Problemen mit nassen Kellerwänden oder Feuchtigkeit im Wohnbereich. In der Folge zeigen sich dann oft Schimmel, Ausblühungen und Ablplatzungen an den Wänden. Teilweise wird die Bausubstanz nachhaltig angegriffen, besonders wenn das Problem schon länger besteht und unbehandelt bleibt. Nicht nur die Wohn- und Lebensqualität wird dadurch eingeschränkt, auch gesundheitliche Folgen sind nicht auszuschließen und der Wert der Immobilie wird nachhaltig gemindert.

Die in Großenwiehe in der Nähe von Flensburg ansässige BKM.Bauwerksabdichtung Nord hat sich die Lösung dieser Probleme zur Aufgabe gemacht, als exklusiver Partner der BKM.MANNESMANN AG im Norden.

„In vielen Fällen handelte es sich um aufsteigende Feuchtigkeit im Mauerwerk“, weiß Bianca van Deuverden, die leitende Schadensanalytikerin der BKM.Bauwerksabdichtung. „Wir lösen solche Probleme ohne Ausschachten durch ein hydrophobierendes Material, das mittels eines Injektionsverfahrens von innen in die Wand eingebracht wird. Das Material der BKM.MANNESMANN

AG, das wir exklusiv im Norden verarbeiten, baut dann eine neue, bauphysikalisch wirksame Horizontalsperre im Mauerwerk auf, die das Wasser nicht mehr aufsteigen lässt. Auch eine flächige Barriere gegen die Querdurchfeuchtung des Mauerwerks ist möglich, sogar bei einem Durchfeuchtungsgrad bis zu 100%. Aber funktioniert das alles auch ohne Ausschachtung? „Ja, niemand muss sich Sorgen um seinen Garten machen – wir las-

sen alle Blümchen stehen und als Gartenbesitzerin weiß ich selbst, wie wichtig das ist, wenn einem die Pflanzen ans Herz gewachsen sind“, so van Deuverden weiter. Das System und die Produkte der BKM.MANNESMANN AG sind tatsächlich revolutionär. Die Wände, gleich ob Keller oder Wohnbereich, bleiben garantiert atmungsaktiv, das Mauerwerk erhält seine natürliche Fähigkeit zur Wärmedämmung zurück. Das Ganze ist kein

**NASSE WÄNDE?  
FEUCHTER KELLER?  
Kostenlose Schadensanalyse**

für Eigentümer vor Ort durch unseren Gäusexpersten

Tel.: 04604-98 66 75  
www.abdichtung-nord.de

**BKM Bauwerksabdichtung Nord**  
Unternehmensgesellschaft (haftungsbeschränkt)  
Partner der BKM MANNESMANN AG

vorbei. Dieser Service ist völlig kostenlos, ob es anschließend zum Auftrag kommt oder nicht“, bestätigt Bianca van Deuverden.

Und so erreicht man Bianca van Deuverden und ihr Team der BKM.Bauwerksabdichtung Nord: BKM.Bauwerksabdichtung Nord, Hauptstraße 42, 24969 Großenwiehe Tel.: 04604-986675 und im Internet unter der Adresse [www.abdichtung-nord.de](http://www.abdichtung-nord.de)

## SPORT IM HANDEWITTER SV

## HERZSPORT

Tag	Was	Wer	Uhrzeit	Ort	Übungsleiter	Telefon
Donnerstag	Nachsorgegruppe		17:00-18:30	Kleine Halle	Dietmar Rohn	04631-7587
Donnerstag	Akutgruppe	Neuzugänge mit Verordnung u. ärztl. Betr.	18:30-20:00	Kleine Halle	Dietmar Rohn	04631-7587

## GYMNASTIK

Montag	BBP/Step		18:30-19:30	Thorsaal	Margrit Johannsen	04608-971985
Montag	Power-Workout		19:40-20:45	Thorsaal	Sabrina Skibbe	04608-365
Dienstag	Joy-Arobic		18:00-19:30	Kleine Halle	Anke Kehl	04639-7511
Dienstag	Fitness Intervall Training		18:30-19:30	Thorsaal	Petra Mademann	04608-365
Dienstag	Body-Fitness		19:45-20:45	Thorsaal	Petra Mademann	04608-365
Mittwoch	Joy-Arobic		09:00-10:00	Thorsaal	Anke Kehl	04639-7511
Mittwoch	Callanetics		10:00-11:00	Thorsaal	Anke Kehl	04639-7511
Mittwoch	Sport für Jedermann	Männer	18:00-19:30	Kleine Halle	Axel Mademann	04608-365
Mittwoch	Seniorensport	Männer	18:00-19:30	Thorsaal	Ingrid Raddatz	04608-365
Donnerstag	Körpertraining		09:00-10:00	Thorsaal	Petra Mademann	04608-365
Donnerstag	Pilates - geschlossener Kurs (Anmeldung)		17:30-18:30	Thorsaal	Margrit Johannsen	04608-971985
Donnerstag	Flexi-Bar		18:30-19:30	Thorsaal	Margrit Johannsen	04608-971985
Freitag	Step-Aerobic für alle		18:15-19:15	Thorsaal	Astrid Beckmann	04608-973940

## TURNEN

Montag	Geräteturnen	ab 5 J. Anfänger I	14:30-15:30	Wikinghalle	Margrit Johannsen	04608-971985
Montag	Turnen	ab 1. Schuljahr	15:30-16:30	Kleine Halle	Margrit Johannsen	04608-971985
Montag	Eltern-Kind-Turnen		16:30-17:30	Kleine Halle	Margrit Johannsen	04608-971985
Dienstag	Turnen	3/4 Jahre	15:00-16:00	Kleine Halle	Margrit Johannsen	04608-971985
Dienstag	Eltern-Kind-Turnen	ab ca. 1 Jahr	16:00-17:00	Kleine Halle	Margrit Johannsen	04608-971985
Dienstag	Turnen	5/6 Jahre	17:00-18:00	Kleine Halle	Margrit Johannsen	04608-971985
Mittwoch	Turnen	3/4 Jahre	15:30-16:30	Kleine Halle	Petra Mademann	04608-365
Mittwoch	Eltern-Kind-Turnen	ab 1 Jahr	16:30-17:30	Kleine Halle	Margrit Johannsen	04608-971985
Donnerstag	Geräteturnen	Anfänger II	14:00-15:30	Wikinghalle	E. Wunderlich/M. Johannsen	04608-971985
Donnerstag	Geräteturnen	Fortgeschrittene	15:00-17:00	Wikinghalle	E. Wunderlich/M. Johannsen	04608-971985

## SCHWIMMEN

Mittwoch	Seepferdchen - Silber	ab 5 Jahren (nur n. Absprache)	13:00-16:00	Schwimmhalle Jarplund	Margrit Johannsen	04608-971985
----------	-----------------------	--------------------------------	-------------	-----------------------	-------------------	--------------

## TENNIS

Montag	Herren		18:00-20:00	Tennisplatz	Rainer Stephan	04608-6561
Dienstag	Herren		18:00-20:00	Tennisplatz	Rainer Stephan	04608-6561
Mittwoch	Frauen		16:00-20:00	Tennisplatz	Bärbel Kirschner	04608-972801
Freitag	Kinder		15:00-16:00	Tennisplatz	Thomas Martzok	0461-9092464
Freitag	Jugend		16:00-17:00	Tennisplatz	Thomas Martzok	0461-9092464

## VOLLEYBALL

Dienstag	Herren		19:45-22:00	Kleine Halle	Jürgen Laumeier	04608-1067
Freitag	Freizeitgruppe		17:30-19:00	Kleine Halle	Jürgen Laumeier	04608-1067
Freitag	Herren		19:00-20:45	Kleine Halle	Jürgen Laumeier	04608-1067

## JUDO

Samstag		ab 8 Jahren	13:00-14:30	Kleine Halle	Fridjof Struck	0461-14684656
Samstag		bis 7 Jahre	14:30-16:00	Kleine Halle	Fridjof Struck	0461-14684656

## BADMINTON

Montag	Schüler m/w		15:30-17:00	Wikinghalle 1	Carsten Delzer	04639-7837926
Donnerstag	Schüler m/w		15:30-17:00	Wikinghalle 1	Carsten Delzer	04639-7837926

## KARATE

Montag	8-13 Jahre		17:30-18:30	Thorsaal	Markus Acktun	0461-6756096
Mittwoch	Erwachsene/14 Jahre		19:45-21:00	Thorsaal	Markus Acktun	0461-6756096
Freitag	Erwachsene		19:15-20:00	Thorsaal	Markus Acktun	0461-6756096

## AG FAHRRADFAHREN / WANDERN

Donnerstag		April - September: Radfahren	16:00	Tennisheim / Clubheim	Klaus Sörensen	04608-6810
------------	--	------------------------------	-------	-----------------------	----------------	------------

Die Trainingszeiten der Abteilungen Fußball (FC Wiesharde) und Handball finden Sie auf der Homepage [www.handewitter-sv.de](http://www.handewitter-sv.de)

## DER WOHNEXPERTE

Henrik Manewald e.K. - Immobilienmakler  
Verkauf · Vermietung · Verwaltung

Alter Kirchenweg 83 · 24983 Handewitt · Tel. 04608/607031  
Zimmerermeister, Kaufmann der Grundstücks- und  
Wohnungswirtschaft  
[www.der-wohnextperte.de](http://www.der-wohnextperte.de)



Stapelholmer Weg 23  
24963 Tarp

*Wir wünschen eine  
besinnliche Adventszeit  
und ein gesundes  
neues Jahr!*

[www.stefans-fs.de](http://www.stefans-fs.de)



Stefan's  
Fahrschule

Am Marktplatz 1  
24983 Handewitt  
Tel.: 04608-971717  
Fax: 04608-971718

Kosmetik | Wellness | Nageldesign

Moments of Harmonie



Wimpernverlängerung

Mehr Wimpern sind möglich!  
Wir zaubern für jede Frau einen individuellen  
Wimperntraum. Ihr Gesicht wirkt verjüngt und  
ausdrucksvoller.

**Geschenk-Tipp: Pure Entspannung ...**

Unser vielfältiges Beautyangebot, das Haut und  
Seele glücklich macht, gibt es auch als Gutscheine  
zu Weihnachten!

Fon. 04608. 972 880 | [www.momentsofharmony.de](http://www.momentsofharmony.de)

**ELEKTROTECHNIK**  
**HÖCK & BARTELSSEN**

Alter Kirchenweg 56  
24983 Handewitt

Telefon 04608 - 60 61 00 - Telefax 04608 - 60 61 010  
[www.elektriker-handewitt.de](http://www.elektriker-handewitt.de)



## Handewitter Sportverein

Sportzentrum, 24983 Handewitt · Telefon 04608/ 1333 · Telefax 04608/ 970385 · Internet: www.handewitter-sv.de

**Öffnungszeiten Geschäftszimmer (Petra Tonat):** Montag: 18.00 – 19.30 Uhr · Donnerstag: 09.30 – 11.00 Uhr

**Bankverbindung Handewitter Sportverein e.V.:** Nord-Ostsee Sparkasse, Konto 10000491, BLZ 217 500 00  
Raiffeisenbank eG Handewitt, Konto 101290, BLZ 215 653 16 • Spendenkonto Handewitter Sportverein, Konto 10019273, BLZ 217 500 00.

**Beiträge im HSV – monatlich:** Kinder bis sechs Jahre: 9,50 Euro • Kinder bis 12 Jahre: 10,50 Euro • Jugendliche: 11,50 Euro • Erwachsene: 15,00 Euro  
Familienbeitrag: 30,00 Euro (maximal drei Personen, jedes weitere Kind: plus fünf Euro) • Mindestbeitrag für Fördernde Mitglieder: 6,00 Euro

**Zusatzbeiträge:** Tennis (im Jahr) 24,00 bis 60,00 Euro • Coronarsport: Beitragsfrei nach Kostenübernahme durch die Krankenkasse oder 3,50 €/Monat  
• Schwimmen (je Kind und Stunde): 2,60 Euro

**Ehrenvorsitzender:** Günter Ahlers, Westerstraße 9, 24983 Handewitt, Tel. 04608/6101

### VORSTAND:

**1. Vorsitzender:** Horst Fleischmann, Entenstieg 9, 24983 Handewitt, Tel. 04608/478

**Stellvertretender Vorsitzender:** Wolfgang Hennig, Westerheide 10, 24983 Handewitt, Telefon 04608/6811

**Schatzmeister:** Ronald Daas, Küsterlücke 44, 24983 Handewitt, Tel. 04608/972424

### ERWEITERTER VORSTAND:

**Sportwart:** Jürgen Koglin, Alter Pferdemarkt 16, 24983 Handewitt, Tel. 04608/6321

**Jugendwart:** Sven Andresen, Küsterlücke, 24983 Handewitt, Tel. 04608/7100

### ABTEILUNGSLEITER:

**Handball – Abteilungsleiter:** Jürgen Koglin (Tel. 04608/6321)

**Fussball – Abteilungsleiter:** Frank Siedenbiedel (Tel. 04608/971951)

**Turnen/Schwimmen – Abteilungsleiterin:** Margrit Johannsen (Tel. 04608/971985)

**Judo – Abteilungsleiter:** Fridjof Struck (Tel. 04604/989917)

**Rehasport – Abteilungsleiter:** Dietmar Rohn (Tel. 04631/7587)

**Volleyball – Abteilungsleiter:** Jürgen Laumeier (Tel. 04608/1067)

**Tennis – Abteilungsleiter:** Thomas Martzok (Tel. 0461/9092464)

**AG Fahrradfahren/Wandern:** Klaus Sörensen (Tel. 04608/6810)

**Karate – Abteilungsleiter:** Markus Acktun (Tel. 0461/6756096)

Schein oder nicht Schein.  
Das ist keine Frage.



Modell „Schein“  
von REIZ

**durchblick**  
BRILLEN · KONTAKTLINSEN

Rote Straße | Ecke Friesische Straße 1 | Fon: 0461 2 36 24  
www.optikdurchblick.de

**DER LANDHOF**

Bauernhof  
**Petersen**

Handewitt-Busch 6 · Handewitt  
Telefon: 0 46 08 - 2 36

**Öffnungszeiten:**  
Mo.–Fr. 8.00 – 12.00 Uhr  
+ 14.00 – 18.00 Uhr  
Sa. 8.00 – 13.00 Uhr

**Qualitäts-Speisekartoffeln** ...aus kontrolliertem Anbau!  
• Gemüse der Saison • Obst und frische Eier • Rind- und Schweinefleisch  
• Wild, Honig, Marmelade • Tierernährung • Tierzubehör • Dünger / Torf / Erde  
• technische Gartengeräte • Spielwaren • Reitsportartikel u.v.m.

## Partyzelt-Verleih

...mit allem Zubehör

**Zelte und Einrichtungen**

Jens Petersen

Kolonie 8 · 24983 Handewitt

☎ **04608 - 66 11** (AB)

## Handball: Endlich wieder Wikinghalle



Mit Übersicht: Der A-Jugendliche Robin Breitenfeldt

Schulsport, Vereinssport – seit wenigen Tagen läuft der Betrieb wieder in der Wikinghalle. Seit Ende Juli war die Sportstätte gesperrt. Wegen eines Wasserschadens waren umfangreiche Renovierungsarbeiten nötig. Für den ersten November-Samstag hatte die Baumaßnahme der SG Flensburg-Handewitt nochmals einen Strich durch die Rechnung gemacht: A-Jugend und Junior-Team wollten mit einer Doppel-Veranstaltung die

Rückkehr „feiern“. Letztendlich fehlten zwei Tage: „Aus Garantie-Gründen ist die Halle bis Montag gesperrt, die Maler sind erst am Donnerstag fertig geworden“, teilte Horst Fleischmann, der Vorsitzende des Handewitter SV, mit.

So bot das Notquartier „Förderhalle“ die Kulisse für eine magere Vorstellung des Junior-Teams, das mit 28:35 gegen die TS Großburgwedel unterlag. Die erste Hälfte vermittelte

durchaus noch Optimismus. Das Junior-Team startete mit einer fast vollen Kapelle und konnte gerade im Rückraum viel rotieren. Torwart Thore Jöhnck stand erstmals in dieser Saison in der Startaufstellung und setzte erste Akzente. Die Chronisten protokollierten Führungen: Michael Nicolaisen schloss eine zweite Welle energisch zum 7:6 ab, Nick Witte konterte zum 10:9. Auch ein 12:14-Rückstand ließ sich kompensieren. Erst mit dem

Halbzeit-Pfiff verwandelte der Großburgwedeler Kay Behnke einen Siebenmeter. Im Grunde war noch nichts passiert.

Allerdings kehrte das Junior-Team ohne Einstellung aus der Kabine zurück. Vorne haderten die Gastgeber mit technischen Fehlern und kläglichen Abschlüssen. Hinten ließen sie sich immer wieder mit einfachen Mitteln dúpieren. „Wir haben unseren Grundsatz, immer 100 Prozent zu geben, die letzten 20 Minuten nicht erfüllt“, kritisierte SG-Coach Till Wiechers. „Wir hatten in der letzten Saison die zweitbeste Abwehr, jetzt kassieren wir 35 Gegentore, davon allein 20 in der zweiten Hälfte.“ Etliche Zuschauer schlichen entgeistert davon: „Es wird die Zeit, dass wieder in der Wikinghalle gespielt wird, dass wieder richtige Heim-Atmosphäre herrscht.“

Auch die A-Jugend der SG hätte gerne den „Heimvorteil“ einer „etwas intimeren Atmosphäre“ in der Wikinghalle genutzt, aber auch in der Förderhalle forderte das Trainer-Gespann einen Sieg gegen Eintracht Hildesheim. Mit einem 31:25-Heimerfolg schob

Neue Küche? ...lässt sich einrichten




**Küchen-Technik**  
BRUNO HOKLAS<sup>TM</sup>

Rudolf-Diesel-Str. 2  
25917 Leck  
Tel.: 04662-37 35

[www.hoklas.de](http://www.hoklas.de)




**Shell Heizöl**  
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

**THOMSEN**  
☎ 0461 / 903 110





sich die Nachwuchstruppe weiter gen Spitze. „Ein Erfolg mit sechs Tor Vorsprung ist grundsätzlich in Ordnung“, meinte Coach Michael Jacobsen. „Wir müssen aber mehr Konstanz zeigen und lernen, ein Spiel durchzuziehen.“ Strahlen durfte er über die Anfangsphase. Es lief wie am Schnürchen: Marlon Runow traf nach sieben Minuten zum 5:0, Robin Breitenfeldt lochte nach 13 Minuten zum 7:1 ein. Mit einer kompakten 6:0-Abwehr schienen die Gastgeber die Hildesheimer zu überrollen. Die fanden aber urplötzlich ebenso ihren Rhythmus, wie die SG-Jugend aus dem Tritt geriet.

Mehr als eine knappe Halbzeit-Führung war so nicht möglich. Nach dem Seitenwechsel ließ die die SG-Truppe den Gast nicht heranrücken, vermochte sich aber lange nicht weiter abzusetzen. Licht und Schatten wechselten im Minuten-Takt. Die fehlende Konstanz lag sicherlich zum Teil an einigen personellen Problemen. Sogar zwei B-Jugendliche griffen ein. Brandur Halgirsson, ein 16-jähriger Handballer von den Färöer-Inseln, der im Flensburger Internat wohnt, und Linkshänder Jannek Klein, der zum 28:23 traf. Da befand sich die SG-Jugend auf der Siegesstraße. (ki) ■



Gefährlicher Schütze der A-Jugend: Marlon Runow



Noch fehlt die Konstanz: Das Junior-Team (hier Jan Torben Ehlers) liegt am Ende der Tabelle

## Ärzte gesucht!

Der Handewitter Sportverein sucht dringend engagierte Ärzte für die Betreuung seiner Herzsportgruppe.

Das derzeit 3-köpfige Ärzteteams, Dr. Wolfgang Ollinger, Dr. Konrad Bethge und Dr. Dietrich Häger würden sich über kollegiale Unterstützung freuen.

**Zeitaufwand:** 1 Std./Monat, Donnerstag von 19 bis 20 Uhr.

**Weitere Informationen:**  
Dr. Wolfgang Ollinger  
0461-49021630

**Taverne Adanus**  
Über 25 Jahre Erfahrung in der griechischen Gastronomie!  
Für Ihre Familien & Festlichkeiten • Wintergarten bis zu 35 Personen  
Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr!  
**Montag - Samstag 17.00 - 23.00 Uhr**  
**Sonn- u. Feiertage 11.30-14.00 Uhr u. 17.00-23.00 Uhr**  
Raiffeisenstraße 35/B 199 · 24983 Handewitt  
Telefon 0 46 08 / 60 888 22 · [www.taverne-adanus.de](http://www.taverne-adanus.de)

  
**Balzersen**

+49 461 707172-0 . [entsorgung-balzersen.de](http://entsorgung-balzersen.de)

da bleibt nix nach!



**M & M**  
Garten- & Landschaftsbau  
*Natur ist Leben.*  
[www.m-m.sh](http://www.m-m.sh)

## Der Handball-Terminkalender: Die nächsten Heimspiele

21. November, 18.45 Uhr (Oberliga): SG-B-Jugend – TSV Sieverstedt (Wikinghalle)  
 22. November, 17.00 Uhr (Oberliga, weiblich): HSG-A-Jugend – HSG BAD (Wikinghalle)  
 25. November, 18.30 Uhr (Champions League): SG – Wisla Plock (Flens-Arena)  
 28. November, 16.00 Uhr (Oberliga): SG-B-Jugend – ATSV Stockelsdorf (Fördehalle)  
 28. November, 18.00 Uhr (Jugend-Bundesliga): SG-A-Jugend – Empor Rostock (Fördehalle)  
 29. November, 14.00 Uhr (Oberliga, weiblich): HSG-B-Jugend – HC Treia/Jübek (Holmberghalle)  
 2. Dezember, 20.15 Uhr (Bundesliga): SG – Rhein-Neckar Löwen (Flens-Arena)  
 6. Dezember, 17.00 Uhr (Oberliga, weiblich): HSG-A-Jugend – SV Henstedt-Ulzburg (Wikinghalle)  
 12. Dezember, 19.30 Uhr (3. Liga): SG II – Oranienburger HC (Wikinghalle)  
 19. Dezember, 16.00 Uhr (Oberliga, weiblich): HSG-A-Jugend – Heikendorfer SV (Wikinghalle)  
 19. Dezember, 19.30 Uhr (3. Liga): SG II – Füchse Berlin II (Wikinghalle)  
 23. Dezember, 20.15 Uhr (Bundesliga): SG – VfL Gummersbach (Flens-Arena)  
 10. Januar, 15.00 Uhr (Oberliga, weiblich): HSG-B-Jugend – HSG OKT (Wikinghalle)  
 16. Januar, 16.00 Uhr (Oberliga): SG-B-Jugend – ATSV Stockelsdorf (Wikinghalle)  
 17. Januar, 15.45 Uhr (Oberliga, weiblich): HSG-A-Jugend – VfL Bad Schwartau (Wikinghalle)  
 23. Januar, 17.00 Uhr (Jugend-Bundesliga): SG-A-Jugend – Füchse Berlin (Wikinghalle)  
 23. Januar, 19.30 Uhr (3. Liga): SG II – HSV Insel Usedom (Wikinghalle)  
 31. Januar, 16.00 Uhr (Oberliga, weiblich): HSG-A-Jugend – Buxtehuder SV (Wikinghalle)



FLensburg-HANDEWITT

*In Handewitt startet bei Spielen in der Flens-Arena 45 Minuten vor dem Anpfiff ein Gelenkbus von der Wikinghalle. Dieser Bus fährt 25 Minuten nach dem Schlusspfiff nach Handewitt zurück. Tickets für die Bundesliga-Heimspiele gibt es beim SG-Plop-Shop, im SG-online-Shop, im Scandinavian Park Handewitt, im Citti-Park und in den sh:z-Ticketcentern (Tel.: 0461-8082163).*

*Hinweis: Die Spielpläne weiterer Altersklassen im Jugendbereich waren bei Redaktionsschluss noch nicht fixiert.*



**steenwerth**  
 Heizung - Sanitär  
 Kaminöfen H.I.S. 1992  
 Wartungsdienst

Pappelallee 7 Tel. (04608) 90 330  
 24983 Handewitt Fax (04608) 90 33 22

### Ihr Friseur!



**Wir sind für Sie da**  
 Dienstag - Freitag  
 08.30 - 18.00 Uhr  
 Samstag  
 08.00 - 13.00 Uhr  
 Montags geschlossen

*Ihre Zufriedenheit ist  
 unser Service!*

Alter Husumer Weg 247 • 24941 Flensburg-Weiche  
 Telefon 04 61 / 9 24 11  
[www.haarstudio-weiche.de](http://www.haarstudio-weiche.de)



team energie



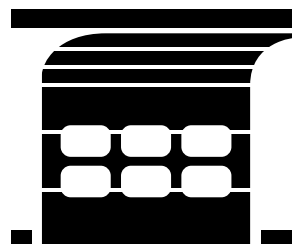
### Ihr starker Energiepartner!

- Heizöl ■ Diesel ■ Pellets
- Erdgas ■ Strom ■ AdBlue
- Schmierstoffe

Niebüll Tel. 04661 96200  
 Schleswig Tel. 04621 306070  
 Flensburg Tel. 0461 144100

*Wir machen's möglich!*

[www.team.de](http://www.team.de)



Garagen- u.  
 Industrietore

**Nielsen GmbH**

Zur Heide 5 · 25917 Achtrup / Tettwang  
 Telefon: 0 46 62 / 1362  
 Telefax: 0 46 62 / 48 58



## Karate: Lehrgang mit Dirk Leiding in Handewitt



Die Oberstufe beim Lehrgang

Am 10. Oktober fand wieder der traditionelle JKA-Herbstlehrgang mit dem Berliner Dirk Leiding (5. Dan JKA) statt. Er kommt zwei Mal jährlich ins Nintaikan Dojo des Handewitter SV, um uns im JKA Karate zu unterrichten. Auch diesmal teilte sich der Unterricht in zwei Leistungsgruppen. Die Unterstufengruppe vom weißen bis orangenen Gürtel wurde von Dirk Leiding in den grundlegenden Ausführungsprinzipien der Karate-Techniken unterrichtet. Korrekte Fußpositionen in den Karate-Stellungen, richtige Körperverlagerung in der Technikausführung und die optimale, technische Ausrichtung des Körpers – all das wurde sowohl solo als auch mit Partner geübt. Was allein noch relativ einfach

auszuführen war, erwies sich in den Partner-Übungen schon als deutlich schwieriger. Trotz des „Drucks“ eines angreifenden Partners sollten die erarbeiteten Prinzipien beibehalten werden, um eine optimale Karate-Technik ausführen zu können. Diese Prinzipien spielten auch in der zweiten Gruppe, in der sich die Grün- bis Schwarzgürte versammelten, eine wichtige Rolle. Hier übte Dirk Leiding mit den Teilnehmern fortgeschrittene Thematiken ein – unter Einhaltung der technischen Grundlagen. Der Oberstufe wurde schnell bewusst, dass ohne gute Basis kein Vorankommen in der Karate-Entwicklung möglich ist. Und immer wieder wurde deutlich, dass Karate kein „Hau drauf“-Sport ist, son-

dern eine Kampfkunst. Dank der in beiden Leistungsgruppen bewusst klein gehaltenen Teil-

nehmerzahl konnte Dirk Leiding jeden individuell beobachten und voranbringen, sodass jeder das Bestmögliche aus den hochkarätigen Anweisungen mitnahm. Die Hausarbeiten müssen nun von jedem selber im regelmäßigen Training durchgeführt werden. Es war wieder ein sehr lehrreicher und wirklich einzigartiger Lehrgang mit Dirk Leiding, der die internationale Instructor-B-Lizenz der JKA Japan besitzt. Zum Abschluss des Lehrgangs bestanden Boy Sager und Dennis Srocke mit sehr guten Leistungen die Prüfung zum orangenen Gürtel bestehen.

Markus Acktun ■

## Karate-Schnupper-Training für Kinder

Das „Nintaikan Dojo“, die Karatesparte des Handewitter SV, bietet am 7. Dezember ein Schnupper-Training für Kinder von acht bis zwölf Jahren an. Das Training findet von 17.30 bis 18.30 Uhr im Thorsaal der Wikinghalle statt. Es sind alle Kinder herzlich eingeladen, die gerne mal ein Karatetraining kennenlernen möchten. Ihr braucht nur eine Jogginghose und ein T-Shirt und dann kann das Training losgehen. Karate trainiert die Ausdauer, die Balance und die Muskeldehnfähigkeit. Desweiteren wird die Konzentration verbessert, aber auch Fairness, Gewaltfreiheit und Selbstbewusstsein erlernt. Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme am Schnuppertraining! Um Anmeldung wird gebeten.

Infos: [www.nintaikan.de](http://www.nintaikan.de) oder bei Markus Acktun (0461-6756096)



Bus ist besser!



Omnibusbetrieb Hansen-Borg GmbH & Co KG

Werkstr. 11 | 24983 Handewitt | Tel.: +49 (0)4608 10 02 | [www.hansen-borg.de](http://www.hansen-borg.de)



**Shell Heizöl**  
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

**THOMSEN**  
☎ 0461 / 903 110



## Peter Höfer: Handball als Brettspiel



Peter Höfer präsentiert seinen „Konter“. Foto: Sven Geissler

Der Würfel ist gefallen. Eine Vier! „Konteeer“, ertönt es im Raum. Eben hat der eine Spieler noch gewürfelt, nun ergreift sein Kontrahent die Initiative und startet einen gewinnbringenden Gegenstoß. Eine gängige Situation beim Brettspiel „Konter“, das Peter Höfer schon vor Jahren erfunden hat und nun mit Hilfe eines Crow-

dfundings, also einer Finanzierung über das Internet durch viele kleine Geldgeber, realisiert werden soll.

Der Handewitter geht gerne zu den Spielen der SG Flensburg-Handewitt in der Flens-Arena oder fiebert am Fernseher mit. Vor Jahren hatte er die Idee, eine Handball-Partie als Brettspiel umzusetzen. Ein Prototyp

entstand. Doch damals versandeten Gespräche mit der SG-Geschäftsführung, und Sponsoren fanden sich nicht. Peter Höfer packte sein Projekt in die Schublade und vergaß es. „Vor einigen Monaten fiel mir der Prototyp beim Aufräumen in die Hände“, erzählt der 59-Jährige. „Das Ganze war schon fast in der Tonne, da wollte ich mich doch noch einmal damit beschäftigen.“ Er informierte sich im Internet, stieß auf eine Internet-Seite über Crowdfunding ([www.startnext.com](http://www.startnext.com)) und lernte Gerhard Junker kennen. Der Württemberger arbeitet als Grafiker und erfindet in seiner

Freizeit Spiele. Er probierte „Konter“ aus. „Vor allem seine Tochter war begeistert“, erzählt Peter Höfer. Dank der Unterstützung aus Süddeutschland entstanden Spielbrett und auch Begleitheft mit professioneller Illustration. Bei „Startnext“ läuft nun das „Crowdfunding“. 7500 Euro für 1000 Exemplare werden benötigt.

Das Nordlicht hofft auf entsprechende Unterstützung, damit seine Idee produziert werden kann. Das Brettspiel für zwei Spieler basiert auf einer Mischung aus Glück, das man beim Würfeln oder beim Ziehen der Siebenmeter-Blättchen benötigt, und Strategie. Taktik-Karten, Kempa-Tricks, Siebenmeter und der „Teamgeist“ bieten viele Variationsmöglichkeiten. Die Spielfiguren können farblich angepasst werden: mit blau-rot für die SG und schwarz-weiß für den THW Kiel kann auch ein Landesderby simuliert werden.

Eine Partie „Konter“ umfasst 15 Züge und ist nach etwa zehn bis 15 Minuten beendet. „Einen Klassiker wie Mensch-Ärger-Dich-Nicht würde man heute nicht mehr erfinden, da dort die Zeit nicht limitiert ist“, erklärt Peter Höfer, der von einem Tur-

Wir helfen Ihnen, wenn Sie uns brauchen.



Boy Udo Pertzelt



Franz Dewanger

**PERTZEL**  
BESTATTUNGEN

Handewitt - Westerstraße 1-3 - 04608 / 90 08 -0  
Flensburg - Ochsenweg 20 - 0461 / 50 00 11 -0  
Flensburg - Am Friedenshügel 22 - 0461 / 50 00 11 -0  
[www.bestattungshaus-pertzel.de](http://www.bestattungshaus-pertzel.de)

**TV Handel! Satellitentechnik**

- Beratung u. Verkauf
- Inzahlungnahme
- Finanzierung
- Wertgarantie
- Reparatur

**Fernseh Janott**  
Meisterbetrieb

**Ausstellung Im Foto-Studio-Janott**

Ich bin für Sie da:

**Handewitt Unafte 5**

donnerstags 16 - 18 Uhr  
oder nach Vereinbarung

**Flensburg**  
Dorotheenstr. 31  
Mo - Sa 9 - 12 Uhr  
Mo - Fr 15 - 18 Uhr

**0461-55500**



**Shell Heizöl**  
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

**THOMSEN**  
☎ 0461 / 903 110



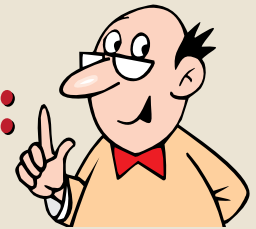




nier in der Wikinghalle träumt. Mit seinen Tischtennis-Freunden vom TTC Ramsharde hat er es schon einmal ausprobiert. Und seine persönliche Bilanz?

„Ich gewinne und verliere“, erzählt Peter Höfer. „Nur weil ich das Spiel erfunden habe, heißt es nicht, dass ich große Vorteile habe.“ (ki) ■

## Opa Lorenzen:



### Das Handewitter Leben

Vor Kurzem habe ich einen spannenden Ausflug gemacht. Ich war mit meinem Enkel in der Schule. Ich war ganz erschlagen von der Größe, von der modernen Ausstattung. Teilweise fünf oder sechs Klassen gibt es pro Jahrgang. Und die alten Schultafeln, die man mit Kreide beschrieb, sind längst aussortiert und ein Fall für das Dorfmuseum geworden. Apropos Dorfmuseum: Das war meine Schule gewesen. Früher, lange ist es her, stand auf dem Kirchberg die Handewitter Volksschule. Mit mehreren Jahrgängen saßen wir in einem Klassenraum. Alle gemeinsam hatten wir nur einen Lehrer, der uns Schreiben, Rechnen und Erdkunde beibrachte. Das können sich die Schüler von heute gar nicht mehr vorstellen. Aber so war es – und aus dieser Zeit existieren immer noch ein paar Erinnerungsstücke, die nun im Dorfmuseum aufgestellt sind.

Unterlandberg 4 • 24983 Handewitt • Tel. 04608-9732079 • [www.zfi-flensburg.de](http://www.zfi-flensburg.de)

**Zimmer  
FREI!**  
IMMOBILIENVERMITTLUNG

verkauft • vermietet • verwaltet

Liebe Kunden, Freunde und Geschäftspartner,  
für ein erfolgreiches Jahr 2015 möchten wir uns bei Ihnen recht herzlich bedanken!

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien eine besinnliche Adventszeit, fröhliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Auch im nächsten Jahr heißen wir Sie wieder herzlich Willkommen und sind Ihr Partner, wenn es um den Verkauf oder die Vermietung Ihrer Immobilie geht!

H.I.S.  
1992

Find us on  
Facebook

**M & M**  
Garten- & Landschaftsbau

Natur ist Leben.

[www.m-m.sh](http://www.m-m.sh)

## Kultur-Tipp: Ausstellung im „Rosengoorn“

Großer Auflauf bei der Ausstellungseröffnung



# FDS

Förde Direkt Service GmbH

Kauslundhof 5 / 24943 Fensburg  
Tel. +49 (0) 461-70 71 80 / [www.fds-flensburg.de](http://www.fds-flensburg.de)

Ein Integrationsunternehmen nach § 132 SGB IX.

### Wir zeigen Einsatz: Ihre FDS wünscht fröhliche Weihnachten!

Wir setzen uns für Menschen ein. So gilt unsere ganze Aufmerksamkeit im Berufsalltag unseren Kunden, bei denen wir uns herzlich für die vergangenen Monate bedanken möchten. Darüber hinaus unterstützen wir in diesem Jahr wieder die Stiftung Die Mürwiker mit einer Spende.

Wir freuen uns, wenn auch Sie unserem Beispiel folgen und ebenfalls spenden:  
[www.stiftung-die-muerwiker.de](http://www.stiftung-die-muerwiker.de)

Wir kümmern uns!

Landschaften, Blumen, Pferde oder ein „ganz toller Wellensittich“ – rund 60 Bilder hängen bis zum 15. Januar im orangen Bereich des Handewitter DRK-Pflegezentrums „Rosengoorn“. Sie stammen von rund 30 Teilnehmern – „jung bis etwas älter“ – der Malkurse von Elsa Reiken-Bossen. Die in der Region bekannte Aquarell-Enthusiastin leitet derzeit drei Kurse, davon zwei unter dem Dach der Volkshochschule Flensburg. Beim dritten handelt es sich um die Handewitter „Montagsmaler“, die als Angebot des Handewitter Kulturrings den Senioren-Treff regelmäßig in ein Atelier verwandeln. Dort ist auch Konny Kuntzmann aktiv, zugleich Pflegedienstleiterin im „Rosengoorn“. Sie musste ihre „Chefin“ Margrit Hansen nicht lange von einer Ausstellung überzeugen. „An diesen Bildern werden die Bewohner und ihre Angehörigen häufiger stehen bleiben“, dachte die sich.

Elsa Reiken-Bossen hatte schon häufiger Ausstellungen unter ihrer Regie eröffnet, zuletzt im Amtsgebäude Hürup. Viele sehenswerte Exponate seien in den Kursen entstanden, erzählte sie. Nach dem Motto: „Zuerst will man nicht, dann traut man sich nicht, dann glaubt man nicht daran, doch schließlich wagt man es – und es gelingt.“ Ihre Schüler verpassten der Ausstellung spontan einen Titel: „Freude an Farben, Spaß am Malen.“ (ki) ■

**M & M**  
Garten- & Landschaftsbau

Natur ist Leben.

[www.m-m.sh](http://www.m-m.sh)



### Gemeindeverwaltung Handewitt · Hauptstraße 9

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr  
Do. zusätzlich von 14.30 Uhr bis 18.00 Uhr

Gemeinde Handewitt.....	04608/9040-0
Zentrale: Angelika Pietsch.....	04608/9040-0
Bürgermeister Thomas Rasmussen.....	04608/9040-13
Hauptamt: Helge Höger.....	04608/9040-28
Personalamt: Christina Outzen.....	04608/9040-24
Standesamt/Liegenschaften: Ralph Linne.....	04608/9040-25
IT-Organisation: Patric Hehne.....	04608/9040-29
Bildung und Soziales: Monika Thomsen.....	04608/9040-22
Bau-Planung-Ordnung: Rüdiger Vollmer.....	04608/9040-23
Bau-Planung-Ordnung: Jörg Pantel.....	04608/9040-32
Bau-Planung-Ordnung: Wolfgang Sommer.....	04608/9040-33
Bau-Planung-Ordnung: Maria Reichert.....	04608/9040-26
Flüchtlingsangelegenheiten: Klaus Herbst.....	04608/904015
Steueramt: Angelika Hansen.....	04608/9040-21
Kämmerei: Maja Albrecht.....	04608/9040-37
Kämmerei: Uwe Hansen.....	04608/9040-20
Kämmerei: Svenja Gerhardt.....	04608/9040-38
Kämmerei: Tanja Schönamsgruber.....	04608/9040-12
Gemeindekasse: Steffi Petersen.....	04608/9040-19
Gemeindekasse: Sabine Scholz.....	04608/9040-18
Einwohnermeldeamt: Roswitha Tobiesen.....	04608/9040-16
Einwohnermeldeamt: Karola Waterkamp.....	04608/9040-27
Bürgervorsteher: Dieter Neugebauer.....	0461/4071662

### Polizei und Feuerwehr

Polizei Handewitt.....	04608/6061370
Regionalleitstelle Nord	
(Feuerwehr und Rettungsdienst).....	0461/99930230
Notruf.....	110 oder 112
Gemeindewehrführer Frank Thiel.....	04630/937291
Ortswehrführer Ellund Richard Andersen.....	04608/1565
Ortswehrführer Handewitt Peter-Walter Johannsen.....	04608/1371
Ortswehrführer Haurup-Hüllerup Detlef Hansen.....	04630/403
Ortswehrführer Jarplund Kaj Boysen.....	0174/9158283
Ortswehrführer Weding Gunnar Otzen.....	04630/448

### Gesundheit

Ärzte: Dr. Jost.....	04608/272
Ärztin: Dr. Voss.....	04608/970087
Ärztin: Frau Molt/OT Jarplund.....	0461/979564
Ärzte: K. W. und C. Esenwein.....	04608/606161

Zahnarzt Dr. Lehwald.....	04608/6444
Zahnärztin Kienab/Zahnarzt Lenz.....	04608/7177
Zahnarzt Dr. Pfingsten.....	04608/971348
Zahnärztin Dr. Wendiggensen/Zahnarzt Möller	
OT Weding.....	0461/9401417
Zahnärztin Sörensen/Zahnarzt Jeromin/OT Jarplund.....	0461/979336
Kosmig Gesundheitszentrum	
– Ärzte, Ostempathie, Faszientherapie.....	04608/606160
Kosmig GmbH kosmetisch ästhetische Medizin.....	04608/606162
Physiotherapie Kai Hensen.....	04608/608647
Apotheke Handewitt.....	04608/1044
Adler Apotheke Handewitt.....	04608/9737520
Sozialstation Ambulante Pflege Handewitt.....	04608/263
Hebamme Jana Ossowski.....	04630/6516001
Frauenärztin Mittelstraß.....	04608/9732048

### Schulen und Kindergärten

Gemeinschaftsschule Handewitt.....	04608/90030
Gemeinschaftsschule, Standort Weding.....	04630/498
Gemeinschaftsschule, Standort Jarplund.....	0461/979000
Dänische Schule Handewitt.....	04608/6664
Dansk Skole Jarplund.....	0461/979304
Evangelischer Kindergarten.....	04608/6105
ADS Kindergarten Handewitt.....	04608/1624
Dänischer Kindergarten Handewitt.....	04608/608310
Waldkindergarten.....	0175/2307441
Integrative Kindertagesstätte Timmersiek.....	04608/971165
ADS-Kindergarten Jarplund.....	0461/979519
Dänischer Kindergarten Jarplund.....	0461/979523
Kindergarten Weding.....	04630/5315
Krippenhaus Handewitt.....	04608/608894

### Institutionen in der Gemeinde

Pastorat Handewitt.....	04608/224
Pastorat Weding.....	04630/93244
Pastorat Oeversee.....	04630/93237
Handewitter SV.....	04608/1333
TSV Jarplund-Weding.....	0461/979283
H.I.S.....	04608/7003830
Kulturring.....	04608/904017
Dorfmuseum.....	04608/970694
Schiedsamt: Gerd Geppert.....	04608/6817
Sozialzentrum Handewitt.....	04608/9720-0

## Pflegezentrum „Rosengoorn“: Wochenveranstaltungsplan

**Montag:** Basteln, Lesen und vieles mehr mit Silke; 10.00 bis 11:30 Uhr  
• Therapeutisches Spielen im orangen Wintergarten mit Christina; 15.30 bis 16.30 Uhr

**Dienstag:** Sitzgymnastik mit Carmen; 10.00 bis 10.30 Uhr • Therapeutisches Spielen mit Christina; 10.30 bis 11.30 Uhr • Kegeln mit Fiona im orangen Wintergarten; 15.30 Uhr

**Mittwoch:** Sitzgymnastik mit Carmen; 10.00 bis 10.30 Uhr • Bingo mit Fiona im Speisesaal; 15.00 bis 17.30 Uhr

**Donnerstag:** Therapeutisches Spielen mit Christina; 10.00 bis 11.00 Uhr • Singen mit Fiona und Regina im orangen Wintergarten; 15.00 bis 17.30 Uhr

**Freitag:** Therapeutisches Spielen mit Christina; 10.00 bis 11.00 Uhr • Singen mit Fiona und musikalischer Begleitung im orangen Wintergarten; 15.00 bis 17.30 Uhr

**Samstag:** Zeitungsrunde oder Rätselspaß am Klavier; 11.00 bis 12.00 Uhr • TV-Übertragung des Gottesdienstes im Wintergarten blau/grün; 10.00 bis 11.00 Uhr

### Termine:

- 5./6. Dezember: Punschbude vom DRK-Ortsverein
- 9. Dezember, 10.30 bis 11.30 Uhr: Weihnachtlicher Vormittag mit Märchenerzähler Klaus Dörre
- 15. Dezember, 15.30 bis 16:30 Uhr: Adventssingen mit Sonny und Frank

Interessierte Bürger sind herzlich willkommen.

Telefonische Anmeldung oder Information unter Telefon (97270)



### DRK-Pflegezentrum Rosengoorn Handewitt

Das Haus steht allen Pflegebedürftigen offen.

Wir wollen Sie liebevoll betreuen,  
gut versorgen und optimal pflegen.

Leitung: Margrit Hansen

Telefon 0 46 08 / 97 27-0 · Fax 97 27-27

Rosenbogen 3 · 24983 Handewitt



## WEG-Gewerbegebiet: Sonnenschirmständer vom Niederrhein

Das WEG-Gewerbegebiet, das die Gemeinde Handewitt gemeinsam mit Flensburg betreibt, begrüßt einen etwas exotischen Neuzugang. Die Nertes GmbH, derzeit ansässig im niederrheinischen Kamp-Lintfort, fertigt mobile Ständer für Sonnenschirme. Im August soll die neue rund 1000 Quadratmeter große Gewerbehalle fertig sein und dann der Umzug für die sechsköpfige Belegschaft vollzogen werden.

Wie kommt ein Unternehmen mit einer eher ausgefallenen Geschäftsidee dazu, seinen Firmensitz vom dichtbevölkerten Nordrhein-Westfalen in die Peripherie zu verlegen? Nun, es scheinen sich private Vorlieben und wirtschaftliches Kalkül miteinander zu vermischen. Heiko Teske, der eine Geschäftsführer, stammt aus Rendsburg und hat in Flensburg studiert. Sein Kompagnon Jürgen Neger hat mal in Brunsbüttel gelebt und Schleswig-Holstein schätzen gelernt. „Außerdem werden im Norden Arbeitsplätze gefördert“, lässt er durchblicken. „Und Dänemark liegt als Absatzmarkt noch brach, das verspricht Potenzial.“ Nach eigenen Angaben gehen die Fabrikate bereits in fast alle Nachbarländer, gerade wird eine Container-Lieferung für Florida vorbereitet. Der Betrieb will weiter expandieren. Die Produktion läuft in Asien, in



Die Nertes-Geschäftsführer Heiko Teske (links) und Jürgen Neger lassen eine Zeitkapsel im Beton versinken

Deutschland werden die Einzelteile zusammengefügt. Die Jahresbilanz umfasst bereits knapp 10.000 Ständer im Hochpreis-Segment. Garten-Center und Fachhändler werden beliefert. Vor allem im Winter-Halbjahr, wenn die Vorbereitungen für die neue Sommer-Saison getroffen werden. Die Idee soll auf einer Garten-Terrasse entstanden sein. „Es ist ja so“, schmunzelt Jürgen Neger, „dass ein Sonnenschirm irgendwie immer falsch steht. Und dann sind diese Ständer so schwer.“ In der Garage tüftelten die beiden Geschäftsgründer, probierten mit fahrbaren Untersätzen und

kreierten zwei Halterungs-Systeme, damit auch möglichst jeder Sonnenschirm passt. Als

ein erster Prototyp realisiert war, wurde ein Patentanwalt bemüht. (ki) ■

Praxis für Physiotherapie



**KAI HENSEN**  
www.physio-handewitt.de

Wie wäre es mit einem Massage-Gutschein?  
Tolle Angebote gibt's bei uns!!!

Wiesharder Markt 23 · 24983 Handewitt · Fon 04608 608647

**Ostangler**   
Versicherungen 

*Frohe Weihnachten*

Wir hoffen, dass Sie auch 2016 von Unfällen und Unglücken verschont bleiben. Wenn aber doch mal etwas passiert - dann ist es gut, wenn Sie mit den Ostangler Versicherungen einen Partner an Ihrer Seite haben, der schnell und unkompliziert hilft.



**www.ostangler.de**



## Ihr Mörderlein kommt...

Auf meiner Terrasse blühen noch die Geranien, und mit einem leichten Jäckchen bekleidet kann man einen Herbst-Spaziergang machen. Trotzdem ist es wieder so weit: Weihnachten in nur wenigen Wochen. Als ob uns das Datum entfallen könnte, werden ab Ende September schon mal Stollen und Spekulatius angeboten. Ist der November erreicht, wird der Druck stetig erhöht. Man ist besorgt, wir könnten in einem Anfall von Vergesslichkeit nicht rechtzeitig Vorsorge treffen und gar das Weihnachtsfest vergessen.

Ein leicht hektisches Gefühl keimt auf und weicht bis zum Jahresende nicht mehr von einem Weihnachtsgans oder Würstchen? Um Stress in der bevorstehenden Zeit zu vermeiden, sollte diese Frage frühzeitig geklärt werden, wird von „Bild der Frau“ empfohlen. Aber just in dem Moment tummeln sich Gewitterwolken am Wursthimmel. Der liebe Gott weiß alles, aber nicht was in der Wurst ist. Die WHO übernahm die Aufklärung und verkündete, dass der Biss in ein Würstchen oder Schinkenbrot lebensgefährlich sei. Isst man dazu noch ein knackiges Brötchen, naht der baldige Tod, der ohnehin unser ständiger Begleiter ist. Wissenschaftler haben herausgefunden, dass Weizen nicht

mehr Weizen ist. Durch Zucht und Kreuzung habe sich dieser so verändert, dass er uns krank und dick macht. Plätzchen und Stollen nicht mehr mit Weizenmehl backen? Das kann ja nicht funktionieren. Ratlos frage ich mich, in was kann ich denn noch herzhaft reinbeißen?

Vegetarisch habe ich es auch schon versucht. Salate und Obst standen auf meinem Speiseplan. Der Bauch hat sich beschwert und war mit mir böse. Vegane Ernährung wird allenthalben empfohlen. Gesund sei sie und außerdem würde kein Tier mehr leiden müssen. Veganer meiden sogar einen Teelöffel Honig in der warmen Milch oder den Schietwetter-Tee. Im Reformhaus wird ein Tee „rein vegan“ angeboten. Ich frage mich nun, welches Tier meinem Getränk bislang hinzu gemischt wurde? Vielleicht sind es die Pollen, die man den fleißigen Bienen grausam weggenommen hat?

Tofu-Würstchen, die von einem Fleisch-Würstchen im Geschmack nicht zu unterscheiden sind, bietet das vegane Imperium an. Geschmacksverstärker und Aromen aus der Chemie-Küche, das kann jetzt auch nicht so gesund sein. Vitamine und Mineralien aus der Apotheke müssen bei dieser Ernährungsform den Speisezetteln unbedingt ergänzen, raten

Mediziner. Außerdem habe der Veganer keinen Sinn für Humor noch Lust zum Liebemachen. Dem kann abgeholfen werden mit Stimmungsaufhellern von Aldi und Viagra – auch für Frauen – aus der Apotheke. Die Steinzeit-Diät wäre die gesündeste Ernährungsform, heißt es neuerdings. Vor allem Männer sind davon sehr angehtan. Zu jener Zeit hat man ein Mammut erlegt, das warme Blut getrunken und das rohe Fleisch mit den Zähnen gerissen. Daran sei man dann mit 30 gesund aus dem Leben geschieden. Die Suche nach einem Mammut erscheint mir

schwierig zu sein, und die Reißzähne sind im Laufe der Evolution auch verschwunden. Herr Lesch von „Lesch‘ Kosmos“ zieht die Reißleine und verkündet in seiner Sendung, dass sich das Gehirn um 300-mal vergrößert habe, nachdem man das Feuer fand, damit rohes Fleisch braten und Gemüse garen konnte. Die Leistungsfähigkeit und Kreativität des Menschen sei damit überhaupt erst in Gang gekommen. Empfohlen wird von der WHO Rotwein. Auch Bier ist noch nicht in Verdacht geraten, le-

*Lesen Sie weiter auf S. 106*

**Sebastian Baur**  
Rechtsanwalt  
Wiesharder Markt 8, 24983 Handewitt  
Tel: 04608 904 900 anwalt-baur.de

+Verkehrsrecht+++Vertragsrecht+++Steuerrecht+++Inkasso+  
+Schaden+++Baurecht+++Mietrecht+++Wettbewerbsrecht+

„Wir identifizieren uns  
mit Ihrem Unternehmen“



**Immer auf dem  
neuesten Stand!**



Joachim Otto · Olaf Wunderlich · Bettina Wunderlich · Ronald Daas

- Steuerberatung
- Wirtschaftsberatung
- Unternehmensberatung
- Jahresabschlussarbeiten
- Steuererklärungen
- Rechnungswesen
- Personalwirtschaft
- Nachfolgeberatung
- Sanierungsberatung

**Stellen Sie sich uns –  
wir stellen uns auf Sie ein!**

**OTTO & KOLLEGEN**  
Steuerberatungsgesellschaft mbH

Steuer-, Wirtschafts- und Unternehmensberatung

Frösleer Bogen 15 · 24983 Handewitt  
Telefon 04608 9022-0 · Telefax 04608 902244  
info@ok-steuerberatung.de · www.ok-steuerberatung.de



**M & M** Garten- & Landschaftsbau *Natur ist Leben.* [www.m-m.sh](http://www.m-m.sh)



bensbedrohend zu sein. Wodka übrigens auch nicht. Dieses Getränk ist zudem universell einsetzbar. Man kann mit ihm Messer schärfen, ihn als Gesichtswasser benutzen oder seine Jeans ohne Waschgang reinigen. Man befüllt dazu eine Sprayflasche mit dem Hochprozentigen und besprühe damit die Hose. Reinigt und desinfiziert gleichzeitig. Um gesund alt zu werden, muss ich mich jetzt besaufen. Ja, da sag ich doch mal „Prost“ statt „Mahlzeit!“ Davon wirst du krank, bekommst Krebs, bekommst Aids, einen Herzinfarkt, einen Schlaganfall. Der Blutdruck steigt, die Cholesterin-Werte ebenfalls. Das kann ich nicht

mehr hören. Ein Leben ohne Angst, ein Leben ohne Gift, das gibt es nicht. Mein Bauch spaziert über den Weihnachtsmarkt. Es duftet köstlich nach gebrannten Mandeln, Zimt im Glühwein, Schmalzgebäck und Kipferln. Mein Kopf sagt nein, mein Bauch schreit ja. Auf ihn kann ich mich verlassen, vernasche Mutzen und Kipferln ohne Reue. „Es hät' noch immer jut jejange“, sagt der Kölner. Mit dieser geradezu philosophischen Betrachtung wünsche ich ein fröhliches genussvolles Schmausen am Weihnachtsfest.

Angela Dumrath ■  
(Mail bandari@hotmail.de)



## Unser Tipp: Weihnachts- beleuchtung – natürlich LED!

Mit schönen Lichtern geschmückte Bäume, Fenster oder gar ganze Häuser - kaum jemand möchte zur Weihnachtszeit darauf verzichten. Die meisten Verbraucher wissen jedoch gar nicht, wie viel Strom ihre alte Lichterkette zieht.

Zum Beispiel eine Lichterkette mit 35 normalen Glühbirnen: Sie kostet bei achtstündigem Betrieb etwa 19 Cent am Tag. Eine Lichterkette mit 35 LED-Lampen kostet im direkten Vergleich unter einem Cent pro Tag für Strom. Besonders schlimm sind Lichtschläuche mit Glühbirnen. Diese kosten für einen 18 Meter langen Schlauch 60 Cent pro Tag. Mit der Energie kann man auch zwei Stunden lang Plätzchen backen!

Dadurch wird deutlich: Mit dem Tausch alter Lichterketten gegen effiziente LED-Beleuchtung lässt sich viel Energie und damit richtig Geld sparen. Die Anschaffung macht sich schnell bezahlt.



## Recht im Alltag: Mitfahrgelegenheit – wer zahlt, wenn's mal kracht?



Sebastian Baur  
Rechtsanwalt

*Mitfahrgelegenheiten sind ein angesagtes Phänomen, es gibt sie in vielfältigen Varianten: Ob als Bürofahrgemeinschaft, Reisegemeinschaft oder im Sportverein bei Fahrten zu Auswärtsspielen. So vielfältig die Anlässe, so zahlreich die Motivationen: Mitfahrgelegenheiten dienen dem Umweltschutz, sparen Benzinkosten oder erfolgen oft als reine Gefälligkeit. Doch was ist eigentlich, wenn bei der Fahrt etwas passiert? Ein Unfall etwa? Sind die Insassen dann versichert? Haftet der Fahrer für sämtliche Schäden, obwohl er doch eigentlich nur nett sein wollte?*

**Grundsätzlich gilt:** Auch bei Mitfahrgelegenheiten und Fahrgemeinschaften sind Personenschäden von der Kfz-Haftpflichtversicherung des Fahrers oder des Unfallgegners abgedeckt, meistens bis zu einem Betrag von 7,5 Millionen Euro. Streitig kann damit nur einmal werden, wessen Versicherung für die Schäden aufkommt: Die des Unfallgegners oder die des Fahrers/Halters. Das hängt davon ab, wer von beiden den Unfall verursacht hat. Bis zu

einer Schadenshöhe von i.d.R. 600.000 Euro gilt sogar: Insassen können sich sowohl an die Versicherung ihres Fahrer als auch an die des Unfallverursachers halten, wenn der Gegner den Unfall verursacht hat.

**Aber Achtung:** Dies gilt nur für Personenschäden und Beschädigungen an Gegenständen, die typischerweise am Körper mitgeführt werden, wie etwa Brillen. Andere Gegenstände, wie beispielsweise Reisegepäck, werden von der Kfz-Haftpflichtversicherung nicht ersetzt. Sollte also die Gefahr der Beschädigung solcher Gegenstände bestehen, empfiehlt sich der Abschluss einer Haftungsvereinbarung vor Antritt der Fahrt, die den Fahrer im Ernstfall von der Haftung für solche Schäden freistellt. Entsprechende Muster sind im Internet, etwa über den ADAC, erhältlich.

**Fazit:** Im Normalfall sind Fahrer und Insassen ausreichend durch die bestehende Kfz-Haftpflichtversicherung geschützt. Durch eine vereinbarte Haftungsfreistellung kann dieser Schutz auf beschädigte



Gegenstände oder Schadensbeträge über 7,5 Millionen Euro erweitert werden. Für gewerbliche Tätigkeiten, wenn also die Fahrgemeinschaft mit Gewinnerzielungsabsicht angeboten wird, gilt Obiges übrigens nur sehr eingeschränkt. Normalerweise dient das oft vereinbarte Entgelt aber nur der Kostende-

ckung, so dass eine Gewerblichkeit nicht vorliegt.

Mehr Infos, auch zu anderen Themen unter: [www.anwalt-baur.de](http://www.anwalt-baur.de)

Von Rechtsanwalt Sebastian Baur (Kanzlei Baur am Wiesharder Markt/Handewitt) ■

# Lust auf ein neues Bad?



Das Meisterteam  
für schöne Bäder

[www.baederwerft.de](http://www.baederwerft.de)

FL - Am Friedenshügel 28 - Tel. 0461 / 430 42 85

**HAAR DESIGN**  
HANDEWITT

Partner von:

PAUL MITCHELL | Hairdreams

**HAAR DESIGN**

Inh.: Silke Korf / Tel: 04608-61 44  
Hauptstraße 17 / 24983 Handewitt

# H.I.S. Branchenführer

## Handewitter Interessengemeinschaft Selbständiger e.V.

**Vorsitzender:** Niels Lommatzsch, Telefon 0461-7003813

**1. Stellv. Vorsitzender:** Frank Rzepka-Neumann, Telefon 0461-17219

**2. Stellv. Vorsitzender:** Klaus Dieter Stotz, Telefon 04608-90000

### AUTOS UND MASCHINEN

#### Autohaus Elsen GmbH

Pappelallee 7 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1022 · Fax: 1046

#### CITROEN Autohaus Ruschinski

Pattburger Bogen 31 · 24955 Harrislee · Telefon: 0461-74343 · Fax: 74318

#### Bosch Service Neuwerk

Heideland-Ost 3 · 24976 Handewitt · Telefon 0461-93735 · Fax: 0461-93753

E-Mail: bosch-service-neuwerk@versanet.de

#### Lackierzentrum Thomsen

Michael Thomsen · Alter Kirchenweg 89 · 24983 Handewitt · www.lzt-lackiererei.de

### BESTATTUNGEN

#### Bestattungen Frank & Brigitte Erichsen

Gewerbepark 12 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-96089 · Fax: 04608-96170

E-Mail: info@bestattungen-erichsen.de · Internet: www.bestattungen-erichsen.de

#### Bestattungshaus Pertz

Westerstraße 1-3 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-90080

### ELEKTROTECHNIK

#### HeipalLux, Falk Jahns,

Alter Kirchenweg 54 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9716040 · Fax: 04608-9733822

E-Mail: falk.jahns@heipalux.com

#### Nic-tel Nico Giermann

Am Campingplatz 8 · 24976 Jarplund · Telefon: 0461-9001710 · E-Mail: info@nic-tel.de

#### Schwitzkowski Haus- & Elektrotechnik GmbH

Timo Schwitzkowski · Westerstraße 26a · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9732097 · www.

elektro-flensburg.de

### GARTEN- UND LANDWIRTSCHAFT

#### Bauernhof Petersen

Handewitt-Busch 6 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-236 · Fax: 1758

#### Baumschule Lauer, Inhaber Paul Nissen

Handewitter Straße 8 · 24980 Meyn · Telefon: 04608-6248

Fax: 04608-1599 · E-Mail: baumschule-lauer@t-online.de · www.baumschule-lauer.de

#### Siegfried Bromberg OHG

Gewerbepark 15 · 24983 Handewitt · Tel.: 04608-96066 · Fax: 1273 · www.galabau-bromberg.de

#### Gartenmöbel Wuff

Raiffeisenstraße 10 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-366 · Fax: 04608-971266

#### Stotz Agrartechnik GmbH · Peter Stotz

Westermoor 7 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-9048035 · Fax: 04608-9048025

#### Fischer Baumpflege Garten und Landschaftsbau

Handewitt-Busch 8 · 24983 Handewitt · Telefon 04608- 973334 · Fax 04608-973335

E-Mail: info@fischer-baumpflege.de

### GASTRONOMIE & URLAUB

#### Gasthof Handewitt

Osterstraße 2 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9716800

Fax: 04608-9716809 · www.gasthofhandewitt.de

#### Holiday Agentur · Bjarne Overgaard Tange

Lecker Chaussee 13 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-301 · Fax: 04608-230

E-Mail: tange\_1@post10.tele.dk · www.holiday-agentur.de/index.php

#### Küstentreff

Medelbyer Weg 2 · 24983 Timmersiek · Telefon: 04608-972489 · Fax: 0461-8401174

E-Mail: eckhardhansen@t-online.de

### GELDINSTITUT

#### Raiffeisenbank eG

Hauptstraße 11 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-90250

Fax: 04608-9025-90 · E-Mail: info@rbhandewitt.de · www.raibahandewitt.de

#### Nord-Ostsee Sparkasse

Wiesharder Markt 1 · 24983 Handewitt · Telefon: 0461-8175555

Fax: 0461-8175599 · E-Mail: heiko.vollertsen@nospa.de · Internet: www.nospa.de

### GESUNDHEIT UND FITNESS

#### Apotheke Handewitt · Volker Andresen

Wiesharder Markt 2 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1044 · Fax: 1644

**Ergotherapie Anke Petersen · Fachpraxis für Handtherapie, Neurologie und Pädiatrie (Kinder) und Psychiatrie, Linkshänder-Beratungsstelle**

Telefon: 04608-608180 · Telefax Fax 04608-608181 · www.ergotherapie-petersen.de

#### Ergotherapiepraxis Wirbelwind · Antje Raddatz

Alter Kirchenweg 54 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-562 · Fax: 04608-96252

#### Green's Fitness

Hauptstraße 7 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-6608 · www.greens-fitness.de

info@greens-fitness.de

#### Praxis für Physiotherapie Kai Hensen

Wiesharder Markt 23 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-608647

Fax: 04608-608648 · E-Mail: info@physio-handewitt.de · www.physio-handewitt.de

#### Sozialstation Ambulante Pflege Handewitt

Alter Pferdemarkt 4 · 24983 Handewitt · Tel.: 04608-263 · www.sozialstation-handewitt.de

#### Praxis für Logopädie Inke Rupprecht

Wiesharder Markt 21 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-4679870

E-Mail: logo@therapiehaus-handewitt.de

#### Adler Apotheke

Andrea Braas · Alter Kirchenweg 60 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-9737520

adlerpostbox@t-online.de · www.adler-apotheke-flensburg.de

#### KOSMIG GmbH

Cornelia Esenwein · Alter Kirchenweg 58 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-606162

E-Mail: info@kosmig.de

### HAUS UND BAUEN

#### Gebr. Beckmann GmbH

Werkstraße 4 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-333 · Fax: 884

E-Mail: info@beckmann-handewitt.de · www.beckmann-handewitt.de

#### Heizung – Sanitär Steenwerth GmbH & Co KG

Pappelallee 7 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-90330

Fax: 04608-1637 · www.georg-steenwerth.de

#### Dachdeckerei Meynau GmbH · Reinhard Boose

Meynautal 5 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1566 · Fax: 04608-1313

#### Malerei & Glaserei Jonny Ingwersen

Werkstraße 7 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1001 · Fax: 04608-1001

E-Mail: jonny-ingwersen@gmx.de

#### Baugeschäft Matthias Hansen

Alter Kirchenweg 54 – Gebäude 2 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9739091

Fax: 04608-9739092 · E-Mail: info@mhansen-bau.de · www.mhansen-bau.de

#### Baugeschäft Chr. Ketelsen GmbH & Co KG

Raiffeisenstraße 19 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-249

Fax: 04608-6446 · E-Mail: TKete98881@aol.com · www.ketelsen-bau.de

#### Baugeschäft Adolf Meyer · Thorsten Meyer

An der Au 31 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-96123 · Fax: 6578

#### RAVELLO Steinteppich

Freifrau-von-Löwendalstr. 2-4 · 01979 Lauchhammer, Telefon 03574-467980

Fax 03574-460880 · E-Mail: info@ravello.de

#### KELO Baumarkt Handewitt GmbH

Wiesharder Straße 2-4 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-606060

Fax: 04608-606010

#### Dachdeckerei Jobs GmbH

Heideland-Ost 15 · 24976 Handewitt · Tel. 0461-773366 · Fax 7733611 · info@dirkjobs.de

#### Elektro Ehrhardt

Am Bahnhof 14 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-90410 · Fax 04608-90418

#### Rudi Neitzel GmbH-Tiefbau

Heideland-Ost 34 · 24976 Handewitt · Ortsteil Weding · Telefon: 0461-93349

Fax: 0461-93353 · E-Mail: info@rudi-neitzel.de

#### Zimmerei Dirk Falkenhagen

Heideland-Süd 19 · 24976 Handewitt · Ortsteil Weding · Telefon: 0461-979031

Fax: 0461-99031 · E-Mail: info@zimmerei-falkenhagen.de

#### Woywod GmbH · Heizung-Sanitär-Solar-PV

Guido Woywod · Telefon 0461-91084 · info@woywod-gmbh.de · www.woywod-gmbh.de

#### Tischlerei Matthias Buch

Haurup-West 4 · 24983 Handewitt · Telefon: 04604-987081 · Fax: 04604-987082

E-Mail: Haurups@t-online.de

#### M. & M. Energy GmbH & Co. KG

Alter Kirchenweg 54 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-972755 · Fax: 04608-972766

#### Raumschmiede

Werkstraße 14 · 24983 Handewitt · Telefon: 0176-20171271 und 0176-24254810

E-Mail: mohrhagen@raum-schmie.de · www.raum-schmie.de

#### Heizung-Sanitär-Solar Matthias Lorenzen

Gewerbepark 10 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1000 · Fax: 04608-607254,

E-Mail: Lorenzen-m@versanet.de

#### Der Fensterputzer Reichelt

24983 Handewitt · Telefon: 04608-9734834 · E-Mail: der-fensterputzer@t-online.de

#### Bäderwerft Udo Beckmann

Am Friedenshügel 28 · 24941 Flensburg · Telefon: 0461-4304285 · Fax 0461-4304286

E-Mail: mail@baederwerft.de

#### Schaller Heizung-Sanitär

Ahrenshöh 8 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-605777

#### Heide Bauelemente GmbH & Co. KG

Volkmars Pazo Peetz · Raiffeisenstraße 10 · 24941 Flensburg · Telefon 0461-909250

E-Mail: info@heidebauelemente.de





### IMMOBILIEN

#### Immobilien im Norden · Peter Löw

Lecker Chaussee 42 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-971326  
Fax: 04608-971336 · E-Mail: info@immoloew.de · www.immoloew.de

#### Der Wohnexperte e.K. · Henrik Manewald

Alter Kirchenweg 83 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-607031  
Fax: 04608-607032 · E-Mail: info@der-wohnxperte.de

#### HS-Hallenvermietung · Hauke Schukat

Osterstraße 23 · 24983 Handewitt · Telefon 0173-6890909 · E-Mail: h.schukat@t-online.de

#### ZIMMER FREI

Dennis Zimmer · Unterlangberg 4 · Telefon: 04608-9732079 · 24983 Handewitt  
www.zfi-flensburg.de

### KLEIDUNG

#### Design-Couture Marlen Holthusen

Ringstraße 34 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1042 · Fax: 1042  
E-Mail: Marlen.Holthusen@t-online.de · www.designermode-holthusen.de

#### Moa Fashion, Angela und Joachim Schulz

Wiesharder Markt 1 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9732390

#### Fräulein Spitz

Jennifer Eilers & Stefanie Höller GbR · Schulstraße 16 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9734999 · E-Mail: service@fraeulein-spitz.de, www.fraeulein-spitz.de

### KOSMETIK & FRISUR

#### Coutur Cosmetic · Heike Bowitz

Pappelallee 3a · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1036

#### Moments of Harmonie · Jessica Stotz

Hauptstraße 12 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-972880

#### Gabriele Bock Friseur on Tour

Birkenweg 1 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-609240 · Fax: 04608-609239  
Mobil: 0160-5040407

#### Haardesign Handewitt · Silke Korf

Hauptstraße 17 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-6144 · haardesign.handewitt@versanet.de

### LEBENSMITTEL

#### Edeka-Aktivmarkt Boy und Cord Jürgensen GmbH

Wiesharder Markt 3 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-257 · Fax: 441  
Postagentur · Telefon: 04608-970055

#### Medelbyer Landbäckerei GmbH u. Co. KG

Hauptstraße 53 · 24994 Medelby · Telefon: 04605-18990 · Fax: 04605-316

#### Bäckermeister Bruno Lorenzen

Hauptstraße 6 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1799

### MEDIEN

#### Creativ Werbung Matthias Schneider

Behmstraße 5 · 24941 Flensburg · Telefon: 0461-7749190 · Telefax: 0461-7749197  
E-Mail: info@creativwerbung.com, www.creativwerbung.com

#### Fernseh-Janott · Gerhard Janott

Unaften 5 · 24983 Handewitt · Telefon: 0461-55500 · Fax: 0461-59699  
E-Mail: janott-tv@t-online.de

#### Handewitter Gemeindeblatt

Küsterlücke 35 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-972762

Fax: 04608-971859 · E-Mail: janki@online.de

#### Grafik Nissen

Kirchenweg 2 · 24976 Handewitt · Telefon: 0461-979787 · Fax: 0461-979786

E-Mail: info@grafik-nissen.de · Internet: www.grafik-nissen.de

#### Wolfs Computer/PC-Laden Wolf-R. Schröter

Osterdamm 12 · 24983 Hüllerup · Telefon: 04608-6287 · Fax: 04608-6426

E-Mail: wolfs-computer@t-online.de · www.wolfscomputer.de

#### Way of Passion GmbH & Co.KG · Daniel Rathmann/Marcel Lettmann

Werkstraße 10 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-973930-0 · wop@wayofpassion.de  
www.wayofpassion.de

### METALL

#### KODO Stahl- und Metallbau Handewitt GmbH

Werkstraße 10 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-97220 · Fax: 972222

E-Mail: kodo.handewitt@t-online.de · www.kodo.de

#### Ideen in Metall

Alter Kirchenweg 81 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-609120 · Fax: 04608-6091212

E-Mail: info@ideen-in-metall.de · www.ideen-in-metall.de

### OPTIK

#### „Durchblick“ Heino Christiansen

Friesische Straße 1 · 24937 Flensburg · Telefon: 0461-23624

E-Mail: info@optikdurchblick.de · www.optikdurchblick.de

#### Seegert Optik

Wiesharder Markt 7 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-970025

Fax: 04608-970026 · E-Mail: seegert.optik@t-online.de · www.seegert-optik.de

### PARTY- UND VERANSTALTUNGS-SERVICE

#### EMS Datentechnik & Veranstaltungsservice

Rathausstraße 11 · 24937 Flensburg · Telefon: 0461-23343

Fax: 0461-25575 · E-Mail: info@ems-flensburg.de · www.ems-handewitt.de

### Jumicar-Flensburg Freizeit Nord GmbH & Co.KG

Gutenbergstrasse 1-7 · 24941 Flensburg · Telefon: 0461-49433955 · Mobil: 0160-94914613  
www.jumicar-flensburg.com

#### Swingolf Hüllerup

Bredstedter Straße 14 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9999809

#### Eggers „Der Weinhändler“ GmbH

Alter Kirchenweg 52 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9736136 · Fax: 04608-9736138

### STEUERBERATER UND FINANZDIENSTLEISTUNG

#### Otto & Kollegen Steuerberatungsgesellschaft mbH

Frösleer Bogen 15 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-90220

Fax: 04608-902244 · E-Mail: info@ok-steuerberatung.de · www.ok-steuerberatung.de

#### Starke & Partner Wirtschaftsprüfer und Steuerberater

Lilienthalstraße 8 · 24944 Flensburg · Telefon: 0461-587828 · Fax: 0461-587878

Mobil: 0162-9158078 · E-Mail: s.peschel@starke-partner.de · E-Mail: leusch@stb-leusch.de

#### Kontier-Service Schleswig-Holstein GmbH

Alter Kirchenweg 54 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-973810 · Fax: 04608-9738129

E-Mail: info@ks-sh.com; www.ks-sh.com

#### Ehler, Ermer & Partner

Wrangelstraße 17-19 · 24937 Flensburg · Telefon: 0461-86070 · E-Mail: jan.reese@eep.info  
www.eep.info

#### Tyskrevision Steuerberatungsgesellschaft OHG

Langberger 4 · 24941 Flensburg · Telefon: 04608-90903000 · E-Mail: info@tyskrevision.com

### VERKEHR

#### Omnibusbetrieb Hansen-Borg GmbH & Co KG

Werkstraße 11 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1002 · Fax: 1682

E-Mail: info@hansen-borg.de · Internet: www.hansen-borg.de

#### Chr. Carstensen GmbH & Co. KG

Am Güterbahnhof 2 · 24976 Handewitt · Telefon 0461-957070 · Fax 0461-9570711

chr.carstensen@spedition-carstensen.de · www.spedition-carstensen.de

#### Fahrschule Simonsen, Frank Rzepka-Neumann

Bahnhofstraße 21 · 24937 Flensburg · Telefon: 0461-17219 · Fax: 0461-17258

E-Mail: info@fahrschule-simonsen.de · www.fahrschule-simonsen.de

### VERSICHERUNG

#### Provinzial, B. Asmussen und N. Lommatzsch

Süderstraße 48a · 24955 Harrislee · Telefon: 0461-700380

Fax: 0461-7003830 · E-Mail: harrislee@provinzial.de

#### Jürgensen und Partner Assekuranz

Westerlund 4 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-96242 · Fax: 04608-96243

#### Allianz Generalvertretung Marc Redmann e.K.

Ochsenweg 19b · 24941 Flensburg · Telefon: 0461-940070

Fax: 0461-940071 · E-Mail: marc.redmann@allianz.de

#### Provinzial, Michael Meister

Husumer Straße 72 · 24941 Flensburg · Telefon: 0461-98660 · Fax: 0461-96027

E-Mail: michael.meister@provinzial.de

### WEITERE DIENSTLEISTUNGEN

#### Bürotechnik Flensburg GmbH

Graf Zeppelin Straße 18 · 24941 Flensburg · Telefon: 0461-957770 · Fax: 0461-93020

#### Kanzlei Luther

Wiesharder Markt 8 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-904900 · Fax: 04608-904904

E-Mail: info@anwalt-luther.de · www.anwalt-luther.de

#### DRK-Pflegeeinrichtungen Schleswig-Flensburg

Stadtweg 49 · 24837 Schleswig · Telefon: 04621-81910

Fax: 04621-81927 · E-Mail: geschst@drk-sl-fl.de · www.drk-sl-fl.de

#### Klaus-Dieter Stotz e.K. · Rosengorn Handewitt GmbH & Co. KG

Frösleer Bogen 19 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-90000 · Fax: 04608-900020

#### Böwadt & Hansen Kies- und Schotterwerk GmbH

Recycling · Kieswerk · Transporte · Erdbau · Entsorgung · 24976 Weding

Telefon: 04630-93160 · Fax: 04630-93162 · E-Mail: info@kieswerk-online.de

#### Sanitätshaus Schütt & Jahn GmbH

Heideland-Süd 7 · 24976 Handewitt · Ortsteil Weding · Telefon: 0461-493493

Fax: 0461-4934920 · E-Mail: info@schuett-jahn.de

#### Arbeitsvermittlung Alexander Golowin

Alter Kirchenweg 83 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-8789998

Mobil 0174-2977482 · E-Mail: alex-golowin@versanet.de · www.diearbeitsbeschaffer.de

#### Nordic Network Center

Alter Kirchenweg 83 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-90297310 · Fax: 04608-90297399

E-Mail: nnc@nnc-network.com · www.nnc-network.com/de/70

#### BST Brandschutztechnik e.K.

Steven Lorenzen · Werkstraße 14 · 24983 Handewitt · Telefon: 04605-1898888

Fax: 04605-1898889 · info@bst-brandschutz.de · www.bst-brandschutz.de

#### Lilienthal Fotografie

Siedlungsstraße 10 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-971343

info@lilienthal-fotografie.de · www.lilienthal-fotografie.de

#### Reku Vertrieb Nord Honnens GmbH

Sven Andresen und Andreas Johnsen · Lise-Meitner-Straße 2 · 24941 Flensburg

Telefon: 0461-94024030 · E-Mail: reku@honnens.de · www.reku.honnens.de

#### Rechtsanwalt Sebastian Baur

Wiesharder Markt 8 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-904900 · Fax 04608-904904

E-Mail: info@anwalt-baur.de · www.anwalt-baur.de

#### Nordwacht Sicherheitsdienst GmbH

Geschäftsführer Bert Kempfert · Alter Kirchenweg 87 · 24983 Handewitt · Tel: 04608-6061300

E-Mail: info@nordwacht.de

## Handewitter Schulgeschichten, Teil 7: Ali Baba und die 40 Schüler

Ortstermin in Unterlangberg: Hildegard und Karl-Heinz Früh-auf leben seit 40 Jahren in der ehemaligen Langberger Schule. „Wir mussten viel investieren“, erzählt das Ehepaar. Ein neues Dach, neue Heizung und neue Abwasserrohre waren erforderlich, und mehrere Fenster wurden ausgetauscht – das Haus erinnert aber immer noch stark

an die alte Nutzung. Auch wenn man die Haustür passiert hat. Die Raumstrukturen sind kaum verändert. Nur eine Trennwand wurde durch das ehemalige Klassenzimmer gezogen und ein Ausgang zur unterkellerten Lehrerwohnung geschaffen. Schulhof und der Lehrer-Garten sind zu einer einzigen Gartenslandschaft zusammengewach-



Schul-Alltag: Minna Franz mit ihrer jüngeren Schwester Irmgard



Theater-Premiere (um 1940). Von links: Karl-Heinz Jochimsen, Minna Weber (Franz), Marie Bartelsen, Anneliese Jürgensen, Friedrich Kolb, Hans Lund. Vorne: Georg Schmidt

sen. Das Nebengebäude, in dem einst die Toiletten waren, dient nur noch als Schuppen. Ende der 40er Jahre wurde der Komplex errichtet, aber schon seit 1906 hatte auf diesem Grundstück eine Schule gestanden. Damals hatte die Region von den sogenannten Distriktschulen Abstand genommen, die Langberger

Schüler sollten nicht mehr nach Handewitt marschieren. Das erzählt die Chronik, Zeitzeugen gibt es nicht mehr. Die älteste noch lebende, ehemalige Langberger Schülerin dürfte Minna Franz (geborene Weber) sein. Die fast 90-Jährige hatte ihre Schulzeit in den 30er Jahren. „Es war eine schöne Schule, nur der Weg zu den Toiletten war weit“, erzählt sie. „Alle waren in einem Klassenraum: Links vorne saßen die Kleinsten, rechts die Älteren.“

46 Schüler hatte Langberg, als im September 1930 der Lehrer Marquardt Schwarz aus Tielhemme (Dithmarschen) die Stelle antrat. Er war NSDAP-Mitglied und schon 1933 bei der „Machtübernahme“ Ortsgruppenleiter. Seine Kontakte zum Partei-Apparat halfen bei einer Renovierung der Schule. Langberg hatte stets neue Bücher und sogar eine Sammlung ausgestopfter Tiere für den Biologie-Unterricht – was in den Nachbardörfern auch neidische Blicke erzeugte.

Als Marquardt Schwarz, der Kette rauchte, nach einigen Jahren nach Sörup wechsel-

**ad AUTO DIENST**

**AUTOHAUS  
ELSEN**

Wartung und Reparatur von:

PKW · Wohnwagen · Wohnmobile · LKW bis 7,5 to · Anhänger · Oldtimer · Motorräder

**Unser Leistungsprogramm für alle Fahrzeugtypen:**

- Umrüstung auf Autogas ● Elektrik / Elektronik ● DEKRA-Stützpunkt
- Dellenentfernung ● Karosserie / Beseitigung von Unfallschäden
- Motortest und Diagnose ● Reifendienst ● Achsvermessung
- Haupt- und Abgasuntersuchung ● Klimageservice ● Hol- und Bringdienst
- Wartung und Restauration von Oldtimern ● Autoglas- und Glasreparatur
- Inspektion / Service bei Neufahrzeugen **ohne Garantieverlust!!**

Information unter 0 46 08 / 10 22 und  
[www.autogas-schleswig-flensburg.de](http://www.autogas-schleswig-flensburg.de)

Pappelallee 7 · 24983 Handewitt (nähe Einkaufszentrum)



**M & M**  
Garten- & Landschaftsbau

Natur ist Leben.

[www.m-m.sh](http://www.m-m.sh)





Schul-Foto von 1939. Fotos: Franz (4), Ki (1)

te, war wohl kaum ein Schüler traurig. „Er war streng und ließ sich häufiger durch Studenten vertreten, weil er zu Partei-Veranstaltungen war“, erinnert sich Minna Franz. „Mit Ernst Jürgensen wurde alles viel sachlicher, er war mehr der Lehrer, wie man sich ihn vorstellt.“ Mit dem neuen Pädagogen studierte die Langberger Jugend sogar ein Theaterstück von Theodor Storm ein. „Eltern und Großeltern kamen – die

Klasse war voll“, schwärmt Minna Franz noch heute. Die Freude war allerdings nur von kurzer Dauer: Ernst Jürgensen wurde schon früh zum Kriegsdienst einberufen und fiel bald an der Front.

Ohne Lehrer verschwand Langberg von der Schulkarte. Die Schüler wurden auf die Nachbarorte verteilt, ab 1946 mussten sie zur Schule auf dem Handewitter Kirchberg. In Langberg hatte die britische Militärregie-

rung einen anderen Plan: Der Flugplatz Schäferhaus sollte erweitert werden, die Schule und weitere Gebäude wurden abgerissen. Als das Projekt abgeblasen wurde, konnte auf dem bewährten Grundstück ein Neubau errichtet werden. Am 19. November 1949 weihte Kultusminister Wilhelm Siegel die neue Langberger Schule ein. Als pädagogische Hauptkraft übernahm Heinz Günther Hansen, bis dahin in Handewitt tätig, für die nächsten zwei Dekaden das Zepter. Er führte die Regie in einer Zwerg-Institution: Die Schülerzahlen schwankten in den 50er Jahre zwischen 17 und 30. Der Lehrer blieb vielen in guter Erinnerung. „Er war ein sozial Mensch“, berichtet Hannelore Gorzelniak (Bromberg), die ab 1949 in Langberg unterrichtet wurde. „Die Care-Pakete durften in der Klasse nicht nur die Flüchtlinge auspacken, sondern alle, damit kein Neid aufkam.“

**Lesen Sie weiter auf S. 112**

## Naturheilpraxis

Maren Stammer

- Klassische Homöopathie • Fußreflexionenmassage
- Akupunktur • Hypnosetherapie • Craniosacraltherapie

### Geschenktipps zu Weihnachten

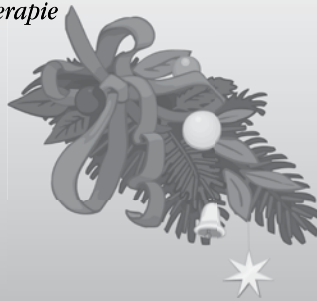
Gutscheine für Hypnose, Fußreflexzonentherapie, Craniosacraltherapie oder einer homöopathischen Anamnese

### Hypnose

Nutzen Sie die Kraft Ihres Unbewussten und mit meiner Hilfe

- Ängste und Blockaden auflösen (Flugangst, Spinnenphobie, Prüfungssängste, Panikattacken)
- Belastendes aus der Vergangenheit loszulassen
- Schlafstörungen • Das Rauchen einzustellen
- Alte Muster auflösen um Ihr Wunschgewicht zu erreichen u.v.m

Wiesharder Markt 13b  
24983 Handewitt  
Telefon 04608/1513  
info@maren-stammer.com  
www.maren-stammer.com



Seit mehr als 30 Jahren reinigen wir Heizöltankanlagen – sauber zuverlässig, fachgerecht!

## TANKREINIGUNG

Fachbetrieb nach WHG § 19 L



**Johannsen Mineralöltechnik GmbH**

Sicherheit durch Tankschutz

Pappelallee 7 · 24983 Handewitt · Tel. 0 46 08 / 4 44

## Handewitter

Gemeindeblatt

### IMPRESSUM

**Auflage:** 5500 Exemplare

**Herausgeber:**

KE-Sportwerbung  
Dierk Schmäschke  
Maria-Hansen-Straße 9  
24955 Harrislee  
Tel. 04 61 / 7 26 39  
Fax 04 61 / 7 29 53

**Druck und Verarbeitung:**

Flensburg Avis

**Redaktion:**

Jan Kirschner  
Küsterlücke 35  
24983 Handewitt  
Tel. 0 46 08 / 97 27 62  
E-mail: janki@online.de

**Redaktion / Anzeigen:**

GRAFIK-NISSEN  
Kirchenweg 2  
24976 Handewitt  
Tel. 04 61 / 97 97 87  
E-mail: info@grafik-nissen.de

**Layout / Satz / Anzeigen:**

Satzkontor CICERO  
Am Noor 14b  
24960 Glücksburg  
Tel. 0 46 31 / 444 60 88  
E-mail: cordes@cicero-mc.de

Abdruck nur mit Genehmigung des Herausgebers • Für die Artikel sind die Unterzeichner verantwortlich!

**ERSCHEINUNGSTERMIN**

Die nächste Ausgabe erscheint: am 07.02.2016  
(Redaktions-Schluss: 18.01.16)

**ANZEIGENSERVICE**

Möchten Sie in im »Handewitter Gemeindeblatt« werben? Oder wollen Sie etwas an ihrer Anzeige ändern? Dann melden Sie sich bei einer der folgenden Telefonnummern:

- 04 61 / 7 26 39 (Dierk Schmäschke)
- 0 46 08 / 97 27 62 (Jan Kirschner)
- 04 61 / 97 97 87 (Gert Nissen)

**Liefer-Service:**

Zu allen Fragen, die die Verteilung des »Handewitter Gemeindeblatts« betreffen, geben Ihnen Alfred und Ilse Scholz (Telefon 04608-6836) die richtigen Antworten.

Auch ein Theaterstück gehörte wieder zum guten Ton in Langberg. „Ali Baba und die 40 Räuber“, hieß die erste Vorstellung. „Heinz Günther Hansen war der typische Volksschullehrer, ein Zwölfkämpfer“, erzählt Klaus-Peter Asmussen, der 1952 eingeschult wurde. „Nur der Sportunterricht fiel relativ klein aus.“ Das hatte einen Grund: Kurz nach Kriegsende erkrankte der Lehrer an der spinalen Kinderlähmung, fortan hatte er ein „lahmes“ Bein. Um 1960 herrschte Bautätigkeit in Langberg, nun strömten zeitweise sogar etwas mehr als 40 Kinder morgens durch das Schultor. Dazu gehörte auch Doris Andresen (Bartelsen). Sie

hat bunte Erinnerungen: Sie reichen von den sommerlichen Kinderfesten und dem Klavier im Klassenzimmer über die Bundesjugendspiele, zu denen auch die Schulen in Gottrupel und Niehuus eingeladen wurden, bis hin zu den Dia-Shows unmittelbar nach den Sommerferien: Heinz Günther Hansen reiste gerne nach Italien. Erich Neidhardt, der später die Welt umsegelte, leitete den Werkunterricht für die Jungen. „Den Werkraum durften wir Mädchen nicht betreten“, erzählt Doris Andresen. „Wir mussten Knöpfe annähen.“ Das geschah unter der Obhut der Lehrer-Ehefrau. Sie betrat auch bei Erkrankung ihres



Hildegard und Karl Heinz Frühauf vor ihrem „Schul-Haus“

Mannes das Klassenzimmer. „Dann schrieb sie die Aufgaben an die Tafel“, erzählt Doris Andresen. „Und zwischendurch schaute Frau Hansen immer wieder nach, ob wir auch brav am Tisch sitzen.“ Die Idylle endete. Die Dörfergemeinschaftsschule (DGS) wurde in Handewitt aufgebaut. Ab 1967 waren nur noch die Grundschüler in Langberg, 1969 schloss die Schule endgültig. Heinz Günther Hansen hatte gehofft, die DGS-Leitung zu bekommen, zettelte 1969

nochmals eine Debatte im Gemeinderat an, ehe er als Rektor nach Schleswig versetzt wurde. Im Oktober 1970 vermietete die Kommune die Immobilie für 550 D-Mark im Monat an den Flensburger Verein „Lebenshilfe für Geistigbehinderte“, der einen Sonderkindergarten eröffnete. Zum Juni 1975 verkaufte die Gemeinde die alte Schule an Karl Heinz Frühauf. Aus dem Erlös wurden in Unterlangberg der Gehweg und die Straßenbeleuchtung finanziert. (ki) ■



Die alte Schule in den 30er Jahren



**Schwitzkowski**  
Haus- & Elektrotechnik GmbH

[www.ELEKTRO-FLENSBURG.DE](http://www.ELEKTRO-FLENSBURG.DE)

Westerstraße 26a  
24983 Handewitt  
Tel. 04608 9732097  
info@elektro-handewitt.de  
www.elektro-handewitt.de





**Sabine Hammer-Gregersen**  
Heilpraktikerin

Kosweg 2 · 24983 Handewitt OT Haurup  
Telefon: (0 46 30) 93 79 63 · heilpraxis.hgregersen@gmail.com



**BAUGESCHÄFT**

**ADOLF MEYER**

Inh. Thorsten Meyer



Telefon 04608 · 96123 · Mobil 0171 · 3400166  
Gewerbepark 18 · 24983 Handewitt

[www.meyerbau-handewitt.de](http://www.meyerbau-handewitt.de)







MünchenerHyp

Die Krone der Baufinanzierung

nachhaltig finanzieren 

nachhaltig bauen

nachhaltig planen

nachhaltig leben

Aus Liebe  
zur Zukunft.

## Aller guten Dinge sind Vier.

- Nachhaltige Finanzierung bei Neubau, Kauf, Modernisierung oder Anschlussfinanzierung
- Für Gebäude mit niedrigem Energiebedarf
- Bis zu 30 Jahre Zinssicherheit

Wir beraten Sie gern. Tel. 04608 9025 - 10  
[www.raibahandewitt.de](http://www.raibahandewitt.de)



Raiffeisenbank eG  
Handewitt

*...einfach persönlicher*

